PANTUR
EL MUNDO EN SUS MANOS
¿VIAJA?
LE ESPERAMOS
EN AV. 16 de Julio 1551

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXVI- N°. 6.822- LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 7 DE JUNIO DE 1977- 30 PAGINAS- $b. 3.00

PANTUR
EL MUNDO EN SUS MANOS
AGENCIA DE VIAJES
Tel. 23147

VIOLENCIA.- Chicago, 6 (AP).- Un grupo de manifestantes transporta en una improvisada camilla a un compañero caído durante las escaramuzas que enfrentaron a puertorriqueños con la policía. El resultado de dos días de disturbios callejeros fue de cuando menos dos muertos y 133 heridos, aparte de grandes sumas de dinero en daños. La violencia empezó con el estallido de una bomba en la Alcaldía de Chicago, el sábado, poco antes de una manifestación en favor de la independencia de Puerto Rico (Radiofoto AP).

Por orden del Presidente:

Ministerio de Transportes y SNC serán reestructurados

Autopista La Paz-El Alto deberá ser entregada "a más tardar" a fin de año

El presidente Hugo Banzer ordenó ayer la reestructuración técnica y administrativa del Ministerio de Transportes y Comunicaciones y del Servicio Nacional de Caminos (SNC), como secuela de las denuncias, declaraciones, informes y contra-informes que se sucedieron en las últimas semanas alrededor de la autopista La Paz-El Alto y de algunas otras carreteras que están en ejecución en varias partes del país. La orden de reestructuración estuvo acompañada de otra para que se tomen todas las medidas necesarias a fin de que esa autopista quede terminada "a más tardar" el 31 de diciembre próximo.

La información de las determinaciones presidenciales fue proporcionada a los periodistas por el propio titular de la cartera de Transportes y Comunicaciones, mayor Julio Trigo Ramírez, quien ayer -en una reunión a la que también asistieron el Ministro del Interior, Gral. Juan Pereda, y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado- prestó un amplio informe al Gral. Banzer sobre la discutida obra.

La prolongada reunión exteriorizó la preocupación del Presidente por el problema generado alrededor de la autopista, cuya elevación de costos hasta más que duplicar su valor originalmente calculado, sumado a las reiteradas demoras en su construcción, han sido motivo de creciente preocupación en la ciudadanía.

Los últimos informes aseguraban que la obra no estaría terminada a fines de año y la propia compañía constructora -Bartos y Cía- no hizo ninguna referencia a una fecha definitiva de entrega en las aclaraciones que publicó en los periódicos. Al problema de la autopista, se sumaron en los últimos días reclamos por demoras en la terminación de la carretera Río Seco-Huarina, denuncias sobre deficiencias en la reconstrucción de la carretera a Guabirá.

En la sesión, Banzer pidió cuentas e informes acerca de las causas que ocasionaron la extraordinaria demora en la conclusión de la autopista La Paz-El Alto y, asimismo, exigió una explicación sobre las irregularidades en el avance de varias obras camineras que están a cargo del Servicio Nacional de Caminos.

Al finalizar la reunión en el Palacio de Gobierno, ambos ministros y el alcalde paceño informaron a la prensa acerca de los temas tratados con el Presidente en su despacho.

Pereda Asbún dijo que se tomaron acuerdos para acelerar las obras de la autopista a El Alto, porque el gobierno está preocupado debido a que esta vía de comunicación, considerada de vital importancia para la ciudad de La Paz, sea terminada dentro el plazo previsto.

Trigo, a su turno, dijo que Banzer le dio instrucciones precisas para tomar parte activa y personal en lo que concierne a la construcción de la autopista, con el fin de que ésta se halle terminada hasta el 31 de diciembre de 1977, a más tardar.

Trigo manifestó que, en ese aspecto, su despacho contará con la ayuda directa de las autoridades de la Alcaldía Municipal de La Paz y que espera ver concluidas las obras en el plazo indicado por el presidente Banzer.

Agregó que dentro de las instrucciones recibidas expresamente se halla la reestructuración técnico-administrativa del Ministerio de Transportes y del Servicio Nacional de Caminos, encargo que cumplirá sin demoras.

El titular de Transportes y Comunicaciones, visiblemente preocupado por los atrasos que se vienen comprobando en la construcción de la autopista, así como en otras obras de vertebración caminera, afirmó que "en cumplimiento de las órdenes del Jefe de Estado, pondré esfuerzo y dedicación para su cumplimiento".

REESTRUCTURACION

El Director del Servicio Nacional de Caminos, Alfonso Balderrama, al referirse en su despacho sobre la reestructuración del SNC, dijo que esta medida fue solicitada hace dos años a las autoridades para contar con una mejor organización y un mejor funcionamiento del mismo.

Explicó que el financiamiento de la reestructuración del Servicio Nacional de Caminos estuvo basado en un crédito otorgado por el BID (Banco Interamericano de Desarrollo), consistente en $US. 300.000, monto que representa un fondo no reembolsable.

Dijo también que solicitó a las autoridades que la Contraloría designe una comisión de alto nivel técnico y moral para que realice un análisis de fondos económicos del Servicio Nacional de Caminos, aparte de la auditoría externa del Ministerio de Transportes y Comunicaciones y del BID.

DELEGADO

La agrupación cívica Amigos de la Ciudad hizo conocer ayer que había decidido integrar la comisión investigadora creada por la Contraloría General de la República para analizar la elevación de costos en la construcción de la autopista La Paz-El Alto.

El mayor retirado Elías Belmonte Pabón, antiguo miembro de la institución, ha sido designado para representar a Los Amigos de la Ciudad en la comisión mencionada.

Bajo tenso clima de agitación llegó a Brasil Rosalynn Carter

En Brasilia, la policía cercó la universidad. En Belo Horizonte fueron liberados cientos de estudiantes detenidos el sábado

BRASILIA, 6 (L).- En medio de un tenso clima de agitación político-estudiantil, llegó hoy aquí Rosalynn Carter, esposa del Presidente de los Estados Unidos, para una visita oficial a Brasil de 48 horas. Su llegada coincidió con la puesta en libertad de cientos de estudiantes en Belo Horizonte, donde el sábado habían sido detenidos al tratar de llevar adelante una asamblea. Pero en Brasilia, la policía tendió un cerco alrededor de los predios universitarios y detuvo a unos 50 estudiantes que intentaban realizar una concentración de protesta.

Acompañada de Grace Vance, esposa del Canciller estadounidense, del Subsecretario de Estado, Terence Todman, y de una comitiva de 23 personas, Rosalynn Carter llegó al aeropuerto de esta capital a las 15.45, hora local.

Entretanto, fuentes policiales de Belo Horizonte confirmaron que alrededor de 800 estudiantes, fueron liberados, luego de haber sido interrogados y fotografiados. Todos habían participado en una frustrada asamblea nacional estudiantil.

En Río de Janeiro y Sao Paulo, los universitarios convocaron a asambleas para evaluar los resultados del fracasado encuentro nacional, mientras se conocía aquí un documento emitido en Belo Horizonte, donde los estudiantes repudiaron la represión oficial.

Representantes de varias universidades del país dijeron en ese documento que "Belo Horizonte fue víctima del vandalismo policial que asola este país desde hace 13 años".

Denunciaron que "las escuelas fueron cerradas e invadidas, las iglesias fueron violadas, las personas fueron dispersadas a golpes y bastones, perros y bombas de gas lacrimógeno y más de 800 apresados y fichados".

Señalaron que "más que luchar por sus reivindicaciones específicas, los estudiantes expresan hoy la insatisfacción de la gran mayoría oprimida de la sociedad", víctima de la "violenta represión".

Los estudiantes advirtieron que "continuaremos resistiendo", proponiéndose al mismo tiempo "una respuesta unificada a la represión" del sábado.

Informaciones extraoficiales no confirmadas, señalaron que en Brasilia fueron detenidos hoy nueve estudiantes en la Universidad, cuyas labores fueron

(Pasa a la página 12)

Militares brasileños dictarían medidas para "preservar el orden"

SAO PAULO, 6 (AFP).- Una semana difícil se abrió hoy para el gobierno brasileño que frente a la revuelta que se incuba en las universidades y las "actitudes subversivas" de la oposición, puede apelar a medidas de graves consecuencias para el futuro político del régimen, se estimó aquí.

Al comentar los incidentes que estallaron el sábado último en la Universidad de Belo Horizonte, el Coronel Toledo Camargo, Secretario de Prensa de la Presidencia de la República, afirmó que "no vamos a tolerar que el orden sea perturbado".

El diputado del partido oficialista ARENA, Sinval Boaventura, pronosticó por su parte que "dentro de unos días ocurrirán cosas muy importantes, porque el régimen no puede aceptar esta sucesión de provocaciones".

Hace unos diez días, Boaventura desató una verdadera tempestad política al acusar al diputado opositor Marcos Tito, de haber redactado un discurso que pronunció ante la Cámara de Diputados, sobre la base de un artículo publicado en la prensa comunista.

La respuesta del gobierno es aguardada con ansiedad por los medios políticos, ya que la misma puede entrañar la definitiva postergación de las veleidades de liberalizar el régimen atribuidas al Presidente Ernesto Geisel.

El Canciller Antonio Azeredo da Silveira advirtió al jefe del estado sobre las consecuencias perjudiciales para Brasil, desde el punto de vista de su prestigio exterior, que provocará la adopción de medidas autoritarias.

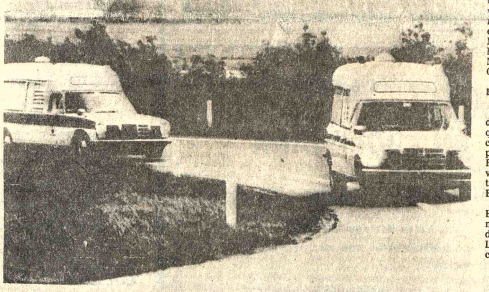
Los observadores estimaban como poco probable que la jerarquía militar preste oídos a los argumentos del jefe de la diplomacia brasileña.

Algunos medios suponían que el gobierno prepara una "purga ideológica en el Congreso", mediante la privación del mandato de ciertos diputados del Movimiento Democrático Brasileño (MDB) único partido de oposición legalmente autorizado.

Además del caso de Marcos Tito quien se defendió con notable torpeza al afirmar que había escrito su discurso sobre un documento que le envió un corresponsal anónimo, el gobierno y sobre todo los militares se irritaron por la actitud de parlamentarios opositores que fueron a expresar su solidaridad a los 20.000 estudiantes en huelga en la Universidad de Brasilia.

De ahí a advertir que se perfila un verdadero "frente

(Pasa a la página 12)



REHENES.- Assen, Holanda, 6 (AP).- Estas ambulancias transportan a dos mujeres -una de ellas embarazada- que fueron puestas en libertad por el grupo de terroristas molucos que retienen todavía a 53 rehenes. Ellas estaban entre los rehenes detenidos en el tren que se divisa al fondo de la fotografía (Radiofoto AP).

Aguda tensión emocional afecta a grupo de rehenes en Holanda

ASSEN, HOLANDA, 6 (L) - Los cautivos liberados ayer por los extremistas moluqueños que controlan un tren estacionado cerca de aquí declararon hoy que los 53 rehenes restantes están sufriendo los efectos de una grave tensión emocional.

Las dos mujeres embarazadas -liberadas ayer- relataron hoy brevemente la experiencia que vivieron en el expreso interurbano durante los 15 días que estuvieron en poder de los diez guerrilleros nacionalistas.

En una declaración leída por una de ellas ante periodistas, señalaron que los terroristas trataron a sus prisioneros "correctamente", y que todos los cautivos gozaban -por lo menos hasta ayer- de una salud física "razonablemente buena".

Pero tanto la señora Annie Brouwer de 31 años -que leyó la declaración- como su compañera, Nelleke Ellenbroek, indicaron que la prolongada inactividad física y el lógico aburrimiento del pasaje le está causando graves perjuicios mentales.

Las mujeres, que se presentaron ante la prensa en el hospital universitario de la cercana Groninga, donde pasaron la noche para ser sometidas a un examen clínico, dijeron que la tensión psicológica de la gente en el tren es muy grande.

Posteriormente fueron trasladadas a un lugar no revelado.

Un vocero gubernamental holandés dijo que aparentemente ninguna de ellas sufrió graves efectos físicos desfavorables durante el cautiverio, pero que "en interés de los restantes rehenes y sus familiares" no otorgarían ninguna entrevista a la prensa hasta el momento en que se haya logrado la liberación de todos los cautivos.

La señora Brouwer, cuyo embarazo es de unos dos meses, y la señora Ellenbroek-Prinse, que espera su bebé dentro de unos tres meses, dijeron que la falta de ejercicios físicos produjo "ligeras molestias físicas" a algunos de los pasajeros, traducidas en su mayor parte en síntomas de estreñimiento.

El gobierno ha dispuesto la inclusión de sustancias contribuyentes a la mejor evacuación en los alimentos que suministra a los rehenes.

Lo mismo se hace en los alimentos provistos a los cuatro maestros que se hallan en poder de otro grupo de guerrilleros en una escuela de Boevensmilde, a 20 kilómetros de aquí.

Ultima de la noche

SANTIAGO, CHILE, 6, (LATIN).- El Embajador de BOLIVIA, Adalberto Violand, celebró hoy dos "reuniones de trabajo" con el Director General de la Cancillería, Coronel de aviación Jaime Lavín.

Violand se abstuvo de proporcionar información sobre lo tratado en las reuniones pero indicó a los periodistas que la Cancillería chilena emitirá un comunicado oficial en horas de esta tarde.

****

SANTIAGO, 6 (AFP).- Un movimiento sísmico de regular intensidad se registró esta noche en la capital chilena sin causar víctimas ni daños materiales.

Según el Departamento de Geofísica de la Universidad de Chile, el movimiento telúrico tuvo una intensidad del grado tres a cuatro de la escala internacional del uno al doce y una duración de 15 segundos aproximadamente.

****

BOGOTA, 6 (AFP).- Un estudiante universitario, hijo de acaudalado comerciante, fue secuestrado hoy por guerrilleros en el departamento colombiano de Huila, trascendió esta noche aquí de fuentes oficiosas.

En Tarija

Tesoro encontró arenas con contenido de gas y petróleo

La firma, contratista de YPFB, Tesoro Bolivia Petroleum Co. encontró arenas que confirman la presencia de gas y de petróleo en la estructura que explora a 16 kilómetros al este de Villamontes, en el departamento de Tarija.

De acuerdo a los procedimientos que se aplican en las tareas de exploración petrolera, corresponderá ahora llevar a cabo trabajos de prueba y de evaluación para confirmar si se tratan de yacimientos con volúmenes aptos para la explotación comercial.

En la región existen ya estructuras petroleras probadas, como la de Camatindi, al noroeste de Villamontes: Esa circunstancia y el éxito logrado en principio por Tesoro ha despertado el entusiasmo de técnicos petroleros y de la población tarijeña.

En YPFB, oficina central de La Paz, se emitió ayer un comunicado en el que se confirma la información y se explica que, desde los 2.254 metros de profundidad del Pozo Vertiente II, "se comenzó a detectar grupos de arenas que confirman la presencia de gas y de condensado en la citada estructura, cuya magnitud será adecuadamente evaluada en la perforación de los pozos adicionales".

COMUNICADO OFICIAL

El comunicado entregado por la oficina de Relaciones Públicas de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos dice textualmente:

"Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos tiene a bien anunciar, a la opinión pública, la presencia de manifestaciones que indican la existencia de un grupo de arenas con contenido de gas en el pozo exploratorio "La Vertiente 2", que en la actualidad está siendo perforado por la contratista Tesoro Bolivia Petroleum Co.".

"Este pozo se encuentra ubicado a 16 kilómetros al Este de Villamontes, en el Departamento de Tarija. La profundidad programada es de 4.725 metros esperándose atravesar sedimentos de interés petrolero entre los 3.400 metros a los 4.100 metros de profundidad. Sin embargo, desde los 2.254 metros de profundidad se comenzó a detectar grupos de arenas que confirman la presencia de gas y condensado en la citada estructura, cuya magnitud será adecuadamente evaluada en la perforación de los pozos adicionales".

"La perforación del pozo La Vertiente 2 se inició el 4 de abril y en la actualidad se encuentra a una profundidad de 3.050 metros. Después de protegior con cañería de revestimiento los niveles arenosos encontrados se continuará con la perforación del pozo".

(Pasa a la página 12)

Prensa peruana no registró declaraciones de Adriázola

La prensa peruana no publicó las declaraciones del Canciller de la República, Gral. Oscar Adriázola, quien viajó el domingo a Lima y manifestó públicamente que el tema de negociación del enclaustramiento boliviano "no podía estar ausente del temario a tratarse en reuniones diplomáticas con el Gobierno del Perú".

La información fue conocida en medios oficiales de la Cancillería los que reiteraron que "el motivo fundamental de la visita del Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia al gobierno del Gral. Francisco Morales Bermúdez era para analizar en el contorno de todos los asuntos que son de interés para Bolivia y Perú, el tema principal del enclaustramiento".

El Canciller Adriázola sostuvo ayer una entrevista con el Ministro de Relaciones Exteriores de la República del Perú, José de la Puente, con quien conversó durante casi dos horas, pero no trascendió lo tratado, según informes recibidos ayer en la Cancillería.

Adriázola se entrevistó también con el Presidente Francisco Morales Bermúdez, en su despacho del Palacio "Tupac Amaru", y por la tarde depositó una ofrenda floral ante el monumento al Libertador Simón Bolívar y a los pies de las estatuas de próceres de la independencia peruana.

Los Cancilleres De la Puente y Adriázola se reunirán hoy nuevamente para conversar sobre una serie de aspectos relacionados con el interés recíproco de ambos países y, probablemente, por la tarde firmarán una declaración conjunta.

La prensa peruana no registró las declaraciones formuladas por Adriázola al llegar al aeropuerto internacional de Lima, cuando dijo a los periodistas que lo esperaban que "la negociación marítima no es un tema que puede apartarse de la política exterior de Bolivia".

El Canciller Adriázola estará de regreso al país mañana antes del mediodía, de acuerdo al programa elaborado para esta oportunidad por el Ministro de Relaciones Exteriores.

EN LIMA

LIMA, 6 (AFP).- Los Cancilleres del Perú, José de la Puente, y de BOLIVIA, General Oscar Adriázola, sostuvieron hoy aquí su primera reunión de trabajo de una serie que concluirá mañana con la firma de una declaración conjunta.

La entrevista se inició a las diez de la mañana en el Palacio de Torre Tagle, sede de la Cancillería, y se prolongó por espacio de dos horas y media, sin que trascendiera lo conversado.

El General Adriázola se encuentra desde ayer aquí en visita oficial de tres días y esta tarde será recibido por el Presidente Francisco Morales Bermúdez.

En la reunión de esta mañana estuvieron también presentes el Secretario General de Relaciones Exteriores del Perú, Julio Ego Aguirre, el Embajador Peruano en BOLIVIA, César Augusto Roca Zela y el Embajador Boliviano en el Perú, Víctor González Fuentes.

Paralelamente, quedó instalada la Comisión Mixta Peruano-Boliviana, en la que también participan los Ministros de Relaciones Exteriores y los diplomáticos citados.

Aun cuando no se adelantó nada de lo tratado, el Canciller peruano señaló que posteriormente conversaría con los periodistas.

Luego de su entrevista con el Mandatario peruano, el General Adriázola colocará sendas ofrendas florales ante los monumentos a los próceres de la independencia y al Libertador Simón Bolívar, a quienes rendirá honores.

Por la noche, será condecorado por su colega peruano con la Gran Cruz Orden del Sol del Perú, durante una cena que éste ofrecerá en su honor.

Mañana, martes, estará dedicado enteramente a reuniones de trabajo, al término de las cuales se suscribirá una declaración conjunta por los Cancilleres De la Puente y Adriázola.

Por la noche, el jefe de la diplomacia boliviana ofrecerá una cena en honor de su colega peruano, a quien impondrá una condecoración de su país.

El retorno a La Paz del General Adriázola está contemplado para el miércoles venidero a las ocho de la mañana.

Presidente venezolano viajará a Washington el 28 de junio

Vacación escolar se iniciará el veinte de junio

El Ministro de Salud afirmó que no se han presentado brotes epidémicos y que no existen motivos para que sea adelantada la vacación invernal en ningún distrito.

Manifestó que, de acuerdo a los últimos partes recibidos de las Unidades Sanitarias del interior, la situación es normal y dijo que, por lo tanto, la vacación escolar se iniciará a partir del 20 de junio.

WASHINGTON, JUN. 6 (AFP).- Los Presidentes Carlos Andrés Pérez, de Venezuela y Jimmy Carter, de Estados Unidos, celebrarán su primera entrevista en Washington el martes 28 de junio, anunció hoy aquí la Embajada Venezolana.

El mandatario venezolano y su comitiva llegarán a Estados Unidos el lunes 27 de junio para una visita oficial de seis días. Su primera escala será Williamsburg, capital colonial de la Unión, donde las personalidades venezolanas pasarán la noche.

El itinerario de la visita oficial comprenderá además Nueva York, Filadelfia y Chicago.

En la mañana del martes 28 de junio, Pérez será recibido en la Casa Blanca por el Presidente Jimmy Carter.

Inmediatamente después de la breve ceremonia de llegada los dos Jefes de Estado se retirarán al despacho oval de Carter.

El mismo martes, Pérez se reunirá con el Secretario de Estado, Cyrus Vance, y una entrevista con el Vicepresidente Walter Mondale está prevista para el miércoles 29 de junio.

No fue confirmado aún si el Presidente de Venezuela hablará ante una sesión protocolaria del Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos el miércoles al mediodía, es decir, el segundo y último que pasará en Washington.

ACCIDENTE.- Este vehículo, placa PE-148, del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura, se embarrancó en la Av. Mecapaca el sábado en la noche. Afortunadamente, el vehículo no cayó sobre ninguna de las numerosas viviendas que hay en la zona. Se embarrancó 15 metros. Posteriormente, una grúa militar llevó el vehículo.

chabamba

La universidad podría superar las deficiencias del hospital Viedma

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA).- "Con el propósito de encontrar una solución para la aguda crisis que cierne sobre el hospital Viedma, se ha pensado que el mismo pase a la Universidad Mayor de San Simón tanto en lo administrativo, como en lo técnico, para que se convierta en un verdadero hospital de clínicas" dijo el rector de esa casa superior de estudios, Dr. Augusto Morales Asúa.

N AUTORIDADES

Informó que, en torno a la solicitud presentada por su autoridad al Ministro de Previsión Social y Salud Pública para su transferencia, a instancia suya, se produjo una reunión con autoridades de la Prefectura del Departamento de Alcaldía Municipal, del Comando de la Séptima División de la Corporación de Desarrollo y representantes de Junta de la Comunidad, JUNCO, se dijo que de parte de universidad participaron en dicha reunión el Rector el Vicerrector y el Secretario General.

Agregó que en esa oportunidad, se planteó la conveniencia de encontrar una solución al problema, en la forma anteriormente indicada. Señaló que la mencionada proposición, contó con el respaldo de todos los asistentes, con la sola excepción de JUNCO, que exigió previamente la planificación concreta de los alcances del proyecto de transferencia.

INSTRUCCIONES

Con posterioridad a la reunión, la primera, autoridad política impartió instrucciones a las autoridades académicas de la Facultad de Ciencias de la Salud de la Universidad para que se estudie cuidadosamente el asunto a fin de hacer un planteamiento definitivo que permita hacer realidad dicha transferencia, con provecho efectivo tanto para los pacientes como para los estudiantes de la Facultad de Medicina.

MUSEO

En la misma reunión se consideró el tema relacionado con la construcción del museo arqueológico de la Universidad Mayor de San Simón en terrenos del parque arqueológico cedido por la Alcaldía Municipal a esa casa superior de estudios.

Acerca de ese asunto, dijo que luego de analizar las características del proyecto, todos los presentes dieron respaldo absoluto a su ejecución.

ESTUDIOS

También informó que sostuvo una reunión con el presidente del Consejo Nacional de Educación Superior, Dr. Mario Rolón Anaya, quien estuvo en nuestra ciudad de paso al Brasil, a donde viajó presidiendo una delegación de la Universidad Gabriel René Moreno de Santa Cruz con fines de estudio e intercambio.

Enfatizó que en esa entrevista se consideraron asuntos de la enseñanza superior y que se remarcó que, a fines de agosto, se iniciará las inscripciones para el segundo semestre del año académico 1977, el mismo que, indefectiblemente, debe comenzar en el mes de septiembre próximo.

EN LA FLORIDA.- En la zona de La Florida, a diez kilómetros de Cochabamba, sobre el camino a Quillacollo, el Prefecto, Milivoy Eterović, hizo entrega de un tanque de agua potable y un parque infantil. En la foto, el Prefecto y otras autoridades junto a los vecinos en el acto realizado con este motivo.

Cuatro médicos resultaron heridos en un accidente de tránsito en Llallagua

ORURO, 6 (PRESENCIA).- Al embarrancarse un automóvil, en el camino que une esta ciudad con el centro minero de Llallagua, resultaron heridos de gravedad cuatro profesionales médicos y un o dragoneante del Regimiento Blindado "Topater".

El accidente ocurrió ayer, a las 16 horas, a 60 kilómetros de Oruro, justamente en las proximidades del lugar donde, hace poco más de un mes se embarrancó un colectivo de pasajeros, luego de chocar con otro. En ese accidente, fallecieron varias personas y resultaron heridas cerca de una veintena.

Ayer, al retornar de Llallagua a esta capital, el automóvil placa 5-16790, guiado por su propietario, doctor César Giannotti, por causas que aún no han sido establecidas, se embarrancó en la bajada de Cataricagua a Huanuni. Lo acompañaban, en calidad de pasajeros, sus colegas médicos, Arturo Baldiviezo, de 36 años, Carlos Arzabe de 27; Arturo Alvarez Arce, de 35. Junto con ellos viajaba el dragoneante del Blindado "Topater" Salomón Flores Pérez.

Las primeras informaciones proporcionadas esta mañana indican que, a excepción del dragoneante Flores Pérez, que tiene lesiones de cuidado, los demás incluyendo al conductor, se encuentran aún con diagnóstico reservado. Reciben atención médica en el Hospital "Santa Elenita" de Huanuni, donde fueron trasladados a los pocos instantes de ocurrido el accidente.

Esta mañana, salió rumbo al lugar del suceso, una comisión técnica de la Dirección Departamental de Tránsito, para establecer las causas del suceso que ha concitado el interés y la preocupación de los habitantes de esta ciudad, por tratarse de profesionales jóvenes y muy estimados, por sus dotes personales.

Planta PIL de Santa Cruz se inaugura en septiembre

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).- La mayor planta láctea del país se encuentra con un avance del 85 por ciento, y será inaugurada en septiembre próximo, como homenaje a un nuevo aniversario de la gesta libertaria cruceña. La planta está siendo construida en Warnes 30 kilómetros al norte de esta ciudad, sobre la carretera a las provincias del norte.

Los principales ejecutivos del proyecto "PIL" de la Corporación Boliviana de Fomento, acaban de invitar a la prensa para adelantar algunos detalles. Esta planta se está instalando con un crédito de Dinamarca del orden de los 20 millones de coronas danesas (cuatro y medio millones de dólares)

Como gerente general de este proyecto está el Dr. Agustín Sagüez Ovando, mientras los periodistas recorrían las diferentes instalaciones de la planta, anunció que tiene una capacidad de 250.000 litros de leche por día, pero que comenzará con cien mil litros, para llegar hasta su capacidad máxima un año después.

Esta planta producirá: leche pasteurizada, leches sabrosadas, mantequilla, crema, helados, dulces de leche, leche en polvo integral y descremada y, en una segunda etapa, o sea a partir de 1.978, producirá leche condensada y evaporada.

Jaime Salazar, Jefe del Departamento de Producción de esta fábrica, dijo que la planta, fuera de crear extraordinarias oportunidades a los granjeros de Santa Cruz. abre la enorme posibilidad de llegar a un desarrollo acelerado de la crianza de ganado lechero de alta calidad.

La planta, con una tecnología moderna, se encuentra actualmente en período de instalación de equipos, la infraestructura de ingeniería civil está casi acabada, contemplando el edificio de cinco plantas que sobresale a pocos metros de la carretera asfaltada.

De acuerdo a estudios de mercado y provisión de materia prima, la actividad tiene un incremento permanente, de ahí que se espera, en forma simultánea, un aumento de ganaderos en animales para leche.

El área que cubre las edificaciones, es de 3.500 metros cuadrados y la ubicación es un lugar céntrico de la región potencial lechera de esta zona. La CBF empleará- según manifestó el gerente del proyecto lechero - ciento diez trabajadores, en el departamento de fomento lechero, quienes prestarán asistencia técnica y suministro de equipos a los lecheros.

Este centro fabril es uno de los otros que contempla el plan de desarrollo lechero nacional del gobierno. Tiene como objetivo básico, aumentar el consumo de litros/leche por habitante; llegar con precios razonables a los sectores populares y desarrollar un potencial que tiene insospechadas posibilidades.

PLANTA DE SAN JAVIER

También en San Javier, provincia Ñuflo de Chávez, donde recientemente el presidente del Paraguay Alfredo Stroessner, fue huésped del Gral. Banzer, se está construyendo una planta láctea.

Se trata de una fábrica de queso y mantequilla del Comité de Obras Públicas. Tiene una inversión de 600.000 dólares y también es posible que entre en funcionamiento dentro de tres meses.

Cuando PRESENCIA visitó la planta, hace unos días, los equipos y maquinarias, sofisticada estaban en plena instalación. Los dos grupos electrónicos estaban ya en período de prueba y las cámaras frigoríficas, de prensado y otras dependencias estaban casi terminadas.

San Javier es una región ganadera por excelencia y desde hace muchas décadas se caracteriza por su producción de queso y mantequilla. La calidad no sólo es regional sino incluso nacional. Muchos grandes hoteles y restaurants de La Paz, Cochabamba, tienen contratos directos.

Inauguraron trabajos de camino al cerro Sicasica

SUCRE 6 (PRESENCIA.- "El nuevo camino al cerro Sicasica facilitará la ejecución de los programas de forestación, permitiendo al mismo tiempo un acceso a la cima, desde donde es posible admirar toda la imagen urbana de Sucre", dijo el Presidente del Comité de Desarrollo, al inaugurar los trabajos de esta ruta.

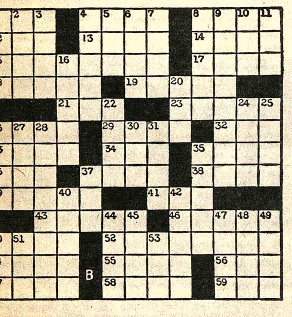
CODESA ejecutó integramente este proyecto, con un costo aproximado de 80 mil pesos bolivianos, utilizando la maquinaria propia de la institución, "evaluando al mismo tiempo las reparaciones que se hicieron últimamente en algunos vehículos.

El Comité de Desarrollo inició, años atrás, el programa de forestación en el departamento, dentro del cual la plantación de especies en la misma ciudad de Sucre, tiene prioridad.

El cerro Sicasica, uno de los dos que caracterizan al paisaje de la ciudad, forma parte de las áreas destinadas al programa, "por lo que la plantación de árboles seguirá un ritmo más acelerado, a partir de la habilitación del tramo" cerca de 1.5 kilómetros.

Por otra parte -explicó el Lic. Aguirre-" estamos seguros que el turismo se verá ampliamente beneficiado con este acceso a la cima del cerro, desde donde se contempla el conjunto de la ciudad".

CRUCIGRAMA



ORIZONTALES: 1.- Emperador de Rusia; 4.- Significa diez; Enfermedad cutánea; 12.-...za; 13.- Palo de la baraja; 14.-...l verbo ser; 15.- Numerosas ...rellas que parecen formar ...bes celestes; 17.- Entidad; ...- Inscribe; 19.- Arreos; 21.- ...ojo; 23.- Mes; 26.- Sombrero ... tres picos; 29.- Mamífero ...miante; 32.- Tanto, Inv.; 33.- ...ma lo ajeno; 34.- Rece; 35.- ...jo de Jacob; 36.- Prefijo ...iego que indica fibra; 37.- ...rte del ave; 38.- Parte de edi...io romano; 39.- Curan; 41.- ...o de Siberia; 43.- Querido, ...y estimado; 46.- De poca ...atura; 50.- Dona; 52.- Fir...ados; 54.- Emperador ...mano; 55.- Entregaré; 56.- Del ...rbo ser; 57.- Flojo; 58.- Se ...reven; 59.- Apócope de santo, Africa; 20.- Nuevo; 22.- Atolón; 24.- Usar el rallo; 25.- Distinto; 26.- Efecto de un golpe; 27.- Tela fuerte; 28.- Subscritos: 30.- Metal; 31.- Mamífero de las regiones boreales; 35.- Pone en tono; 37.- Nombre propio de mujer; 40.- Variado, 42.- Antigua ciudad de Palestina; 44.- Entregado; 45.- Huevecillos de algunos peces; 47.- Ciudad de la península arábiga; 48.- Nombre propio de mujer; 49.- Te atreves; 50.- Repollo; 51.- Letra del alfabeto griego; 53.- Labre la tierra.

ERTICALES: 1.- Extensión ...perficie; 2.- Labren la tierra; ... Cola; 4.- Padecimiento; 5.- ...ce, Inv.; 6.- Todo lo que es o ...iste; 7.- Cocer en seco; 8.- ...mpien; 9.- Consentimiento ...ánime; 10.- Estaño, en inglés, ...v.; 11.- Adjetivo demos...tivo; 16.- Antigua ciudad de

SOLUCION

SEM AVISA RAS
ESA LEMAN ESO
RESTES ADONIS
COL BROCA
ATONITO RINDA
RETO OLERA ER
IRA ALISA SUD
OC CRUDA SODA
SALEM OSCILAN
AREAS AJI
FEDORA ELJUDES
ATO OBICE ORO
ZAS SOLOS SAL

AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Esperanza. CENTRAL Tel. 40460 - 41125 y 52184 - GERENCIA: Tel. 52172. PUBLICIDAD Tel. 52178. REDACCION: Tel. 51998 - Casilla 1451. Cajón Postal 3275.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 4 AL 11 DE JUNIO

VIRGEN DE REMEDIOS Dra. Aida de Oviedo, Ballivián 1446 Telf. 41444, ROSARIO Dra. Rosario Pereira Avenida Santa Cruz 930 Telf. 29622. NINO DE PRAGA. Dra. Wilma Vargas. Avenida 6 de Agosto 2376 Telf. 65864. CRISTO REY Dra. Aida Quintela, General Lanza (Alto Sopocachi) Telf. 27534. BUSCH Dr. Froilan Aldunate Avenida Busch 1107 Telf. 23753. REGINA Dr. Guillermo Quiroga, Avenida Saavedra 1976. Telf. 51137. VIRGEN DE COPACABANA Dra. Estela Gutiérrez, Vicente Ochoa 1084 Telf. 29076, SANTA ROSA Dra. Rosario Molina, Riobamba-Héroes del Acre Telf. 27083. NACIONAL. Dra. Gilda Mejia Avenida República 1378 OBRAJES Dr. Ricardo García Plaza Obrajes Telf. 82081. VILLARREAL Dr. Benjamin Rada, Yanacocha 749 . LA ESTRELLA Dra. Alcira Osorio. Av. Tito Yupanqui (Villa Copacabana 1272)..

BOMBEROS 119 - ASISTENCIA PUBLICA 118-2211 - RADIO PATRULLA 110 - TRANSITO 26148 SAMAPA 26628 - 26545 - ENERGIA 54357 - TELEFONOS (RECLAMOS) 113 INFORMACIONES 104 SEÑORITA HORA 117 LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09 INTERIOR 20402-03 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL 22821 - 22872 - AASANA 59333-59310.

RETEN DE EMERGENCIA DEPENDIENTE DE LA MUNICIPALIDAD, 26643 y 66193.

FLOTAS

ABAROA Alonso de Mendoza 242, Tel. 27096. ALIAGA Montes 700, Tel. 26376. ANDINO, León de la Barra 360, Tel. 20471. ATLAS, Alonso de Mendoza y Bozo 226, Tel. 28621. AUTO LINEAS INGAVI, (viajes al Desaguadero) Manco Kapac 445 (frente a Vita) Tel. 28981. BUSTILLOS, Calle Tumusla, al lado Hotel, Tel. 26894. BOLIVIA, Alonso de Mendoza, Tel. 55854. CONDOR, Bozo esquina Montes Tel. 25893. CONTINENTAL Montes 675 Tel. 29061. COPACABANA Montes 620 Tel. 20377. CINTA DE PLATA Av. Manco Kapac (Prolong. I. Tamayo 417) Tel. 65658. EXPRESO PANAMERICANO Bozo 167 Tel. 20803. EL CISNE Bozo 169 Tel. 61321. EL DORADO Bozo 106 esq. Montes Tel. 40375. EL CHAPACO Chuquisaca 536 Tel. 40258. FLOTAS UNIDAS 15 DE ABRIL Calle Tiquina 131 Tel. 28911. IMPERIAL Pando 159 Tel. 57522. KIRQUINCHO Bozo 108 Tel. 54612. KORILAZO Montes 700 Tel. 23810. LA VELOZ DEL SUD Tiquina esq. Figueroa 739 Tel. 23146. MANCO KAPAC Tumusla 530 (Hotel Tumusla) Tel. 50033. MONTAÑA DE PLATA Manco Kapac. ORIENTE Alonso de Mendoza esq. América 278 Tel. 27551. SAMA Plaza Riosinho 98 Tel. 64436. SAN JORGE Manco Kapac 450 (a 1/2 cuadra Vita) Tel. 61324. TRANSPORTE DE CARGA A LARGA DISTANCIA Plaza Alexander 190 Tel. 27775. TRANSPORTES RIVEROS Montes 660 Tel. 20984. TRANSPORTE PESADO Montes 511 Tel. 25083. TRANS SERVICE LTDA. Alto de la Alianza 630 (Casilla 3922) Tel. 43154. UNIVERSO Montes 638 Tel. 42831. URUS Bozo 194 Tel. 50793. VICTORIA Calle E. Calderón 563 (Gran Poder). YUNGUEÑA Calle Viacha esq. Av. Américas 497 Tel. 43001.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO: Tels: 54649 - 53132 - 55769 - 51155 - 51163 - 59053 LUFTHANSA Tels.: 20383 - 25780 - 50499 - 50609 - AEROPUERTO Tel. 59151 AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792 AVIANCA Tels. 43909 - 40883 AIR FRANCE Tel. 51740 LAN Tel. 25536 - 57750 KLM Tel. 42965 SWISSAIR Tel. 28924 PANAM Tels. 54117 - 41863 BOA Tel. 26387 VARIG Tel. 21450 ECUATORIANA Tel. 54472 - IBERIA Tels. 20270 - 24378 - ALITALIA Tel. 23494 B.O.A.C Tel. 55541 CANADIAN PACIFIC Tel. 55341 SOUTH AFRICAN AIRLINES Tel. 55541 BRITISH CALEDONIAN Tel. 55541 TAM Tel. 25542 AEROPUERTO 59125. BRANIFF INTERNATIONAL: VENTAS INFORMES Tels. 21100 - 21105 AEROPUERTO Tel. 59303 CARGA Tels. 59555 - 59012 LAN Chile Tel. 25536 - 57750.

FERROCARRILES

ESTACION CENTRAL Tels. 52510 - 53510 ESTACION GUAQUI Tel. 898.

POR EL INCREIBLE PRECIO DE UN TELEVISOR NORMAL
PRIMICIA EN BOLIVIA!..
National Panasonic
SIEMPRE UN PASO ADELANTE
TR-579EX MULTISISTEMA
el televisor del mañana para el mundo de hoy

Vendedores

Empresa importante requiere los servicios de un vendedor con mucha experiencia en el ramo comercial para desempeñarse:

— Uno en La Paz-Oruro y Provincias
— Uno en Cochabamba y Provincias

Los postulantes deben acreditar su experiencia y ofrecer garantías, asimismo indicar pretensiones de comisiones sobre ventas y acompañar fotografía de reciente obtención.

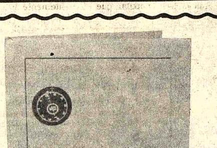
Requerimiento de vendedores
Casilla 525
Santa Cruz - Bolivia

Ofertas "Liberty"

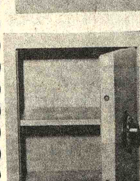
Vasos vidrio irrompible	Cajón 3 Doc. 297.-
Platos vidrio irrompible	Cajón 3 Doc. 417.-
Platos paneros irrompible	Cajón 3 Doc. 366.-
Vasos vidrio, cerveza	Cajón 6 Doc. 312.-
Vasos vidrio, refrescos	Cajón 6 Doc. 300.-
Vasos whisky chicos	Cajón 5 Doc. 325.-
Vasos whisky modernos	Cajón 3 Doc. 285.-
Biberones alemanes Bambino	Cajón 4 Doc. 215.-

"LIBERTY" LTDA. Plaza Murillo 1169 Casilla 6031, Teléfono 2-2464

SAFETY BOLIVIANA



OFRECE



Cajas de seguridad marca "SAFEBOL" ind. BOLIVIANA, con cerraduras de alta seguridad.

Asistencia Técnica
Seguridad
Precios de Promoción

VENTAS e INFORMES

Calle México Nº. 1490 esq. N. Acosta Telf. 20010
Calle Murillo Nº 974 casi Esq. Cochabamba, Telf. 40211, Casilla 6732
La Paz-Bolivia

YPFB

Licitación Nº. APC-05-77-L Aclaración

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, dando cumplimiento al D.S. Nº. 14470 de 5 de abril de 1977, convoca a Licitación Pública a todas las empresas y/o de servicios, especializadas en soldadura y tendido de cañería, legalmente inscritas en la Dirección General de Hidrocarburos, para trabajos en el acueducto Vinto—Cala Cala.

Los interesados podrán recoger el Pliego de Especificaciones previo pago de $b. 200.- de la Oficina de Asesoría Legal, Distrito Norte, en la Refinería "Gualberto Villarroel" de Valle Hermoso, Km. 6 de la carretera Cochabamba—Santa Cruz, los días 6 al 14 de junio de 1977, de horas 8 a 14.30.

La fecha máxima de presentación de las ofertas será el 24 de junio del año en curso hasta hrs. 14.30.

Cochabamba, 6 de junio de 1977

Departamento de Relaciones Públicas de la Gerencia Industrial

Guia Profesional

Médicos

Laboratorio Médico de Análisis
Dr. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ
Médico-Microbiológo-Laboratorista

Hematología-Microbiología-Parasitología-Enzimología-Serología de VENEREAS-CHAGAS-FEBRILES-REUMATTICAS-Diagnóstico precoz del EMBARAZO-Pruebas funcionales hepaticas, renales, gástricas-AUTOVACUNAS, antiacné-antiasmáticas y otras.
Consultas e interconsultas: reservar hora Telf. 41397.
San Francisco 893 1er. Piso Of. 1.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
Urólogo

Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venéreas, etc. trastornos uro-genitales de la infancia.
Consultorio Mercado 996 Esq. Yanacocha 4º Piso. Horas 18 a 20 p.m.

LABORATORIO CLINICO "WATSON-CRICK"

Plaza Murillo, Edif. Cine París. Of. 26 - Teléfono 40477.

Dr. RENE ROJAS - DR. RAUL RIOS
Se practican exámenes de Sangre, Orina, L.C.R., citología exofiliativa por microscopia de contraste de fase y Papanicolau, Bioquímica sanguínea y Enzimología. Sero-diagnóstico, Bacteriología. Parasitología, Dosificación de Anticomiciales, Control de la Toxicidad de Anovulatorios.

Dr. ALBERTO MARIACA
Médico Cirujano

Medicina interna Esp. Gastroenterología. Estómago, intestinos, apéndice, hígado, vesícula biliar, páncreas, etc. Consultorio Plaza Venezuela 3er. piso. (Edificio Sobima). Altos O.K. de horas 17 a 20. Teléfono 65178 Domicilio 23832.

CLINICA DELGADO

Maternidad y Cirugía, Ginecología, Obstetricia, Prenatales, partos, hemorragias, flujos vaginales, planificación familiar.
Murillo 1379 (entre Almirante Grau y Colombia) Reservar hora. Teléfono 25056. Casilla 293.

Dr. FABIO PRADO BARRIENTOS
Enfermedades de la Piel

Hospital de Buenos Aires-San Pablo-Santiago de Chile. Eczemas - Alergias, Tiñas, Acné, . Consultorio Edificio Castilla 2 do. Piso, oficina 201 (Loayza 250), Teléfono 56641. Hs. 14 adelante.

Dr. LUIS BARRAGAN
Medicina Interna

Endocrinología - Medicina Nuclear, Bocio y Enfermedades tiroideas, Diabetes-Obesidad. Problemas de crecimiento.
Consultorio Edificio Alameda planta baja. Lunes a viernes 15 a 20. Tel. 29483.

Dr. ALBERTO GUMIEL
Médico

Especialización EE.UU. Venéreas, Riñones, Vejiga, Próstata, Trastornos genitales.
Consultorio: Edificio "Libertad" 1er. Piso-Oficina 108, Jenaro Sanjinez 423 . Telefonos 40263-26921: Hrs. 17.30-20.

Dr. EDGAR ARENE RADA
Neurología-Neurocirugía
(Adultos-Niños)

Estudios de Especialización en México. IMSS Universidad Nacional Autónoma de México.
Consultorio Edificio Junín - Reyes Ortíz 27 1º. Piso. Consultas 17 a 20.
Teléfono Consultorio 60587. Domicilio 62733.

Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS
Médico de Niños

Especialización: Italia, Francia.
Consultorio Avenida 16 de Julio 1616 - 2º Piso de horas 15 a 17.- Teléfono 50461.
Domicilio: Rosendo Gutiérrez 628 Teléfono 54413.
Atención de Urgencia.

Dr. MARIO MENDES ELIAS

Especializado en Neurocirugía Suecia, Inglaterra, Holanda.
Enfermedades Cirugía del Cerebro, médula, nervios, traumatismo craneocerebrales, vertebrales, epilepsia. Dolor.
Consultorio Edificio Venezuela Capitan Ravelo 2070 primer piso horas 16 a 17 teléfono 58075-82909.

Dr. RAUL URQUIZO ROJAS
Cirujano especialista

VI Cátedra Universidad de Buenos Aires. Prof. de Cirugía de la UMSA.
VARICES Y SUS COMPLICACIONES: ULCERAS VARICOSAS, ETC.
Cirugía de Cuello. Abdomen, Hígado, vías biliares, Estómago, intestinos, etc.
Consultorio : Potosí 876 Esquina Sanjinés 1er. Piso Oficina 2.
Teléfono 57525. URGENCIAS: 54420. Atención Hs. 17 a 20.

Dr. ANTONIO MEJIA ESCALERA
Cirujano Cancerólogo

ESPECIALIZADO EN FRANCIA
TUMORES: Detección precoz; Mama, Tiroides; Piel; Tubo digewtivo. Genitales.
LINFOGRAFIA, QUIMIOTERAPIA.
Consultorio - Edificio Cine SCALA 7º Piso Teléfono 56695.
Horario 17.30 - 10.

Dra. RUTH MALDONADO BALLON
Ginecología-Obstetricia

Prenatal. Parto psicoprofiláctico. Esterilidad. Flujos vaginales anormales, Hemorragias. Tumores mamarios. Prevención del Cáncer uterino, Cirugía especializada.
Orientación Sexual de la pareja.
Trastornos de la menopausia climaterio.
CONSULTORIO: Mariscal Santa Cruz 1322.
TARDES: 13.30 - 19.30.
Reservar hora: Teléfono 50040.

Cirugia Plástica

DR. HECTOR RIVERA RODAS

Especialización: Hospital Francés. Instituto Argentino de Diagnóstico y Tratamiento. Arrugas de frente, cara, cuello; párpados. Corrección de: nariz, orejas, labio doble, cicatrices, busto, abdomen, QUEMADOS.
Edificio LIBERTAD 3er. piso. of. 304 (Potosí - J. Sanjinés). Teléfono 65557. Hrs. 15 - 18. Domicilio 52961.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Médico-Urólogo

Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas. etc. Avenida Camacho 1377. Teléfono 57219-64817.
Consultas: Horas 14-19 sábados 10-12.

Abogados

ARTURO VILLANUEVA RODRIGUEZ
Abogado

Atención personal en juicios civiles, penales sociales, administrativos, jubilaciones, Yanacocha 301 (Asbun antiguo). 2º Piso. Ofina 2. Teléfono 42934 Casilla 2546. Consulta gratuita.

MILAN GUTIERREZ
Abogado

Atiende con o sin poder asuntos judiciales, administrativos, agrarios, sociales.
Especialidad: asuntos de familia, ejecutivos, criminales.
Bufete: Edificio "Libertad" 5º Piso, Of. 506. Teléfono 58765. Honorarios módicos.

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

Endeudamiento y obras

Se ha discutido mucho acerca de los límites más allá de los cuales nuestro endeudamiento externo no debe llegar. Hay una confianza oficial en sentido de que disponemos todavía de un amplio margen para contratar nuevos créditos. En cambio, en sectores, sobre todo particulares, comienzan a oírse voces que equivalen a un llamado a la prudencia.

Quienes apelan a ésta,recuerdan lo que ocurre con el tercer mundo, cuyo endeudamiento ha llegado a cifras alarmantes. Varios países ya han intentado infructuosamente conseguir moratorias de pago, negadas por los países y entidades internacionales acreedores, Ni siquiera faltan ejemplos cercanos a nosotros de quienes, nadando, al parecer, en las aguas de un "milagro" económico, mientras recibían inversiones extranjeras, ahora, en el momento de comenzar a devolverlas, se hallan frente a una crisis grave.

El asunto no es fácil de resolver. Ciertamente, lo mejor sería no deber a nadie en el extranjero, utilizar nuestros propios recursos y no tener un día que destinar gran parte de nuestros esfuerzos a pagar deudas. Pero ese es un ideal imposible de realizar, inclusive por países evolucionados, menos por nosotros que no disponemos de los capitales necesarios. No podemos menos que acudir a fuentes extranjeras e internacionales porque, de otro modo, nuestro desarrollo sería imposible. Necesitamos capitales en tal monto, que las ofertas del propio mercado interno son desproporcionadamente pequeñas frente a nuestras urgencias. En estas condiciones, tener capacidad de endeudamiento, merecer la confianza de quienes pueden dar créditos, no puede considerarse un defecto, sino todo lo contrario. Lo fundamental está en discriminar ese endeudamiento, reglamentarlo, no dejarlo sometido sólo a la libre iniciativa pues, en tal caso, recibiremos mucho dinero que no engendrará su propia capacidad de reembolso ni se justificará ante el pueblo, que es, al fin, el que tiene que pagar las obligaciones nacionales. Tenemos que seleccionar lo que viene y calcularlo conforme a nuestras posibilidades. De otro modo, concluiremos de deudores insolventes.

Por otra parte, hay que consultar el problema fundamental de cómo se invierten los fondos conseguidos sea de gobiernos extranjeros, sea entidades internacionales o de inversores privados. Tiene que tratarse de obras de interés común, bien planificadas, que no toquen simplemente a lujos o pseudolujos que no tenemos por qué darnos. Desde luego, no hablamos de obras recomendables sólo desde el punto de vista económico, como inmediatamente rendidoras porque eso equivaldría a guiarse por miras muy estrechas; todo lo que ayude, por ejemplo, al desarrollo social, sanitario, cultural, humano, ha de ser bienvenido ya que nadie cree que el desarrollo haya de medirse solo en términos de ingreso bruto nacional.

Si las deudas se contraen dentro de los límites de la prudencia; si se destinan a cumplir planes y realizar proyectos bien meditados y estudiados; si la ejecución se halla garantizada por la eficiencia técnica y la honestidad; si se trata de obras que beneficiarán al pueblo y no a sectores muy limitados, poco necesitados de ayuda especial; si estas condiciones se cumplen, no hay por qué plantear observaciones al endeudamiento exterior que se hallará plenamente justificado.

Consideramos, por lo demás, que las llamadas de atención sobre nuestro endeudamiento no se refieren sólo al monto material del mismo sino también -quizá de modo principal- a esta necesidad de planificarlo de tal modo que él no llegue a pesar de manera injustificada sobre las futuras generaciones. Si éstas reciben una nación en pleno progreso, tendrán que aceptar pagar el costo de lo que se ha hecho. De otro modo, las generaciones actuales habrán de recibir justas críticas.

Edición del nuevo Código Civil anotado y concordado

Por CARLOS MORALES GUILLEN

(N. de R..- El Dr. Carlos Morales Guillén, por muchos años catedrático de Derecho Civil, ha preparado una edición anotada y concordada del nuevo Código Civil. En el Prólogo a esta obra, da su juicio general acerca de las virtudes y defectos de la nueva legislación. Por su interés para los profesionales y estudiantes juristas, damos a conocer esta introducción)

Las leyes primitivas se escribían al principio en tablas; que eran expuestas para conocimiento de todos. Ellas registraban la vida jurídica de los pueblos y reunidas constituían el tronco: **Caudex**. De esta voz nació el **Codex** latino, del cual deriva la palabra española **Código**.

El Derecho escrito alcanza en el Código el más alto grado de expresión. Su noción implica conjunto de reglas, coordinadas y concordantes, establecidas para regir la vida de relación jurídica con **igual valor armónico**. Su función fundamental es conservar el Derecho, manteniendo su autenticidad, contra la tergiversación y el olvido de la ley.

Cosa grande es un Código civil, hoy más que nunca -dice Ossorio- porque los civilistas confrontan el grave empeño -que **antes** no pesó sobre ellos- de **armonizar** los derechos del individuo con el avance de las masas y de los poderes públicos, cada vez más absorbentes.

-*-

El nuevo Código Civil, da cima al movimiento de reforma alentado por una idea antigua, cuya realización se intentó varias veces sin resultado. La incurable parsimonia que frustró los intentos precedentes; solo pudo superarse imponiéndola como hecha a voleo -según gráfica expresión de Ossorio: "La reforma del Código civil argentino" - sin debate previo, a libro cerrado, esto es, de la misma manera que fue implantado, su precedente el Código abrogado.

El conocimiento, más o menos oportuno, de los trabajos de la reforma, habría promovido, indudablemente, valiosas contribuciones para el mejor logro de la tarea, si se hubieran publicado, a medida que eran elaborados, conforme se había ofrecido en las Bases y Plan General para la redacción del Proyecto (Presentación, punto 3º)

Desde la promulgación del Código civil de 1831, el país ha experimentado notables transformaciones que, sobre todo después del impacto de la Guerra del Chaco, ha calado muy hondo en su realidad histórica.

También hay una influencia indudable de las transformaciones que experimenta el mundo y, con él, la evolución del Derecho privado. Pensadores y dirigentes de prestigio mundial, con más o menos diferencia de matices, proclaman, con razón, que no menos que una transformación total es lo que el mundo confronta en estos últimos tiempos.

La valoración normativa de esas transformaciones, más que reformas parciales, impone, por eso, un nuevo ordenamiento mediante una reforma integral.

-*-

Tres son los modos históricamente conocidos de formación - o de formulación, si se prefiere- del Derecho: creación, adopción, adaptación, habida cuenta de que el Derecho es -dice Messineo- un **fenómeno de civilización** (Kulturerscheinung); es incluso, índice del grado de civilización.

En la creación, la ley es el producto de las necesidades naturales propias de un estado social determinado. Implica redactarla y formarla según propia inspiración ante la observación del ambiente propio, conforme anotó Germán Mendoza ("Vistas de Conjunto sobre el Código Civil").

En la adopción, se transplanta simplemente el Derecho ajeno, que, por lo regular, resulta inadecuado para el país adoptante, igual que para una persona el traje **tipo ropa hecha** Sólo una gran casualidad -ciertamente muy aleatoria- puede hacer que el Derecho de una Nación convenga a otra, según enseñó Montesquieu ("El Espíritu de las Leyes")

La adaptación supone acomodar, adecuar a las propias necesidades y peculiaridades el Derecho ajeno. La ausencia de originalidad para crear, se suple para preservar la pretensión de independencia, no con la mera imitación, sino con el inteligente aprovechamiento de un modelo extranjero. Así, las leyes, como los ríos, se acomodan en su curso al modo de ser del suelo en que se les abre su camino y una vez formado su lecho, cumplen función en él, aunque la geometría les alegue que el camino recto es el más corto (Alberdi: "El Proyecto de Código Civil -Vélez Sarfield- para la República Argentina")

El Código abrogado, primer monumento de su género en la América Latina, según justa definición de Melchor Terrazas, fue modelado por dos legislaciones de diversa índole: la española, conformada a las tradiciones romanas y a los cánones católicos y la francesa que inauguraba la civilización moderna. Tal heterogeneidad de sus elementos componentes (meramente adoptados), produjo forzosamente antinomías, ambigüedades, textos truncados u oscuros, expresiones impropias (Terrazas), inclusive institutos ajenos en absoluto a la idiosincrasia propia que quedaron prácticamente en desuso (dote, capitulaciones matrimoniales, v. gr.), y vicios de traducción en la copia, que le valieron en su larga vigencia juicios siempre despectivos, de los cuales el más benévolo, seguramente, es aquel que le cataloga como **una obra empírica**.

-*-

Durante el siglo XIX, el Código francés fue el modelo e inspirador de todas las codificaciones posteriores. En el siglo XX ese papel corresponde al Código alemán. Su influencia en el desenvolvimiento del moderno Derecho Civil es de toda evidencia, por su cualidad científica en el orden riguroso de la distribución de materias y su utilidad práctica desembarazada del formulismo tradicional (Castán Tobeñas). Caracterizan particularmente al Código alemán el **pensamiento social** y las ideas humanitarias que lo informan (Loewenwarter).

No son pocos los Códigos de este siglo que han sido elaborados bajo su mayor o menor influencia: el suizo de 1907, el brasileño de 1916. el soviético de 1922 (reemplazado hoy por el de 1967), el turco de 1926, el mexicano de 1928, el chino de 1929 (que rige en Formosa), el peruano de 1936 el, proyecto argentino de 1936 e, inclusive, el proyecto franco-italiano del Código de las obligaciones de 1927.

El Código portugués de 1867, considerado como uno de los más científicos ya en el siglo pasado (Scaevola), sustituido por el vigente de 1966, que puede ser considerado como modelo de precisión legislativa, merece también ser citado, sobre todo como elemento de orientación a propósito de los modos de formación del Derecho.

-*-

El Código italiano de 1942 -hijo más de la vanidad que de la necesidad, para usar palabras de Alberdi- más que a exigencia científica o legislativa, responde a móviles de emulación de caudillismo histórico europeo (Alcalá-Zamora y Castillo), Este -en su traducción del **Sistema de Derecho Procesal Civil** de Carnelutti- refiriéndose a los códigos italianos de 1940 y 1942 (de procedimientos y civil, respectivamente), estima que no corresponde presentarlos como códigos fascistas, porque, sin la menor dificultad, siguen rigiendo en una Italia democrática y liberal, refractaria por completo al totalitarismo.

Opinión concordante se encuentra en un juicio de Sladits: "En verdad, la omnipotencia del Estado totalitario estrecha la esfera (dentro del Derecho privado), de la acción libre del individuo; mas, en este marco reducido, las relaciones entre individuos, no dejan de ser de naturaleza privada. Es así cómo en la Italia fascista ningún cambio notable ha sido aportado al Derecho privado general, que no pueda figurar con el mismo título en un Estado democrático cualquiera . Basta recordar que el proyecto oficial de reforma del primer libro del Código Civil publicado en 1930, está redactado con el criterio más bien conservador y no pasa en nada del marco de las modificaciones de detalle" ("LA Crisis del Derecho Civil", Boletín de Legislación Comparada, París, 1937, cit. de Loewenwarter)

Pérez Vives ("Teoría General de las Obligaciones", Nº 188, bis), encuentra en el Código civil italiano tratamiento privilegiado para la oligarquía capitalista, por la índole de la filosofía política que lo informa, cual se advierte en una tendencia favorable, en general, al acreedor y, sobre todo, en lo relativo a la responsabilidad por las actividades (industriales,) peligrosas, respecto de las cuales los principios clásicos han sido considerablemente atenuados en favor de quienes las ejercitan, inequidad que, con buen criterio, no adopta el Código nuevo en el precepto correspondiente (art. 998), tomado del Código italiano.

Messineo ("Manual de Derecho Civil y Comercial" § 3, Nº 4), con la autoridad de quien enjuicia lo propio, dice del Código italiano; "Tiene en su contra prevenciones justificadas por su origen político, su ideología llamada corporativa y sus disposiciones de orden racial... modificados en 1944....Quién conoce el Código en toda su extensión, tiene el deber de señalar que solamente algunas partes del mismo se encuentran todavía inspiradas en principios que hay que abandonar, principalmente en las disciplinas de la propiedad y de la empresa que se resienten del carácter autoritario del régimen que las ha establecido. El resto, en que predomina el carácter técnico, es conciliable con el principio de la libertad civil, política y económica y de iniciativa individual, puede, sin daño, quedar sin modificar, salvo retoques de carácter técnico".

-*-

Ese es el Código que ha servido, como el francés al abrogado, de modelo al Código civil vigente. En realidad, al par que imitación de un modelo extranjero, hay imitación del pecado original criticado a los codificadores de 1831. El Código está modelado por tres legislaciones ahora -aparte algunas incrustaciones extrañas- que no presentan la misma índole: la italiana, la francesa y la española. De aquella se ha tomado su sistemática y un preponderante porcentaje de sus reglas; de éstas se ha conservado bastante en las varias reglas tomadas al Código abrogado, cual se evidencia en el curso de las anotaciones. Persiste la heterogeneidad de los elementos componentes de su formación. Las antinomias ha trascendido del marco propio del Código a todo el ordenamiento jurídico; v.gr. la venta de cosa ajena, delito según el Código penal, tiene minuciosa reglamentación en el Código; el llamado contrato mixto -anticresis y locación- está prohibido en el Código y permitido en su procedimiento; aquel reglamenta los juramentos supletorios y de posiciones como medios de prueba y éste les cambia de nombre, el Código suprime el juramento decisorio, su procedimiento introduce la confesión provocada, que se puede considerar como un juramento decisorio disfrazado. No faltan las ambigüedades, textos, truncados u oscuros, las expresiones impropias (italianismos), inclusive referencias a disposiciones inexistentes en el propio Código. Ejemplo: art. 426) Los vicios de traducción en la copia, también están presentes. Si el Código abrogado, entre otras peculiaridades, ofrece las del art. 705 que tradujo la violencia ejercitada **sobre** el cónyugue o **sobre** los descendientes y ascendientes como causa de nulidad, por la violencia ejercitada **entre** cónyuges o **entre** ascendientes y descendientes; o, la del art. 1018 que desfiguró el sentido de su modelo francés (art. 1599), al añadirle la partícula **aun** a la frase **cuando el comprador ignore que era ajena**, el nuevo Código también ofrece las suyas, ejemplo: el art. 747, que ha invertido el sentido de su modelo italiano (art. 1674), con el traslado caprichoso del adverbio de negación **no**..

-*-

Siguiendo la huella del Código italiano (Libro VI), y **sin perjuicio de la regulación procesal** se han colocado dentro del nuevo Código (Libro V), normas indudablemente procesales (acciones posesorias, petición de herencia, ejecución forzosa), en una diseminación de disposiciones generales o procesales entre dos códigos (el sustantivo, y el adjetivo), que, aparte el inconveniente mecánico de obligar al manejo simultáneo de dos textos legales, no deja vislumbrar ventaja alguna, así se haya considerado semejante innovación **notable y original** (Calamandrei, en su exposición de motivos del Procedimiento civil italiano, cit. de Alcalá-Zamora y Castillo). Sin duda alguna, la notable originalidad reposa en el contrasentido manifiesto de una innecesaria doble reglamentación de algunos institutos, que por inarmónica y carente de coordinación no sirve al fin de conservar el Derecho con autenticidad y a cubierto de tergiversaciones.

Nótase la falta de Título Preliminar, con el que empiezan casi todos los Códigos y que, por lo regular, contiene disposiciones generales sobre la aplicación de las leyes. Según la Base undécima (distribución de materias), se ha reservado a una ley de elaboración posterior, que aún no ha sido dada. la reglamentación de esta materia.

Sea porque los aforismos jurídicos que implica dicho título (promulgación, igualdad ante la ley, irretroactividad, ignorancia no excusable, estatuto personal, real y formal, etc.) no son excluidos del Derecho civil, por cuya razón se juzga que su lugar está en las leyes fundamentales o constitucionales, sea porque se estima que son temas más propios de la preocupación de la Ciencia y de la Jurisprudencia, algunos códigos (el alemán, v.gr.) omiten el título preliminar.

(Continuará)

Reducción de costo humano en industrialización acelerada

Por NITISH R. DE
Decano del Instituto Nacional de Mano de Obra de Nueva Delhi

Obsesionados por la miseria colectiva y el desempleo, muchos planificadores del Tercer Mundo tratan de lanzar a sus países por el camino de la industrialización acelerada.

En tales casos se otorga prioridad a la elevación del producto nacional bruto. Otras preocupaciones como la calidad de la vida de los trabajadores, pueden quedar de lado. Las empresas tienden a concentrarse en la producción y en la utilización de máquinas, mientras desatienden los problemas de seguridad, enfermedades profesionales y condiciones de trabajo.

Aunque todavía no existen datos estadísticos definitivos, algunas cifras indican que los países en desarrollo están pagando con la vida y la salud de sus trabajadores un precio abrumador por la industrialización acelerada.

Tres ejemplos

Por ejemplo, en una gran empresa pública las operaciones de pintura con pistola se hacían inicialmente en el interior de una cabina, en buenas condiciones de seguridad. Cuando la empresa empezó a producir artículos más grandes, la cabina resultó chica y la pintura con pistola pasó a hacerse en un taller abierto, con la consiguiente difusión de gases y vapores tóxicos. Estos afectaban no sólo a los pintores, sino también a otros trabajadores.

Los datos médicos reunidos por la fábrica indican que la más alta incidencia de enfermedades respiratorias se registraba en este grupo de operarios. Sólo después de varios años, y después de hacerse cargo de la fábrica un nuevo director, se rectificó la situación; para ello bastó construir e instalar un nuevo taller de pintura teniendo en cuenta las exigencias de la seguridad. Pero durante un decenio - y eso es trágico - ni los sindicatos ni los supervisores de taller consideraron que el asunto merecía investigación.

Otro ejemplo: en la India son bastante frecuentes los accidentes mortales en las minas de carbón, a pesar de existir una organización que vela por la seguridad en ese ramo. Un estudio del autor revela que el problema no sólo es técnico, sino, en gran medida, también humano. El ocupar una vivienda inferior a las normas, carecer de instalaciones sanitarias y descuidar en general las exigencias de la higiene han creado entre los mineros un sentimiento de apatía; desgraciadamente, esta apatía también reina bajo tierra, siendo causa de distracciones y desobediencia a las normas de seguridad, y motivo por lo tanto de accidentes.

Los dirigentes de empresa tienen cierto fatalismo frente a estos accidentes Las estadísticas muestran que las catástrofes mineras siguen un ritmo anual regular, y al parecer inevitable.

En el taller de fundición de una gran fábrica diseñada por un colaborador extranjero hubo descuidos y errores de planificación que dieron como resultado condiciones insalubres de trabajo. La ventilación era insuficiente para despejar el ambiente de polvo y humaredas, y se carecía de la posibilidad de retirar periódicamente la arena de moldeo usada. Esto provocaba una altísima incidencia de enfermedades en más de 20.000 operarios y hacía que la fundición trabajara a sólo el 40 por ciento de su capacidad.

Los puntos principales

Estos tres ejemplos ponen de relieve los problemas siguientes:

Los diseñadores de plantas fabriles parecen considerar que las medidas de prevención contra riesgos no constituyen una inversión productiva; que vale la pena invertir en equipos de capital más bien que en las llamadas "medidas de bienestar".

Los especialistas en organización industrial se interesan más en las políticas y prácticas de personal (cafeterías, instalaciones deportivas, parques, escuelas, etc.) que en el combate contra los riesgos del medio de trabajo ilustrados por los tres ejemplos precedentes.

Incluso al nivel de la negociación colectiva los sindicatos suelen estar preocupados ante todo por las reivindicaciones materiales, olvidando que los aumentos así obtenidos muchas veces se desperdician en el juego o en la bebida en lugar de servir para asegurar la buena alimentación de toda la familia.

La búsqueda de una solución

Varios proyectos de investigación y de acción para promover la democracia industrial lanzados en la India ya han dado frutos. Si, con la ayuda de agentes internos e investigadores externos, los trabajadores, sus representantes sindicales y el personal de dirección de cada empresa logran asimilar el complejo de los factores que determinan la actitud, productividad y motivación de los operarios,estarán en condiciones de mejorar el sistema de trabajo modificando la estructura y la organización del establecimiento. También pueden emplear su energía en el cumplimiento de las decisiones adoptadas, como ocurrió en la India en la administración de correos, en las unidades de fabricación de la Compañía Sharat Heavy Electricals Limited, en el Departamento de Impuesto a los Réditos y en el Banco del Estado. De ello resultó no sólo un aumento de la productividad, sino también una mejora en el bienestar psiquico de los trabajadores.

Uno de los mejores remedios para la negligencia de los trabajadores en materia de riesgos para su salud consiste en hacerlos participar en la elaboración y aplicación de este tipo de medidas. Reformas de este tipo, inspiradas en el principio de la democracia industrial, contribuirán sin duda a que resuelvan por sus propios medios ciertos problemas que tienen relación con sus tareas, y que son tan importantes como el salario.

Sin embargo, es evidente que las condiciones de trabajo y las condiciones de remuneración, lejos de oponerse, constituyen las dos caras de una medalla, y que deben establecerse nuevas prioridades con miras al bienestar de todos. Ayudar a los planificadores de los países en desarrollo a alcanzar este objetivo es el credo que anima al Programa internacional de mejora de las condiciones y medio ambiente de trabajo (PIACT), lanzado recientemente por la OIT.

Nueva York y el castellano

POR PABLO ANTONIO CUADRA.

(ALA) En el "New " de su nombre la ciudad izaba, como una bandera, su culto a lo nuevo. Era la urbe de nuestro tiempo - la Babilonia del siglo XX- y sus enormes edificios no parecían hechos para envejecer sino para ser demolidos y sustituidos por otros nuevos. Fue por mucho tiempo el "último modelo" de ciudad. Un flamante presente contra el pasado.

"Te digo que el pasado es un cubo de cenizas.

..te digo que el ayer es un viento ido, un sol que se ha puesto en el oeste..."

cantaba Carl Sandburg. Pero, después, de quince años de no verla, descubrí que también los rascacielos encanecen. New York ha envejecido. La mayor parte de sus colosos y retos arquitectónicos, que en los años veinte eran el "dernier crie" de la linea nueva, hoy parecen un traje un poco pasado de moda, Y a pesar de la impecable arquitectura de frack del PANAM, o del imponente Lincoln Center, el "New" de New York se nota entre sucio y usado. La mujer que levanta su antorcha en la bahía ha entrado a su menopausia. Ha cobrado otro encanto al perder, por obra del tiempo, su altanera osadía. Un encanto melancólico. Pero, la ciudad -femenina al cabo- tiene ahora que esperar la noche para producir el deslumbrante sortilegio de antaño.

Pero también en el "York" de su nombre, Nueva York ha sufrido un cambio. El "York" es el apellido: proclama, como un título, que esta urbe es la realización del genio anglosajón, La realización máxima de la idea de ciudad (y por lo tanto de civilización) de la lengua inglesa, como Roma lo fue de la lengua latina. La concreción imperial - en hierro y cemento- de un modo de vida y de comunicación que sólo pudo expresarse en inglés. El yanqui la hizo y le impuso su sello. ¿Podría yo imaginarme que este cerrado y formidable baluarte del inglés iba a ser invadido por el castellano?

Cuando visité Nueva York por primera vez en los años cuarenta, y luego en la década del 50, y una vez más en la del 60, el español como otros conglomerados lingüísticos de la urbe, estaba encerrado en los ghetos de sus barrios (acomplejado y torbo), y el dominante inglés, en su febril faena diaria de producir y consumir, y en el vértigo brutal de su tráfico era infranqueable y cruel a cualquier pregunta mal pronunciada, ya no digamos si el cuestionante hablaba español.

Ahora, sutilmente, el castellano ha perforado por donde quiera los muros de la gran ciudad: ha penetrado y se ha expandido (ganando la partida a todas las otras lenguas de Babel) en un sorprendente proceso de idioma dominado que se transforma en conquistador.

Nueva York está a punto de ser o ya es una ciudad bilingüe, En las escuelas y colegios, el español se enseña a la par del inglés. En las universidades cada día aumenta el número de alumnos en lengua inglesa que estudian como segunda lengua la castellana y, junto con la lengua, nuestra historia y nuestra literatura. En la televisión hay dos canales en español a tiempo completo. Los avisos oficiales y municipales aparecen en inglés y español.

Oí en una conversación de profesores universitarios que analizaban el visible cambio del newyorkino hacia una mayor cortesía, comunicabilidad y atención para con los demás, que unos lo adjudicaban a la creciente influencia hispánica, otros lo consideraban una secuela de la revolución "hippie" y otros a ambas causas sumadas. El español se oye en Broadway, en la 5a. Avenida, en Park Avenue, en los restaurantes, en las farmacias, en las tiendas, en la boca de la mendiga que pide "una peseta para la guagua", en el policia negro de la calle 34 que me indica como tomar el metro para regresar a mi hotel, en la incesante visita a universidades y centros culturales newyorkinos de escritores y profesores hispanoamericanos invitados, o en la clientela y los libros de las librerías, que se multiplican, destacándose la gran "Libreria Hispánica" hoy ampliada en el 115 de la Fifth Avenue. A esta poderosa infiltración lingüística se debe agregar un prestigio: el de la literatura en lengua castellana, que, por su calidad, originalidad y complejidad se ha colocado en Estados Unidos en el primer puesto, o en uno de los primeros, en orden al interés que suscita, a las traducciones que se publican y a los estudios y tesis que sobre ella se escriben. Casos como el de Jorge Luis Borges -que invierte la dirección de las influencias- dan nuevas dimensiones al fenómeno lingüístico que comento. Porque, hasta ayer, los Whitman,los Pound, los Faulkner, marcaron, por sus calidades, pero también por el poderío político de su lengua, la influencia de Norteamérica sobre las letras hispanoamericanas. Con Borges, por primera vez, la influencia se invierte. Los escritores de lengua inglesa que lo siguen, que se confiesan deudores a él, forman escuela. Pudiera ser un caso aislado, pero puede también que en el misterioso flujo y reflujo de las civilizaciones, sea un mojón que con el tiempo venga a indicar el cambio de signo en la rotación de las culturas de América.

Finalmente, no podemos dejar de citar, por su carácter simbólico dentro de este proceso, la fundación en Nueva York el año pasado de la "Academia Norteamericana de la Lengua Española". La integran distinguidos profesores, hispanistas y hombres de letras de las dos lenguas: Lloys Kasten, Anderson Imbert, Otis Green, Odón Betanzos, McHale, Jorge Guillén, Englekirk, Ramón Sender, Beardsley, Navarro Tomás etc. "La Academia ha manifestado tener conciencia de ser un organismo idiomático de frontera, sometido -según escribe Chang Rodríguez- como en otras fronteras del mundo hispánico, a potentes desafíos complicados por el rápido avance de la ciencia y la tecnología y por el actual prestigio de inglés". Sin embargo. su mayor reto es, en si mismo, este sorprendente proceso de conquista de la Capital del mundo por el castellano.

Porque en toda lengua se produce la lucha entre el espíritu de barrio y el espiritu ecuménico. El uno tiende a encerrarse en lo peculiar, a desvincularse de la cultura que nutre y le da conciencia de sus normas al idioma, cayendo en el aislamiento del argot del dialecto. El otro tiende a abrirse y mantener su comunicabilidad universal, pero no pocas veces peca de purista, cegándole al idioma sus fuentes vitales y oponiendo diques a la creación popular que incesantemente lo renueva. En Nueva York, socavando su propio avance, el castellano en una buena porción es víctima del espíritu de barrio. Ha producido el "spanglish" inglés castellanizado, jerga ininteligible como un caló o escaliche de presos que lleva la negación interna de su avance

(Pasa a la página 8)

Imagen de un país y corrupción funcionaria

POR JUAN PEREIRA FIORILO

.Frecuentemente se utiliza la frase de que la "imagen" de una nación provoca atractivo internacional y esa machacona afirmación sirve como supuesto principio para pretender adormecer sentimientos de descontento o censura popular por graves errores en que se incurre, dentro el marco interno los que provocan un malestar creciente, que a medida que pasa el tiempo puede adquirir caracteristicas explosivas que afecten la paz político-social.

La "imagen" tiene que ser analizada globalmente.

La figura no está circunscrita únicamente a la cara, sino también a otros componentes de la estética humana, ya que, por ejemplo, ante una belleza exterior en la fisonomía, puede lo restante tener tal cantidad de imperfecciones, que hacen, a la cosa observada, poco grata o atractiva. Lo anterior aplicado a la figura humana, es también análogo cuando se observa la "imagen" de una nación.

Si por razones coyunturales, la economía de una nación es ventajosa, como sucede por ejemplo en la República Argentina, donde como nunca se está obteniendo este año una cosecha extraordinaria que fortalecerá la inflacionada economía de la nación hermana platense, sin embargo, hay otros factores negativos que la hacen ojalá por corto tiempo más, poco favorable para atraer el interés internacional, tal el caso del terrorismo de izquierda y derecha que no sólo provoca pánico sino que inclusive genera un malestar que hace poco interesante que emigren hasta ese país inversionistas extranjeros y más bien incita a la fuga de los que aún allá residen ante el temor del secuestro o los "enfrentamientos" sangrientos que culminan con muertes casi diarias.

Pero, siempre analizando la realidad de la República Argentina, conviene examinar otras facetas de esa "imagen" que está perjudicada. El de la corrupción de ex-funcionarios.

Este aspecto sensiblemente es similar a aquel que se registra en mayor o menor escala en otras naciones, incluyendo la nuestra.

Los primeros antecedentes de corrupción en la República Argentina, con la gravedad que ellos tuvieron, tiene que trasladarse al período inicial del peronismo, donde se organizó una mafia dirigida por un obscuro negociante. Antonio que, al ser derrocado Perón y trasladarse hasta España. determinó también la salida de este novel "millonario" que gracias a "contribuciones" obligatorias, "donaciones de empresas" especulaciones fraudes en las licitaciones públicas, etc., etc., creó una multimillonaria fortuna para Perón y sus principales adláteres, quedando también rico el intermediario. Pero, la repulsa fue tan grande, que ya no se atrevió a regresar el traficante para la segunda ascensión de Perón al poder.

Después nuevamente Perón en el gobierno, su heredera personal y política, María Estela, es llevada por quienes la derrocaron hasta el banquillo del acusado y allá le prueban cómo utilizaba el poder para incrementar ilícitamente su fortuna personal, inclusive llegando hasta la extorsión.

Aparentemente, con el fin del gobierno de Perón, se supone que concluye un sistema de corrupción, pero al efectuarse investigaciones en el complejo y escandaloso "affaire" del "grupo Graiver" aparecen como complicados precisamente altos líderes militares, integrantes del gobierno Lanusse.

El juez Eduardo Francisco Marquardt ordenó la prisión no sólo del ex-Presidente argentino, sino de los altos representantes de las Fuerzas Armadas de ese país, el almirante Pedro Gnavi y el brigadier Carlos Alberto Rey, quienes habrían participado en el negociado de la empresa de aluminios "Aluar" aparentemente comprometidos con el ex-Ministro de Economia José Ber Gelbard que sería el ejecutor del probablemente desaparecido David Graiver.

Así, tarde o temprano, la justicia, que representa la voluntad del pueblo, se levanta con su enceguecida faz, para colocar en su balanza a quienes si son delincuentes que aprovecharon del poder deben recibir de su ideal espada de justicia, la sanción con la cual se descabece a quienes, por su inescrupulosidad, llenan de lodo la "imagen de la nación".

Cosa similar también pasó en el Perú, donde los delictivos negociados del ex-Ministro de Agricultura del gobierno de Velasco Alvarado, ya en pleno esquema de la revolución peruana, no pudieron impedir, pese a su rango político-militar, el que se lo expulsara ignominiosamente del cargo y se lo llevara también hasta el banquillo de los reos.

La corrupción funcionaria sensiblemente es trágica realidad entre nuestros pueblos.

El poder político y las armas que tiene un gobierno para impedir las protestas populares es probable que interfieran por algún tiempo la acción de la justicia. Pero ella llega y cuando arriba, como emergencia del cambio que siempre tiene que producirse en la historia de las naciones el dedo acusador se levanta, quizá ya no para sancionar en vida a sus autores, pero para dejarlos ante la historia enlodados en su fama y envilecidos ante la conciencia de quienes en el futuro deberán conocerlos.

De nada sirvió que Nerón en su locura obsesiva incendiara Roma. Se lo señala como uno de los grandes delincuentes en la historia de la civilización.

El hombre corrupto deja en el plano político una estela que empaña su crédito personal.

Tal cosa ocurrirá en todos los países. El fenómeno será similar entre nosotros.

Se pueden aceptar "donaciones" "coimas" "regalos" etc. Algún día el origen de los mismos llegará a conocerse. La sanción tributaria y legal implicará a los unos y los otros, o sea a quienes han delinquido por corromper incorrectamente y los que han recibido u obtenido en forma similar. Ello, porque especialmente en naciones donde todos nos conocemos, es fácil darse cuenta de lo que uno tiene como fruto de su esfuerzo personal y trabajo y como resultado de su bribonería y en bienes que no solamente están radicados en el país, sino situados ya sea frente a las playas de Copacabana,en Río de Janeiro, en Buenos Aires, o en cualquier lugar del mundo.

En Argentina, Perú, Chile o donde sea pueden cometerse actos de visible corrupción funcionaria. Ellos desdibujan la " imagen del país". Pero, con el correr del tiempo la justicia llega y castiga. Afuera y en Bolivia.

Leche para vacas desarrolladas y falta de ella para los niños

Por el P. BARTOLOME ATTARD.

Edouajd Saouma, Director General de la AO (Organización de las Naciones Unidas ara la Alimentación y Agricultura) declaró en oma que Europa Occidental utiliza un millón medio de toneladas anuales de leche para imentar su ganado.

La prensa mundial, en estos últimos días, blicó otras noticias extravagantes. Por emplo al famoso artista Marlon Brando se le ga un millón de dólares semanales por sus uaciones.

El francés Francis Blanchard, Director eral de la Oficina Internacional de Trabajo rmó en Ginebra, que mil millones de seres anos disponen solamente de tres dólares semana para vivir.

El señor Henry Kissinger, Ex-Secretario stado, recibirá de una importante editorial iolera suma de $us. 2.300.000 por la venta s memorias.

Todas estas noticias nos hacen recordar las bras de San Pablo dirigidas a los primeros tianos, exhortándoles a no exasperar con actos injustos a los hermanos que padecen bre y miseria.

Los hombres de América Morena reciben indignación la noticia de que mil quinientas eladas de leche se hayan destinado en opa, para alimentar ganado. Pues, la or carne vacuna de América Latina se be en los mercados europeos, mientras que acas del mundo viejo se ceban con la leche anta falta hace a los mil millones de seres anos que disponen solamente de tres dó- por semana para vivir.

egún datos estadísticos recogidos por una ición local, en Tarija el consumo anual de as alcohólicas es de ciento cincuenta li- or persona, mientras que el consumo de leche es de treinta litros por persona. cifras demuestran la deshumanización te en este mundo y la inversión de los s. Las vacas de Europa se nutren de y nuestros niños mueren por des- ión.

mejor economista del mundo se de- ía inepto e incapaz de elaborar un pre- sto de gastos para una sola persona que n millón de dólares semanales: el mismo ional no lograría preparar un presupues- a una canasta familiar de un obrero que res dólares semanales.

sta situación de injusticia social obligó a udillo de los pueblos del hambre a exclamar en la Asamblea General de las Naciones Unidas: "Dos tercios de la humanidad miran a la otra tercera parte, con odio y con estupor".

El Papa Bueno Juan XXIII, en su famosa encíclica "Mater et Magistra" profetizó este drama peligroso: "Las naciones proletarias, dice el Papa, están persuadidas de que el hambre y la miseria son sufrimientos a los que no están condenados necesariamente, se han dado cuenta de que el hambre y la miseria no son indispensables para el equilibrio del mundo; están convencidos de que gracias al progreso de la ciencia y de la técnica, puede surgir un nuevo tipo de sociedad sin miseria y sin hambre. Pero también han comprendido la profunda contradicción y humanitarismo, predicados por los teorizantes de la civilización occidental, y la brutal y cínica lucha por el lucro que libran los grupos mercantilistas, de los países industrializados del mundo".

Nadie puede hoy, en un mundo donde las distancias no cuentan para nada, ofrecer la disculpa de que ignora las necesidades de los demás seres humanos.

Es un deber de justicia social que se impone a los miembros de la comunidad de naciones, con el fin de que todos los hombres vivan en condiciones dignas para la persona humana.

Si los bienes de la tierra están destinados, ante todo, para el digno sustento de los seres humanos, las riquezas naturales de una región, de un país, de un continente, no deben estar destinados únicamente para el provecho económico de un pequeño grupo.

Nada es tan apto para crear las condiciones espirituales de la paz, como el socorro dispensado con generosidad de estado a estado, de pueblo a pueblo, por encima de todas las fronteras nacionales.

La economía de solidaridad exige que las naciones que producen en exceso, proporcionen bienes de consumo y productos agrícolas para socorrer a las masas populares que luchan contra el hambre y las enfermedades.

Hechos inauditos, como los de un artista que gana un millón de dólares por semana; de un ex-dignatario de estado que venda sus memorias en dos millones trescientos mil dólares y de una Europa que alimente a su ganado con un millón y medio de toneladas de leche, no hacen otra cosa que exasperar a millones de personas que padecen hambre y miseria.

Campesinos de Tarija darán aporte para un "Fondo Económico Acumulado"

TARIJA, 6 (PRESENCIA)–ravés de un documento fir-do por el Prefecto del partamento, Ing. Jorge Vito cutt Trigo, por el Coor-ador del Pacto Militar-mpesino, Tcnl. Jose Quirós equera y por los dirigentes la Federación Depar-ental de Campesinos, en-ezados por el Secretario cutivo, Luis Castrillo amillo, se ha creado el ndo Económico Acumula-con el fin de ejecutar obras el área rural.

A la firma de este umento, calificado de stórico" por su tras-dencia se ha asignado sin-r importancia y se prevé él servirá de base para que s federaciones del país sigan ismo camino, para buscar jecución de obras de bene-colectivo.

La mente de este programa mir el esfuerzo oficial y el ro de la clase campesina, para acumular recursos económicos destinados a la concreción de proyectos de beneficio colectivo, que permitan la superación de los pobladores del área rural, tanto en el campo económico como cultural.

Como primer aporte para este programa, la Prefectura del Departamento ha asignado la suma de un millón de pesos bolivianos y se espera que las comunidades campesinas, a través de los sindicatos y corregimientos, hagan llegar sus aportes, lo que permitiría el inicio inmediato de obras.

Este es un programa sin precedentes en el país y el Prefecto del Departamento y el Coordinador del Pacto Militar Campesino coincidieron en calificar de histórico al documento y en manifestar esperanza de que los objetivos serán alcanzados plenamente de conformidad con la política del Gobierno nacional.

El máximo dirigente campesino de Tarija, Luis Castrillo Jaramillo, expresó, en nombre de la Federación Departamental, viva complacencia por el acuerdo logrado Manifestó, después de la firma del documento: "Los campesinos no contribuimos en forma distinguida al erario nacional, aunque lo hacemos indirectamente. Por eso hemos decidido participar de este fondo". Luego añadió: "Quizá esta obra pueda ser ejemplo para el resto del país. Creo que así la situación social del campesinado sería mejorada".

Castrillo Jaramillo informó que, en el curso de los próximos días, se llevará a cabo un amplio en esta ciudad, con el fin de determinar la forma mediante la cual los campesinos harían su aporte a este fondo.

La parte resolutiva del convenio establece:

1.- El campesinado tarijeño, en cada cantón y corregimiento, conviene con libre y espontaneo consentimiento, en crear un fondo económico común, con la contribución que con justicia consulte la extensión y productibilidad de la parcela agraria de cada cual, medios financieros que serán garantizados en su honrado manejo.

2.- El fondo económico, acumulado en cada comarca o jurisdicción, experimentará el inmediato beneficio de aumentarse en su cantidad, por la contribución directa de la Prefectura, con iguales aportes.

3.- Los recursos así acumulados y depositados en cuenta especial del Banco, serán utilizados en las obras que decida cada agrupación, de acuerdo a un orden de prioridades y a la importancia de los recursos recaudados en una participación eficaz e igualitaria de unos y otros.

4.- Para el cumplimiento del convenio estipulado en el punto segundo, la Prefectura del Departamento dispone de un millón de pesos bolivianos, para obras de promoción rural, los mismos que se acrecentarán por gestiones financieras ante organismos nacionales e internacionales.

5.- Siendo el provecho comunitario, el motor esencial que impulsa al progreso económico y social, el esfuerzo también será dado sin limitaciones por las entidades que suscriben el presente histórico convenio.

6.- Al aceptar los puntos convenidos en el presente documento, lo hacemos libre y solamente inspirados en la política constructiva de S. E. el Presidente don Hugo Banzer Suárez que al promover el desarrollo boliviano desde 1971, consultó las mejores aspiraciones de los hombres bolivianos, como nosotros ahora consultamos las mejores aspiraciones del hombre campesino, para promover el progreso del agro tarijeño.

laza "La Cancha" en Cochabamba será clausurada por quince días

COCHABAMBA, 6 ESENCIA).- Se cerrará por ce días la plaza "Alejo tayud", llamada "la cha", con el objeto de proce-a una limpieza, reparación y ado totales, ya que, al ente, presenta un aspecto so, por la suciedad y mala ribución de las vendedoras, el Alcalde Municipal, nberto Coronel Rivas.

Agregó que, por otra parte, ará solución integral a los os olores que despiden los les que existen al sur de la ad, dando mala impresión a turistas y pasajeros que an en los aviones del Lloyd o Boliviano.

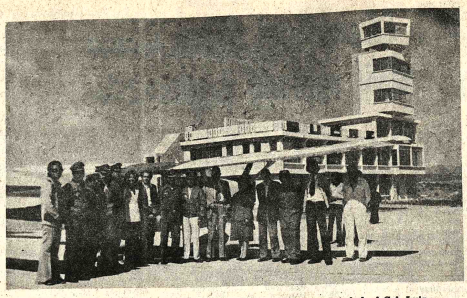
INSPECCION

El titular de la comuna hizo un recorrido de inspección, acompañado de personeros de la oficina de higiene pública, de obras públicas y otras reparticiones, a varios lugares de la ciudad, para informarse de algunas cosas negativas que medran el prestigio de la ciudad.

En primer término, se trasladó a la zona sur, habiendo constatado que la fetidez que produce la "serpiente negra" y otros canales del lugar, es insoportable, constituyendo un foco de infección para los pobladores de esos barrios. Al respecto, dijo que la Municipalidad no está en condiciones de dar una solución integral al problema y para ello convocará a los integrantes del Comité Interinstitucional.

"LA CANCHA"

En su visita a "la cancha", el Alcalde vio que el cuadro que presenta esa feria es impresionante por la suciedad, por los charcos fétidos, la falta de resellado de las calles adyacentes, las condiciones antihigiénicas en las que se venden los productos, la forma anárquica y sucia en que están distribuidas las vendedoras, la falta de orden y concierto en los llamados "pasillos".



SERVICIO AEREO EXPRESO.- Con una nave de su propiedad, el Cnl. Luis Arce inauguró en Sucre un servicio de taxi-aéreo, que podrá ser utilizado para trasladarse a cualquier punto del país. La foto fue tomada antes del vuelo inaugural.

Habrá reclutamiento en II Cuerpo de Ejército

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).- El comandante del Segundo Cuerpo de Ejército, con asiento en esta ciudad, General Antonio Rojas Montalvo, confirmó que el reclutamiento militar en este distrito será entre el 14 y el 18 del presente mes.

Los jóvenes comprendidos entre 19 y 24 años están siendo convocados a presentarse en las unidades militares para realizar su Servicio Militar Obligatorio. Los centros para el reclutamiento en esta ciudad funcionarán en el regimiento "Manchego" 12 de Infantería y en la Base Aérea del Colegio Militar de Aviación en "El Trompillo".

Las autoridades castrenses consideran este reclutamiento como "rutinario" y normal, en vista de que la anterior categoría ha sido licenciada.

PRIMICIA EN BOLIVIA!.
TR-579EX

Comando del MNR emitió mensaje por 35 aniversario de fundación

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).- Al cumplirse este martes 7 treinta y cinco años de la fundación del Movimiento Nacionalista Revolucionario, el jefe departamental, Pedro Ribera, emitió un mensaje donde sostiene: "El hombre del campo y el obrero, que dentro de su pobreza no resume su amargura, mantiene la esperanza de un nuevo amanecer".

El MNR fue fundado el 7 de junio de 1942. A nombre del comando departamental de ese partido, Ribera exhorta a su militancia "a cerrar filas, defendiendo los postulados que dieron vigencia, pues el MNR dice el mensaje como partido aglutinador de masas, no se improvisó en un día, ni dependió jamás de la voluntad de una persona ajena a la naturaleza de las aspiraciones de los obreros, campesinos y clase media".

Más adelante, hace referencia a los cambios sociales, culturales y económicos que vinieron con la revolución del 9 de abril de 1952, cuando el MNR tomó el poder para gobernar durante doce años. "Hoy, al cumplir 35 años de existencia, puede vanagloriarse de demostrar a propios y extraños, amigos y enemigos, sus logros y su consecuencia con los principios que le dieron origen y su permeabilidad para aceptar la confribución sincera y sin hipocresías en el ejercicio de nuestra vocación, que es la lucha por la justicia social, la libertad y democracia".

El MNR, dicen también que "como partido que recogió la experiencia histórica" sabe que las Fuerzas Armadas y el Gral. Hugo Banzer tienen la difícil tarea de superar el subdesarrollo y el encaustramiento marítimo".

Inmueble Céntrico para Oficinas

Institución pública descentralizada necesita adquirir un inmueble o propiedad horizontal céntrica, con un mínimo de 800 metros cuadrados de espacio utilizable para oficinas.

Las ofertas acompañadas de copia de plano y referencias sobre la propiedad deben enviarse a la Casilla 5259 La Paz hasta el día viernes 18/VI/77.

La Paz, Junio 7 de 1977

A.A.D.A.A.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

PARA SEGURO

LA ADMINISTRACION AUTONOMA DE ALMACENES ADUANEROS, invita a las Empresas Aseguradoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión total o parcial de los siguientes Seguros:

— INCENDIO Y RIESGOS ALIADOS
— AUTOMOTORES
— RESPONSABILIDAD CIVIL FRENTE A TERCEROS

— FIDELIDAD DE EMPLEADOS
— ACCIDENTES PERSONALES
a) Empleados

b) Ocupantes de Vehículos

De acuerdo a la Ley N° 0425 de 4/IX/68, podrán participar las Compañías Nacionales o Agencias Extranjeras que cumplan con los requisitos fijados en el Pliego de Especificaciones que podrá ser recogido a partir de la fecha, de nuestras oficinas en el Edificio Cosmos 8° Piso, previo pago de $b. 100.°°

Las propuestas deberán ser presentadas con las formalidades de Ley, en sobre cerrado, lacrado y sellado, dirigido a nombre de AADAA con el rótulo "PROPUESTA PARA LA PROVISION DE SEGUROS", en las mismas oficinas hasta hrs. 18 del día 20 del mes de junio en curso.

La Paz, junio 7 de 1977

LA DIRECCION EJECUTIVA

LLANTAS

B.F.Goodrich

JAPONESAS

11.00-20 16
12.00-20 18

LINALE-WEISS S.A.

La Paz Av. Montes 605

Santa Cruz 24 de Sept. 176

Una manera diferente de promover las inversiones

... A SU MAJESTA
ISABEL II EN SU
25 AÑOS DE REINAD

LA PAZ
Av. 6 de Agosto No. 2845
Casilla 1290
Teléfonos 58473 al 58477
Telex: BX 5279

TARIJA
Colón esq. Ingavi
Casilla 24
Teléfono 1292

SANTA CRUZ
Calle 24 de Septiembre
No. 178
Casilla 3077
Teléfonos 26001 29348

Representante cubano pidió ante la OIT se adopte convenio sobre derecho al trabajo

GINEBRA, 6 (AFP).- El delegado gubernamental de Cuba pidió hoy aquí que se adopten un convenio internacional sobre el derecho al trabajo en el discurso pronunciado ante 1500 delegados gubernamentales, de patrones y trabajadores asistentes a la Conferencia Internacional del Trabajo.

El delegado cubano, Oscar Fernández Padilla, Presidente del Comité Estatal de Trabajo y Seguridad Social, declaró:

"Es indiscutible para todos que los fondos destinados a la asistencia técnica deben ser aplicados exclusivamente a los puntos fundamentales del proceso de desarrollo, en interés de los trabajadores para garantizarles empleo seguro y retribución adecuada.

"Para nosotros la colaboración y asistencia técnica deben tener un ámbito claramente definido: contribuir eficazmente al progreso económico y social de los países necesitados".

"Al mismo tiempo - prosiguió diciendo - subrayamos la importancia de la cooperación regional y subregional como un instrumento fundamental para lograr la ampliación de los mercados nacionales y facilitar la utilización de las tecnologías industriales para una mayor integración en la economía mundial y un mayor peso de las posiciones de los países en desarrollo en las relaciones internacionales. Pero es preciso reconocer que en la mayoría de los países en desarrollo el gobierno es el principal motor del progreso y del empleo y es responsabilidad del estado lograr una distribución justa y equitativa del ingreso con la participación efectiva de las organizaciones económicas.

"La realidad actual nos muestra que la libertad y la soberanía de los pueblos es en algunas partes escamoteada por minorías que detentan el poder violentamente, contra el manifiesto interés de las mayorías nacionales.

"Quien respalde esas minorías usurpadoras antenta abiertamente contra los derechos humanos. Con expedientes meramente formales que los poderosos no respetan, no se hace felices a los pueblos"

El delegado de Cuba finalizó con estos términos:

"A los pueblos se les hace felices cuando se garantiza su derecho al trabajo y al disfrute de sus resultados, cuando no se les discrimina, cuando no se les atropella, cuando se les protege, cuando se les estimula, cuando acceden a la salud, la educación la cultura y el deporte, cuando no les esta vedado el dominio de la ciencia y la técnica. Cuando no se persigue a los negros y a los trabajadores emigrantes con perros de presa, cuando hombres y mujeres, sin distinción de razas, gozan de igualdad salarial en empleos similares como expresión evidente de la justicia social genuina.

Se hace palpable cada vez con mayor fuerza la necesidad de que la OIT adopte un convenio sobre el derecho al trabajo. La organización del derecho al trabajo es una condición necesaria del progreso económico y social, determinante para elevar el nivel de vida y lograr el pleno empleo de la población."

Ex Secretario de Justicia de Nixon cumplirá pena de prisión

WASHINGTON, 6 (LR).- Un juez dispuso hoy que el ex Secretario de Justicia John Mitchell y H. R. (Bob) Baldeman, jefe de la oficina de despacho del ex Presidente Richard Nixon, comiencen a cumplir una pena de prisión que les fuera impuesta anteriormente, el 22 de junio.

Esa decisión constituye el acto final en el escándalo Watergate.

Mitchell será el primer exsecretario norteamericano de justicia en ir a prisión.

Los dos hombres, junto con John Ehrlichman, asesor del ex Presidente Nixon en cuestiones internas, fueron condenados en febrero de 1975 a penas que van desde 30 meses a ocho años de cárcel cada uno.

Fueron condenados después de un proceso judicial que se prolongó tres meses, referente al ocultamiento de evidencias acerca de la participación de la Casa Blanca en la violación de las oficinas del Partido Demócrata en el complejo edilicio Watergate, en Washington.

Los tres hombres fueron los asesores más allegados al entonces Presidente Nixon, quien debió renunciar, asediado por presiones derivadas del escándalo.

Ehlirchman esta ya en prisión, cumpliendo una pena por su intervención en la dirección de otra violación, esta vez en la oficina de un psiquiatra que atendía a Daniel Ellsberg, quien difundió secretos del Pentágono relativos a la guerra de Vietnam.

El juez John Sirica emitió la orden de envió de Mitchell y Haldeman a prisión, durante una audiencia que se prolongó menos de cinco minutos, La misma siguió a una reciente decisión de la Suprema Corte de Justicia, por la que se rechazaban recursos de apelación interpuestos por los tres hombres.

CREDENCIALES.- Londres, 6 (AP).- El nuevo embajador de los Estados Unidos, Kingman Brewster ante el gobierno británico, presentó sus credenciales a la Reina Elizabeth II (Radiofoto AP).

Presidente alemán visita Costa Rica

SAN JOSE, COSTA RICA, 6 (LATIN).- El Presidente de la República Federal de Alemania, Walter Scheel, llegó hoy a esta ciudad, a las 11:45 locales, (18:45 GMT) para cumplir una visita oficial de cuatro días.

Scheel viene acompañado de su esposa Mildred, del Ministro de Relaciones Exteriores, Hans-Dietrich Genscher y de otros altos funcionarios de su gobierno.

En el aeropuerto internacional Juan Santamaría, el estadista aleman fue recibido por el presidente Daniel Oduber, el ministro de relaciones exteriores, Gonzalo Facio y otros altos funcionarios.

Scheel permanecerá en Costa Rica hasta el día nueve y luego viajará hacia México para cumplir la segunda y última etapa de su viaje por América Latina.

En los balcones del aeropuerto y en la ruta que el presidente alemán cubrió despúes de su llegada, había gran cantidad de público dándole la bienvenida.

Un detalle que sobresalió en el recibimiento a Scheel fue la gran cantidad de escolares que, uniformados agitaban banderitas de Alemania y Costa Rica, saludando al visitante y su comitiva.

Esta es la primera vez que un mandatario alemán visita Costa Rica, según informó el Canciller Facio.

DERROTADO.- Ankara, 6 (AP).- Suleyman Demirel y su esposa, depositan sus votos en Ankara, el domingo, durante las elecciones generales que dieron el triunfo a Ecevit. Los comentarios posteriores del premier derrotado se refirieron al futuro gobierno turco del cual dijo que tendrá que ser gobierno de coalición "ya que nadie obtuvo la mayoría absoluta" (Radiofoto AP).

Según comunicado

Golpe de estado en Seychelles no fue respaldado por la URSS

VICTORIA, SEYCHELLES, 6, (LATIN-REUTER).- El nuevo Presidente de las Seychelles desmintió hoy mediante un comunicado que la Unión Soviética hubiese respaldado el golpe de estado que triunfó ayer en estas islas del Océano Indico.

Albert Rene, Primer Ministro hasta hace 24 horas, quien tomó el cargo de presidente que ocupaba James Mancham, negó categóricamente las afirmaciones de este en Londres, acerca de que "la Unión Soviética se hallaba detrás del golpe de estado que lo arrojó del poder".

El comunicado, dado en esta capital, expresa que a 24 horas del triunfo la situación es calma en todo el archipiélago.

Los responsables del golpe prefieren permanecer por ahora en el anonimato, según el documento, y le han pedido a René que forme un nuevo gobierno. Agrega el comunicado, que se continuará bajo el imperio del estado de emergencia hasta que asuma la nueva administración.

Firman la nota "los responsables del golpe de estado."

Un segundo documento anuncia que Phipippe Moulinie, quien fue ministro de los servicios marítimos y de puertos durante la presidencia de Mancham, le ofreció su colaboración a René, esta mañana.

En una transmisión por radio, habría expresado su confianza en el nuevo presidente, y reconocido su preocupación por los intereses del pueblo de Seychelles.

Se permitirá el regreso de los ministros del anterior gobierno que se hallan en el exterior, siempre que reconozcan a las nuevas autoridades y no atenten contra la seguridad nacional.

Sudán acusó a la URSS de preparar una conspiración contra ese país

LONDRES 6 (LR.- Sudán acusó hoy a la Unión Soviética de estar preparando una nueva conspiración contra el país africano añadiendo que la misma "podría revestir la forma de una intervención directa y descarnada desde el exterior del continente".

Una declaración del Ministerio Sudanés de Relaciones Exteriores, difundida por radio Ondurman y captada en esta ciudad, desmintió las acusaciones soviéticas en el sentido de que Sudán está aprestándose a su vez a atacar militarmente a Etiopía.

La acusación del Kremlin fue formulada ayer en una declaración autorizada difundida por la agencia noticiosa oficial TASS, la que dijo que Sudán y "fuerzas imperialistas y reaccionarias" estan jugando con fuego al tramar un ataque contra el régimen izquierdista de Addis Abeba.

"Esa declaración nos huele a nueva conspiración tramada por la U.R.S.S. contra nuestro país; destacó en su respuesta de hoy el Ministerio sudanés de Relaciones Exteriores.

El pronunciamiento añadía: "Esa declaración no es nada más que un preparativo de aquella conspiración, que podría revestir la forma de una intervención directa y descarnada desde el exterior del continente o la forma de crecientes envíos de armas al régimen de Addis Abeba, quizás para salvarlo del oscuro destino que lo aguarda a manos de los revolucionarios y militantes abisinios".

La declaración difundida por TASS había afirmado que tropas sudanesas estaban concentrandose junto a las fronteras occidentales de Etiopía; que Sudán estaba intensificando su respaldo a elementos anti gubernamentales que operan dentro de Etiopía y que el objetivo perseguido por todas esas maniobras es "evidentemente provocar un conflicto militar".

Radio Ondurman citó el comunicado de la cancillería sudanesa en estos términos:

"No nos cansaremos de destacar la falsía de esas aseveraciones, las mismas son similares a las muchas emanadas del gobierno de Moscú, que se desvive por prolongar siquiera sea por unos días más la vigencia del caduco r[illegible] abisinio"..

"Las Fuerzas Ar[illegible] populares estan prep[illegible] para defender el territor[illegible] patria y su dignidad n[illegible] invadir territorios de [illegible] vecinos ni amenazar[illegible] seguridad, " añadió el [illegible] terio sudanés de rela[illegible] exteriores.

La declaración su[illegible] describe el comunicado d[illegible] como "una amenaza de [illegible] intervención soviética qu[illegible] ser sumada a la consta[illegible] terferencia moscovita en [illegible] Rojo y el este de Africa".

Presidente israelí pedirá formación de nuevo gobierno

TEL AVIV, 6 (LATIN - REUTER).- El Presidente is[illegible] Epharaim Katzir pedirá mañana a Menachem Begin, líde[illegible] Partido Likud, que forme nuevo gobierno, anunciose ho[illegible] cialmente.

Begin cuyo partido ganó más bancas en el parlamento [illegible] ningún otro en las elecciones generales del pasado mes, te[illegible] 21 días, con opción a otros tantos, para constituir su gobiern[illegible]

Al mismo tiempo, fuentes políticas revelaban que [illegible] habría demandado al Reformista Movimiento Democr[illegible] para el cambio (MDC) que se pronuncie ya sobre su [illegible] ticipación en una alianza gubernamental.

El jefe del Likud puede prescindir del MDC tras hab[illegible] asegurado la mayoría parlamentaria gracias al apoyo d[illegible] partidos religiosos, y ahora esta impaciente por formar go[illegible] no.

Poco éxito ha tenido hasta aquí el MDC en su empeño [illegible] llegar a un acuerdo con el Likud, especialmente en torno [illegible] territorios árabes ocupados, dijeron las fuentes.

Para peor, es conciente de que perdería todo peso milit[illegible] en una oposición dominada por el partido laborista, que p[illegible] su derrota en las elecciones de mayo conserva una amplia [illegible] de poder.

Difícilmente el Likud, al reanudarse mañana sus [illegible] gociaciones con el MDC, se aparte de su conocida posició[illegible] el sentido de que la margen occidental del Jordán pertene[illegible] Israel, agregaron los informantes.

Saludo a los maestros pasivos

Salud, tranquilidad y esperanzas de mejores días en su aspecto económico, moral y social, desea para los viejos educadores en el día del Maestro, la Coordinación Departamental del Magisterio Pasivo de La Paz.

La Paz, 6 de junio de 1977.

LA COORDINADORA

SUCRE

Necesitamos alquilar en la ciudad de Sucre vivienda de 2 o 3 dormitorios y Garage para seis vehículos, interesados llamar al teléfono 3426 en horas de oficina.

COMITE DE OBRAS PUBLICAS Y DESARROLLO DEL BENI (CODEBENI)

Licitación No. 2/77

Se convoca a las firmas comerciales importadoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas, para la provisión de un INGENIO ARROCERO para complementar la Planta de Silos de CODEBENI.

El Pliego de Especificaciones Técnicas puede ser adquirido por los interesados en el Departamento de Contabilidad de la institución ubicada en la planta baja de su edificio sobre la calle Joaquín de Sierra Nº. 418, previo pago de $b. 150.⁰⁰ y en la ciudad de La Paz, llamando al teléfono 29154.

Las propuestas serán presentadas en la Secretaría General del Comité todos los días hábiles y en horario de oficina, hasta el 10 de Julio de 1977, en sobre cerrado y lacrado bajo el siguiente rótulo: "Comité de Obras Públicas y Desarrollo del Beni —Licitación Nº. 2/77— Ingenio Arrocero, Trinidad—Beni—Bolivia, calle Joaquín de Sierra, Casilla de Correo Nº. 100," las mismas que estarán sujetas a la Ley de Licitaciones Nº. 10120 de 2 de febrero de 1972.

Trinidad, 6 de Junio de 1977
RELACIONES PUBLICAS

LIBERTY LTDA.

IMPORTACIONES - REPRESENTACIONES

CUBIERTOS ALEMANES STAINLESS STEEL. BANDEJAS ALEMANAS ACERO INOXIDABLE. CRISTALERIA AMERICANA Y ARGENTINA. PLATOS, TAZAS Y VASOS IRROMPIBLES. POCELANA AMERICANA Y JAPONESA. COCHES CUNA Y DE PASEO PARA NIÑOS. MENAJE PARA COCINA ACERO INOXIDABLE. PLANCHAS ELECTRICAS "COFEGA" 110 v., PAPELES DE FANTASIA PARA ENVOLTURA. COCINAS A GAS "ALFA" 4 HORNILLAS. VENTAS POR MAYOR Y MENOR

PLAZA MURILLO 1169, LADO CINE PARIS. TELEFONO 2-2[illegible] - CASILLA 6031.

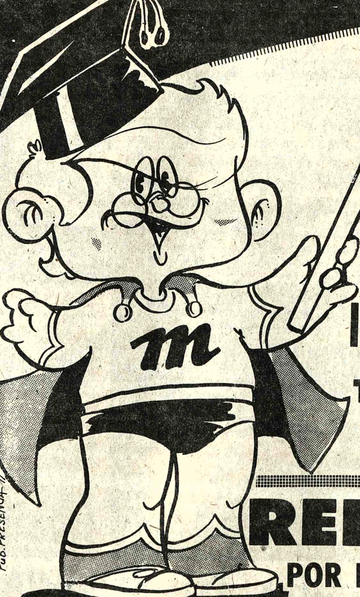
DACTILOGRAFIA BILINGUE E IBM

CURSOS DE DOS MESES: DIGITACION 100% AL TACTO-PRECISION-VELOCIDAD (en ambos idiomas)

DACTILOGRAFIA ELECTRICA: Cartas Comerciales en Material de Oficina-CERTIF[illegible]

SOUTH AMERICAN SCHOOLS —ASPIAZU 581— SOPOCACHI

DIA MIERCOLES 8



GRAN ..! INAUGURACION

TIENDA Nº 13

AVENIDA BUENOS AIRES
ESQUINA GALLARDO

REBAJAS

POR INAUGURACION

Por los primeros 20 pares 50%

Próximos 40 pares 30%

Todo el día mantenemos el 10% de descuento.

manaco

SIMBOLO DE CALIDAD

ENTREGA INMEDIATA

GRUPOS ELECTROGENOS DE 1 KW — 2 KW —25 KW.
BOMBAS DE AGUA MANUALES Y AUTOMATICAS PARA USO DOMESTICO
MOTOBOMBAS PARA RIEGO
MOTORES INDUSTRIALES GASOLINA Y DIESEL HASTA 55 HP.
MOTORES ELECTRICOS TRIFASICOS
TORNOS UNIVERSALES "IMOR" HASTA 2 METROS
MOTOSIERRAS "DANARM"
SERRUCHOS MECANICOS
MEZCLADORAS DE CEMENTO 7 PIES CUBICOS
ACOPLADOS PARA JEEP 500 Kg. CARGA
COMPRESORAS DE AIRE
PISTOLAS PARA PINTAR

LINALE & WEISS S.A.

LA PAZ - SANTA CRUZ

AGENCIAS GENERALES S.A.—COCHABAMBA

MOTORES A DIESEL LISTER

HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con más de 70 años al servicio del país

DEPARTAMENTO TECNICO Tels: 42836-55219-53661 Yanacocha esq. Mercado

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA-TRINIDAD

La OPEP llegará este mes a un acuerdo para unificar el precio del petróleo

CARACAS, 6 (LATIN).- La organización de Países Exportadores de Petroleo (OPEP) anunciará durante este mes los términos de un acuerdo para unificar los precios petroleros, declaró hoy el Ministro de Energía y Minas, Valentín Hernández.

El Ministro, quien retornó el sábado de una gira por varias naciones, expresó que "el acuerdo definitivo para regresar a los precios unificados en la OPEP está siendo instrumentado en estos momentos, para producir un anuncio formal en el marco de la organización antes del primero de julio".

Hernández dijo al diario "El Nacional" que no podía revelar detalle del acuerdo.

Sin embargo, se cree que la coincidencia en materia de precios se iniciaría suspendiendo el aumento del 5 por ciento que 11 de las 13 naciones de OPEP habían acordado aplicar a partir del primero de julio.

El hecho de que Hernández dijera que el acuerdo de reunificación de precios se haría antes del primero de julio -- fecha en que debería hacerse efectivo el nuevo aumento -- refuerza esa teoría se sostuvo aquí en fuentes vinculadas a la industria petrolera.

Arabia Saudita y la Unión de Emiratos Arabes acordaron aumentar su petroleo sólo en un 5 por ciento desde enero, en contraposición con las otras 11 naciones de la OPEP que lo subieron en un 10 por ciento.

Esas 11 naciones, entre ellas Venezuela, resolvieron aplicar un nuevo incremento del 5 por ciento en julio, pero se estima que este aumento no llegará a concretarse.

Paralelamente, se cree que Arabia Saudita y los Emiratos Arabes aumentarían su petróleo, para que las 13 naciones de la OPEP nivelen sus precios en torno a un 10 por ciento de incremento.

Esa fórmula, por otra parte, sería la que esbozó el Presidente Carlos Andrés Pérez durante la gira que hizo recientemente por varias naciones petroleras y la sede de la OPEP en Viena.

El Ministro Hernández declaró que consideraba "innecesaria" una reunión extraordinaria de la OPEP para llegar al consenso en materia de precios, lo cual indicaría que la solución para reunificar las posiciones dentro de la organización petrolera estaría ya definida.

Poco después de regresar el Presidente Pérez de su gira por Medio Oriente, el Ministro Hernández partió de visita por varias naciones petroleras, aparentemente para procurar una concreción del acuerdo de reunificación de precios que habría iniciado el mandatario venezolano.

Desde la creación de la OPEP en 1961, Venezuela ha jugado un papel conciliador dentro del organismo y se estima que en esta oportunidad nuevamente ha sido un factor preponderante para solucionar la controversia sobre precios, que es el principal escollo al cual debió enfrentarse la OPEP desde su gestación.

El Ministro Hernández dijo que no quería abundar sobre bases para reunificar los precios porque existe "el compromiso formal de que la decisión debe producirse y anunciarse como una acción colectiva en la organización".

"Como lo ha indicado el Presidente Pérez, es indudable que la OPEP irá a la reunión de su conferencia ordinaria el 12 de julio con todas las cuestiones de precios ya superadas, " añadió.

Insistió en que "el anuncio no lo hará ningún gobierno en particular, ya que es una acción colectiva que debe informarse a nivel del Secretario de la Organización en Viena".

Comunista chileno llegó a La Habana

LA HABANA, 6 (AFP).- El Secretario General del Partido Comunista chileno Luis Corvalán, llegó hoy aquí procedente de México y fue recibido al pie de la escallerilla del avión por el presidente cubano Fidel Castro.

El líder chileno saludó enseguida a los representantes del cuerpo diplomático entre quienes figuraban los de México, Perú, Panamá y Colombia.

Corvalán permanecerá una semana en Cuba y después, invitado por el Partido Comunista de Venezuela, viajará a ese país, donde será recibido por el presidente Carlos Andrés Perez, según el diario Granma.

VENCEDOR.- Ankara, 6 (AP).- El triunfo del social demócrata Bulent Ecevit jefe del Partido Republicano del Pueblo abre un interrogante sobre el futuro de Turquía. El lider fue aclamado por sus partidarios (Radiofoto AP).

Turquía: Triunfó la socialdemocracia, pero no consiguió la mayoría absoluta

ANKARA, 6 (AFP) - La victoria del socialdemócrata Bulent Ecevit, jefe del Partido Republicano del Pueblo (PRP), fue cuestionada hoy aquí por el Primer Ministro derrotado, Suleyman Demirel, quién afirmó que el próximo gobierno turco deberá ser de coalición, "ya que nadie obtuvo la mayoría absoluta".

En un clima de kermesse popular que rodeaba la sede del PRP, Ecevit aseguró por el contrario a los periodistas que las elecciones del domingo le permitieron lograr su objetivo de formar un gobierno homogéneo, "habiendo obtenido -dijo- 220 bancas por lo menos, probablemente 222 y tal vez más".

Para arribar a la cifra de la mayoría absoluta son necesarias 226 bancas sobre las 450 que componen el parlamento turco.

Los observadores políticos estimaban que algunos diputados independientes aportarán sus votos para que Ecevit disponga efectivamente de esa condición indispensable para su objetivo de gobernar sin recurrir al conservador Partido de la Justicia, de Demirel.

Mientras tanto, habrá que aguardar los resultados oficiales y definitivos que serán conocidos durante esta semana, luego de una campaña electoral de particular violencia que hizo temer lo peor en vísperas mismas de las elecciones, que finalmente transcurrieron en calma.

En su conferencia de prensa, Ecevit definió las líneas de su futura acción de gobierno alrededor de los siguientes puntos:

-Realizar una democrac tipo occidental.

-Defensa de la liberta expresión y repudio violencia.

-Turquía permanecerá seno de la Alianza Atl (OTAN).

-Política de amistad cor dos Unidos.

-Abrogación de los ar 141 y 142 del código pen desde más de 50 años pr en Turquía la activida Partido Comunista.

La lista de ministro futuro gobierno de Ece desconocía por el momen el Estado Mayor del triunfante el comenta respecto era que "no tenido tiempo de pensar lo principal era gana elecciones".

La victoria del PR evaluada como resultado división de los partid derecha, que en su co siguen siendo numérica superiores.

TARIJA

Necesitamos en la ciudad de Tarija en alquiler una casa, oficina y un garage, interesados en alquilar buscar al Sr. Ishino en el Hotel Victoria los dias lunes 6, martes 7

Nuevo gobierno de las Seychelles parece inclinarse a la izquierda

VICTORIA, ISLAS SEYCHELLES, 6 (L-R).- Miles de turistas extranjeros fueron hoy confirmados en sus hoteles, al comenzar a regir el toque de queda impuesto tras el golpe de estado ocurrido ayer por la mañana en las pintorescas Islas Seychelles, que derrocó al presidente James Mancham.

Los organizadores del golpe aún no han sido identificados en forma oficial.

Sin embargo se informó que el primer ministro anterior, Albert René, fue designado presidente y accedió a formar gobierno.

Un vocero de los nuevos gobernantes informó hoy a la prensa en el Departamento Central de Policía que la flamante administración cuenta con la más amplia cooperación de Gran Bretaña Francia y Estados Unidos, asegurada a través de las respectivas embajadas.

En un comunicado emitido al efecto, René desmintió categóricamente las afirmaciones del derrocado presidente James Mancham, quien dijo en Londres que la Unión Soviética había auspiciado el golpe.

Mancham que presidia el país desde que se declaró su independencia de Gran Bretaña el 28 de junio del año pasado, había viajado a la capital del Reino Unido hace pocos días para asistir a la próxima conferencia de la Comunidad Británica de Naciones.

POR EL INCREIBLE PRECIO DE UN TELEVISOR NORMAL

PRIMICIA EN BOLIVIA!..

National Panasonic

SIEMPRE UN PASO ADELANTE

TR-579EX MULTISISTEMA

el televisor del mañana para el mundo de hoy

TIMEX

para las horas alegres

Es una unidad blindada de alta precisión y resistencia.
Extraordinario por su garantía a todo riesgo y por un año. . . y por su precio tan conveniente, que Ud. puede comprarlo hoy mismo.

Ellos y ellas tienen una amplia gama de TIMEX para elegir; todos antichoques, antimagnéticos, antipolvo y de cuerda irrompible, incluyendo los tipos calendario, impermeable, automático y hasta el reloj de precisión eléctrico y Quartz Digital.

TIMEX el reloj más vendido en el mundo

AHORA EN BOLIVIA
DESDE $b. 600.-

Ventas en: TRINIDAD
"OCIBE" Plaza Principal
"OCIBE" Av. 6 de Agosto esq. Santa Cruz
"EL PROGRESO" Av. 6 de Agosto No. 662
Casa "CRUZ" Av. 6 de Agosto esq. 18 de Noviembre
COBIJA
"OCIBE" Plaza Prinicpal

Opinter

Distribuidores exclusivos para Bolivia

"FERSZT Ltda."

Ayacucho 6080-Teléfono 22640 Casilla 509 - Cochabamba

Su banco amigo

BANCO BOLIVIANO AMERICANO

AGENCIA Nº1

● UBICACION IDEAL PARA LOS AMIGOS DE LA ZONA

SAGARNAGA Nº 274

entre Murillo y Linares

NOS CARACTERIZAMOS POR LA AGILIDAD EN NUESTROS SERVICIOS

BANCO BOLIVIANO AMERICANO BOLIVIA

▪ Cuentas corrientes
▪ Caja de ahorros
▪ Préstamos
▪ Descuentos
▪ Giros
▪ Cobranzas
▪ Comercio exterior
▪ Cambios
▪ Asesoramiento para importaciones y exportaciones etc. etc.

La muerte de un huelguista en Francia creó clima de incertidumbre política

PARIS, 6 (AFP) - La muerte de un huelguista, baleado en la madrugada del domingo por un comando de derecha, sumergió hoy a Francia en la consternación y la inquietud y los observadores se preguntan si no se tratará del comienzo de una campaña de atentados o actos de terrorismo.

El atentado, producido en Reims -capital del champagne- fue interpretado como un acto intimidatorio, sin precedentes en Francia, que fue inmediatamente condenado por todas las fuerzas políticas y sindicales francesas.

La víctima, Pierre Maitre, un padre de familia de 37 años, formaba parte de un piquete de huelga de la central CGT (procomunista) frente a una fábrica de los alrededores de Reims, a unos 150 Kms. al este de aquí.

Los huelguistas fueron atacados en la noche del cuatro al cinco de junio por un grupo de cinco activistas miembros de la Confederación Francesa del Trabajo (CFT), organización que pretende ser un sindicato pero no reconocida como tal por el gobierno y cuyos adherentes son generalmente conocidos por su extremismo de derecha.

Tras una primera escaramuza sin consecuencias, los agresores regresaron al lugar armados de una carabina y abrieron fuego hiriendo a tres obreros, entre los cuales Maitre, que pereció el lunes por la gravedad de sus heridas.

El drama supera ampliamente el marco de los delitos comunes por múltiples razones y porque demuestra hasta qué punto están degenerando las tensiones sociales y políticas que soporta actualmente Francia.

En un momento en que la totalidad de los trabajadores protestan contra el plan de austeridad que aplica el gobierno del Primer Ministro Raymond Barré y cuando todos los ojos miran a las elecciones legislativas previstas para marzo de 1978, la muerte del huelguista suscitó una emoción que evoca el grito indignado de los años treinta: "Han osado disparar sobre los obreros".

A juzgar por las reacciones de la prensa diaria, la impresión sigue siendo hoy que para muchos franceses, sean de derecha o de izquierda, la operación lanzada contra los huelguistas podrá ser la plataforma de lanzamiento de una vasta campaña de atentados e intimidaciones.

El ejemplo italiano fue citado por algunos comentaristas que se preguntan si, aprovechando la incertidumbre política, los extremistas no se lanzarán a una escalada del terror.

La hipótesis cobró mayor vigor hoy cuando algunos disparos fueron efectuados esta mañana por automovilistas contra la principal fábrica Citroen de París, mientras una máquina infernal estallaba en la siderurgia de Thionville, al este de Francia.

El Ministro de Trabajo, Christian Beullac, condenó en nombre del gobierno este "acto criminal", pues el "recurso a la violencia es indigno de nuestra sociedad de libertad y pone en marcha un engranaje que puede llevar a lo peor", enfatizó.

En la región de Reims, manifestaciones de protesta fueron organizadas para hoy por los sindicatos y mañana, a nivel nacional, habrá un paro de cinco minutos en todas las actividades.

Por su parte, la Federación de Metales de la CGT, procomunista, pidió hoy la disolución de la Confederación Francesa del Trabajo (CFT) a la cual acusó de ser un seudo sindicato, organizador de golpes "fascistas".

JUGADORES DE RUGBY.- París, 6 (AP).- Jugadores del equipo francés de rugby posan frente al hotel Matignon, residencia oficial del Primer Francés Raymond Barre, antes de partir rumbo a Argentina, donde cumplirán varios compromisos. Al centro aparece el Premier (Radiofoto AP).

Dos guerrilleros vascos salieron al exilio

MADRID, 6 (LATIN-REUTER) - Dos guerrilleros vascos fueron liberados y enviados al exilio en Noruega, en acción destinada a disipar la tensión en vísperas de las elecciones generales.

Xavier Izco de la Iglesia y José Antonio Garmendia Artola, miembros de la organización ETA, convictos de dar muerte a policías y sentenciados a pena de muerte luego conmutada por prisión perpetua, fueron conducidos al exterior desde una base militar próxima a esta capital.

En esferas allegadas al gobierno se expresó que se seguirá con la liberación de presos, aunque las erupciones de violencia podrían provocar problemas.

Según fuentes policiales, hoy estalló otra bomba, esta vez en un restaurante de San Sebastián; hubo daños pero no víctimas, se habría proyectado una campaña sistemática para crear confusión y sembrar el temor, cercanas ya las elecciones: los comicios se celebrarán el 15.

En el país vasco estallaron bombas en un cuartel de la Guardia Civil y en estaciones transmisoras de televisión; también hubo explosiones en Madrid.

Hasta ahora, los vascos liberados y enviados al exilio son ocho: cinco de ellos están en Bélgica y el resto en Noruega, y quedan alrededor de dieciocho entre rejas.

Es improbable que Arabia Saudi aumente los precios del petról

YIDAH, 6 (LATIN-REUTER) - Una versión según la cual Arabia Saudita proyecta aumentar el precio de su petróleo en cinco por ciento a partir del primero de julio fue descrita hoy por fuentes bien informadas como de materialización "sumamente improbable".

La información en tal sentido, publicada por el autorizado semanario Middle East Economic Survey, señalaba que la medida estaba destinada a colocar a los de Arabia Saudita en línea con los precios del crudo ya adoptados por otros once miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) a partir del primero de enero pasado.

La revista también informó que esos mismos once países dejarán de lado un aumento adicional del cinco por ciento que pensaban poner en práctica desde el primero de julio.

Mientras tanto, en Caracas, el Ministro venezolano de Minas y Energía Valentín Hernández declaró que la OPEP anunciaría en el curso de este mes los términos de un acuerdo para unificar los precios petroleros.

"Según el diario "El Nacional", Hernández formuló su declaración después de regresar de una gira por naciones miembros de la OPEP. Declinó dar detalles sobre el presunto acuerdo.

Las divergencias acerca de los precios petroleros surgieron en la conferencia ministerial celebrada por la OPEP en diciembre pasado en Doha (Qatar).

Arabia Saudita y los Emiratos Arabes Unidos (EAU) rechazaron en esa oportunidad la decisión mayoritaria de elevar los precios petroleros en un diez por ciento desde el primero de enero de 1977 y en otro cinco por ciento en el segundo semestre del año. Los dos países que discreparon con el fallo de la mayoría resolvieron aumentar sus precios sólo en un cinco por ciento, para todo el año 1977.

Pero las fuentes locales manifestaron hoy que la versión de la que se hizo eco el Middle East Economic Survey en su entrega de esta semana "es más o menos una reedición de versiones similares anteriores que han venido circulando desde que terminó la conferencia de Doha".

El mes pasado el Middle East Economic Survey informó que los otros 11 miembros de la OPEP habían decidido dejar de lado su decisión de incrementar en cinco por ciento sus precios a partir de julio próximo.

Añadió la revista que un anuncio oficial en tal sentido iba a ser formulado el 20 de Ese día, sólo Indonesia que había abandona proyectado aumento segundo semestre del a

Kuwait informó que solicitado una explicació bierno de Yakarta.

Arabia Saudita, Kuw Qatar desmintieron a versión.

Sanciones para cu diputados brasilen

BRASILIA, 6 (AFP) Presidente brasileño, G Ernesto Geisel, aplicar veras sanciones a cuatro dos de la oposición legal y agitadores comunistas" hoy aquí el líder parlame del partido gubernam ARENA, José Bonifacio.

Tres de esos diputados taron la semana pasada l versidad de Brasilia para apoyo a los 20.000 estudian huelga desde hace seis di

Su gesto indignó a parlamentarios oficialista acusaron al único partido de oposición (Movim Democrático Brasileño M de multiplicar los acto "subversión".

El Partido Republicano Popular organizará nuevo gobierno turco

ANGORA, 6 (LATIN-REUTER) - El jefe del Partido Republicano Popular Turco, Bulent Ecevit, afirmó hoy que será el encargado de formar el próximo gobierno del país, aunque no está en claro aún si obtuvo mayoría propia en el parlamento.

Ecevit, cuya agrupación logró un sustancial incremento de sufragios en la elección general de ayer, y eventualmente podría conquistar la mayoría en la Asamblea Nacional de 450 bancas, en todo caso tendrá el derecho de constituir gobierno, por ser el jefe del partido más votado.

La mayor parte de los analistas políticos asignan a Ecevit fuertes posibilidades de asumir el gobierno y mantenerse en el poder cómodamente, aunque lo que se considerada poco probable el PRP no obtuviera una mayoría en la asamblea.

Al anunciar su triunfo esta madrugada, Ecevit informó a sus simpatizantes que su agrupación tenía ya aseguradas por lo menos 222 escaños, y que quizás lograría varios más. Pero en una conferencia de prensa realizada esta tarde modificó su apreciación, diciendo que el PRP había obtenido "por lo menos 220, o quizás 222 o más bancas".

Poco antes de la reunión de prensa había comunicado a un grupo de simpatizantes que lo aclamaba frente a la sede nacional del partido: "Formaremos el gobierno".

Mientras los últimos resultados siguen llegando -aunque todavía en forma extraoficial- no era posible esta noche formarse una idea de la constitución futura del parlamento.

Pero de todas maneras, ante las discrepancias internas existentes en el seno de la coalición de gobierno saliente, formada por el Partido de la Justicia del Primer Ministro Suleyman Demirel y por lo menos una media docena de independientes, Ecevit tiene una evidente oportunidad de formar un gobierno viable.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Dos meritorios maestros mineros han sido distinguidos por la Gerencia General de la Corporación Minera de Bolivia al mediodía de ayer en homenaje al Día Nacional del Maestro. Los maestros Víctor Calvimontes Rivas y Ramón Fuentes Bonifaz, recibieron del General Div. Carlos Alcoreza Melgarejo, medallas de oro y diplomas artísticamente dibujados. En el gráfico,el Prof. Víctor Calvimontes Rivas es felicitado. El acto tuvo lugar en la Sala de Directorio de COMIBOL; asistieron representantes de los Ministerios de Educación, Minería y Trabajo.

H. Municipalidad de La Paz

Aviso

A los vecinos de Calacoto y La Florida

Se comunica a los habitantes de las zonas de Calacoto y La Florida, que se ha dado inicio a la construcción del Alcantarillado de esas zonas. Estas obras causarán molestias durante los próximos meses de este año.

Por este motivo se solicita la colaboración y comprensión del vecindario para la normal prosecución de estos trabajos, los mismos que significan un gran sacrificio ecónomico para la Comuna.

La Paz, Junio de 1977

POR EL INCREIBLE PRECIO DE UN TELEVISOR NORMAL

PRIMICIA EN BOLIVIA!..

National Panasonic

SIEMPRE UN PASO ADELANTE

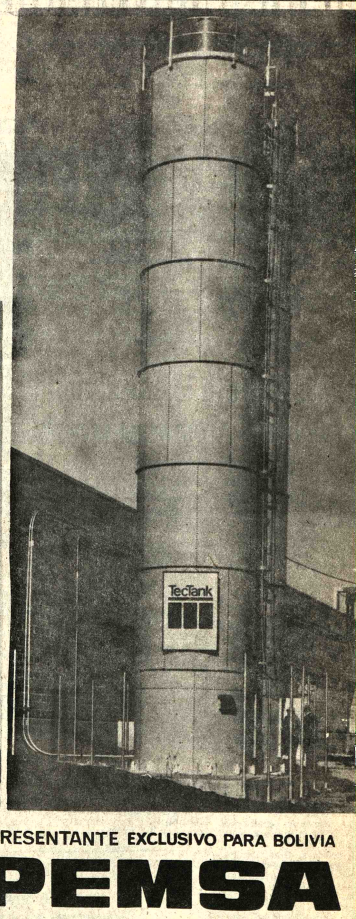
TR-579EX MULTISISTEMA

el televisor del mañana para el mundo de hoy

TecTank

primero en tanques empernados para

ALMACENAMIENTO DE: LIQUIDOS, ACEITES, AGUA, CEREALES DE TODO TIPO, QUIMICOS, COMBUSTIBLES.



1. Linea Completa para Liquidos
Los tanques de acero TecTank están diseñados y fabricados de acuerdo a las normas de API* y OPEMA** y para servicio con equipos de ventilación y purga usados en las instalaciones para tratamiento de agua o liquidos.

2. Capas Thermo-Thane de Superior Calidad
Nuestro proceso de revestimiento automatizado de nueve etapas comienza con un soplado de arena fina hasta lograr una superfice casi blanca y se lo completa con un horneado final.

3. Juntas Herméticas-Cerrado Permanente
Todas las juntas están diseñadas y empaquetadas para almacenamiento liquido para asegurar un cerrado permanente, hermético y a prueba de aire.

4. Entrega Rápida.
Un almacenaje completo de piezas normales semiacabadas permite un envío rápido de tanques desarmados por tren, camión u otro medio de transporte. No hay problemas de envío aún cuando se trata de los tamaños más grandes.

5. Costo de Mantenimiento Bajo
Las capas Thermo-Thane, aplicadas y horneadas en la fábrica, le ofrecen a usted años de uso sin mantenimiento.

6. Montaje Simple y Rápido
Planos comunes para el montaje son provistos con números para identificar las partes. Mano de obra local puede instalar fácilmente siguiendo los planos. Un grupo de montaje de cuatro hombres normalmente instala un tanque para liquido común de 6,40 metros de diámetro x 7,30 metros de alto, en cuatro días.

7. Baja Inversión
Estos tanques de acero, empernados y revestidos con Thermo-Thane, cuestan menos que los tanques comparables de acero soldados y requieren cimientos más baratos.

8. Aumente la Capacidad Futura
Por muy poco costo adicional, el diseño inicial puede incluir planes para aumentar la capacidad del tanque agregando duelas en el futuro.

9. Se Pueden Reinstalar de Acuerdo a los Cambios en la Distribución
Sitios de almacenamiento cambian y las instalaciones deben mudarse a pesar de una buena planificación inicial. Con un costo mínimo para el desarmado, transporte y montaje, los tanques empernados pueden ser usados una vez más en un lugar nuevo.

10. Profesionales con Experiencia
TecTank tiene un equipo de profesionales con demostrada experiencia en el almacenaje a granel. Le ofrecemos a usted más de 80 años de experiencia en los E.U. y en el mundo entero en el diseño y fabricación de unidades para el almacenamiento de liquidos.

11. La Mejor Instalación para Producción en la Industria
La nueva planta TecTank de 30,000 metros cuadrados es la única instalación en la industria del almacenamiento específicamente diseñada para fabricar y revestir tanques empernados de acero. Ubicada en una zona central en la línea principal del sistema de ferrocarril M-K-T, con rutas ferroviarias excelentes para el transporte a la Costa del Golfo para exportación

12. Gama completa de tamaños.

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA BOLIVIA

PEMSA

PROVEEDORA DE EQUIPOS Y MATERIALES S.A.

LA PAZ: MERCADO 1046 4º PISO TEL. 22232 - Casilla 1497

ORURO: SUCRE 1314 TEL. 50326

SANTA CRUZ: INDEPENCIA esq. MERCADO TEL 23461

Carretera Río Seco - Huarina será inaugurada el domingo 12

Créditos para obras de riego en el altiplano

Los Gobiernos de Estados Unidos de Norteamérica y Alemania Federal desembolsarán, en los próximos días, créditos por un millón y medio de dólares y dos millones ochocientos mil marcos, respectivamente, destinados a la ejecución de varias obras de riego e implementación de organizaciones cooperativas campesinas que fortalezcan la economía de los trabajadores del aro, informaron oficialmente ayer.

Los créditos fueron concedidos al Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad, entidad encargada de ejecutar obras de promoción en las zonas rurales del país.

Desarrollo de la Comunidad explicó que el crédito estadounidense será destinado a la implementación de organizaciones cooperativas agropecuarias y, especialmente, al funcionamiento de tres entidades cooperativistas agrarias en La Paz, Cochabamba y Potosí.

El otro crédito, de dos millones ochocientos mil marcos alemanes, será destinado a la ejecución de varios proyectos de riego y, especialmente, a la conclusión de la represa de "Laguna Robada", que se encuentra ubicada en el Departamento de Cochabamba.

De esa manera, según se dijo, se complementan dos créditos. Uno que permitirá el fortalecimiento de las organizaciones campesinas y el otro que permitirá concretar la construcción de una veintena de obras de riego. Para su ejecución, cuatro técnicos alemanes especialistas en la materia llegarán al país en los próximos días, con el fin de asesorar en la ejecución de las referidas obras.

Ambos créditos, se aseguró, beneficiarán a unas 150 mil personas campesinas, quienes "con su personal aporte determinarán la realización de este nuevo enfoque que está tomando Desarrollo de la Comunidad y que permitirá un verdadero fortalecimiento de los trabajadores del agro".

La carretera asfaltada que unirá la ciudad de La Paz con Huarina será entregada al servicio público el próximo domingo 12, anunció ayer el Ministro de Transportes y Comunicaciones, Mayor Julio Trigo Ramírez.

La obra será recibida previamente por el Servicio Nacional de Caminos, tras una exhaustiva inspección de los 60 kilómetros de carretera, "para verificar que se encuentra en óptimas condiciones", según el Director de esa entidad, Alfonso Balderrama.

El Ministro informó ayer, en la puerta del Palacio de Gobierno, que la inauguración de la carretera estará a cargo del Presidente de la República y que antes de la entrega se establecerá la calidad de la obra "en razón a que se conocen algunos reclamos".

SANCIONES

El Director del Servicio Nacional de Caminos, Balderrama, informó que debido al retraso considerable en las obras de construcción de la carretera Río Seco-Huarina, las empresas Azcui y Petricevic fueron multadas con la suma de un millón 72 mil pesos bolivianos.

Las sanciones fueron impuestas -afirmó- de acuerdo a las estipulaciones del contrato y en atención a las instrucciones impartidas por el Ministro de Transportes y Comunicaciones.

Dijo que el retraso fue computado por día, a partir de 18 de enero de este año.

El descuento por concepto de multas se realizará de la boleta de garantía por seis millones de pesos bolivianos. Las empresas sancionadas tendrán que esperar 60 días antes de recibir su liquidación económica respectiva, añadió.

Sostuvo que la carretera Río Seco - Huarina se encuentra virtualmente terminada, aunque reiteró que son necesarios trabajos de comprobación técnica para establecer la calidad de la obra cumplida. El camino asfaltado tiene una longitud de 60 kilómetros y siete metros de ancho en su plataforma de rodado.

La referida carretera, que permitirá cubrir la ciudad de La Paz con Huarina en menos tiempo, ha sido construida a un costo aproximado de tres millones de dólares, financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Su inauguración se efectuará a fines de esta semana, en acto al que asistirán el Presidente Banzer, Ministro de Transportes y Comunicaciones, representantes del BID en Bolivia y otras autoridades.

ESCUELA "24 DE JUNIO" SE INAUGURO.- En la zona de Pampajasi, camino a la Ciudad del Niño, el Ministro de Educación y Cultura inauguró el edificio de la Escuela "24 de Junio" construido por el Consejo Nacional de Edificaciones Escolares (CONES), al costo de un millón 530 mil pesos bolivianos. El establecimiento consta de diez aulas, dirección, secretaría, portería y laboratorios de química, física y biología y tiene capacidad para 1.500 alumnos de los ciclos básico, intermedio y medio.

Corte Superior de La Paz tiene desde ayer nuevo Presidente

- Fueron posesionados vocales de nueva Sala Penal -

La Corte Superior del Distrito de La Paz tiene desde ayer como a su Presidente titular al Dr. Oscar Lugones Encinas, elegido por voto mayoritario de la Sala Plena de ese máximo organismo de la judicatura paceña, que momentos antes había sido completado con la posesión de cinco nuevos vocales.

La elección del nuevo Presidente de la Corte de Justicia de La Paz se hizo con el mayor número de votantes que se registra en el historial de la misma, como consecuencia de haberse creado la segunda sala penal del distrito, con sus correspondientes cuatro vocales.

En total fueron 16 los vocales que ayer participaron en dicha elección, cuya realización fue necesaria, en vista de que el anterior Presidente, Dr. Modesto Burgoa, renunció al cargo en abril pasado.

El Dr. Alberto Pinilla Murguía, en su condición de decano de los vocales, se desempeñó, desde entonces, como presidente interino. Este magistrado encabezó ayer el acto de posesión de los nuevos vocales, cumplido a horas 10.00 en el salón de honor de la Corte, en presencia de autoridades y funcionarios judiciales.

SEGUNDA SALA PENAL EN LA PAZ

Se dejó establecido que el gobierno decidió la creación de la Segunda Sala Penal en la Corte de La Paz en consieración a los requerimientos que para atender con suficiencia y oportunidad los litigios que se presentan, han aumentado considerablemente en los últimos años.

Antes de esta medida, se contaban dos salas civiles y una penal, con cuatro vocales cada una. La nueva creación da lugar a cuatro salas con 16 vocales en total, incluído el Presidente de la Corte.

Los cuatro vocales de la Segunda Sala Penal son Hugo Aparicio, Pastor Villavicencio, Jaime Catacora Linares y Luis Fernando Costa Arduz. El quinto vocal posesionado ayer es Félix de Alarcón Mariaca, para llenar la acefalía que dejó el Dr. Modesto Burgoa.

Estas designaciones fueron hechas por decretos supremos que fueron leídos durante el referido acto. De conformidad con las disposiciones de reorganización judicial, la Sala Plena procedió a la elección de su Presidente, que favoreció al Dr. Lugones Encinas.

EL DERECHO: AMPARO DE LIBERTAD Y JUSTICIA

El Dr. Alberto Pinilla se dirigió a los nuevos componentes de la Corte y se refirió a que "la nación está ante un período de reformas e innovaciones en todas las actividades de su vida institucional", dentro de lo que mencionó el nuevo ordenamiento jurídico-procesal, con la promulgación de nuevos códigos.

Alabó la decisión de que próximamente se realizará en Sucre una reunión de magistrados y jurisconsultos para analizar esos nuevos instrumentos legales, así como la decisión gubernamental de haber incrementado una sala en la Corte de La Paz.

Consideró este incremento como necesario, porque se ha producido un hecho sociológico de incorporación masiva de las capas campesinas a la vida civilizada, con gravitación en la maquinaria del Estado.

Dijo que se trata de "conglomerados humanos que después de muchos años de marginamiento social tocan hoy las puertas de las instituciones patrias para consolidar sus conquistas, utilizando por primera vez el imprescindible instrumento del Derecho, que consagra y ampara su libertad, su seguridad y sus anhelos de justicia".

El Dr. Pinilla instó a los nuevos vocales a cumplir con aquellos preceptos, dentro de un marco de ética y de compromiso con la sociedad, tomando en cuenta que la justicia se antepone a cualquier otra virtud o valor y "porque la patria necesita profesionales dignos y honestos que justifiquen el orgullo nacional".

El Dr. Pastor Villavicencio habló en nombre de sus colegas y prometió empeño en la interpretación y aplicación de los nuevos códigos, además de que coincidió en resaltar la creación de la Segunda Sala Penal en la Corte de La Paz por el incremento del trabajo y por la proliferación de figuras delictivas.

Contratos de crédito para AASANA y ENFE fueron firmados en EE.UU.

El Embajador de Bolivia en los EE.UU., Alberto Cre[...] Gutiérrez, firmó ayer dos contratos de crédito con el Ba[nco] Mundial, destinados a la Empresa Nacional de Ferrocarriles [y] la Administración Autónoma de Servicios Auxiliares a [la] Navegación Aérea.

El anuncio fue hecho por el Ministro de Transportes, C[o]municaciones y Aeronáutica Civil, que indicó que el cré[dito] para ENFE asciende a $US. 35.000.000.- y para AASANA 25.000.000.- dólares.

Con ese motivo, la semana pasada viajaron a Washingto[n] el Subsecretario de Transportes, Ing. Mario Antezana, el G[e]rente de ENFE, Ing. Gustavo Méndez, y el Director de AA[SANA], My. Aroldo Cortez.

El Ministro explicó que con los 35.000.000.- de dólares de[s]tinados a ENFE, esta empresa completará la rehabilitación [de] los ferrocarriles del Estado, que se inició hace dos años. E[sta] tercera entrega estará destinada a la rehabilitación de las v[ías] ferroviarias, adquisición de maquinaria e implementos, d[án]dose prioridad a los planes que se tiene en la red oriental, [de] acuerdo a las recomendaciones hechas por los técnicos [del] Banco Mundial que visitaron Bolivia a principios de año.

Asimismo, el crédito de 25.000.000.- de dólares para AA[SANA] está destinado para efectuar el diseño final de los a[e]ropuertos de San Borja, Santa Ana de Yacuma y Riberalta, [los] tres en el Departamento del Beni.

Ese mismo crédito servirá para encarar el diseño final [de] la ampliación del aeropuerto de Cochabamba y la conclusión [de] la pista de aterrizaje del aeropuerto de Tarija.

AEROPUERTO DE VIRU VIRU

La información proporcionada por el Ministro Trigo [da] cuenta también de que la misión técnico-financiera del Jap[ón] inició conversaciones con autoridades del Gobierno, en procu[ra] de concretar las bases sobre las cuales se llevará a cabo [la] operación de financiamiento para dar inicio a la construcci[ón] del aeropuerto de Viru-Viru en Santa Cruz que tendrá un cos[to] aproximado de 70.000.000.- de dólares.

La citada misión, de acuerdo a las informaciones, traba[jó] durante la pasada semana en la revisión de los documentos [de] ingeniería y diseño final que realizó la consultora italian[a] ITALCONSUT y que fueron entregados al Ministerio de Tran[s]portes a principios del año 1975.

Esa obra, a decir del Ministro, es considerada como la má[s] importante que se realizará en el país en el próximo quin[]quenio, en materia de infraestructura aeronáutica, y converti[rá] a la ciudad de Santa Cruz en el centro aeronáutico de Su[d]américa.

El Ministro anunció que existen varias propuestas es[]pecíficas presentadas por otras empresas, para llevar adelant[e] ese ambicioso proyecto; todas ellas se hallan en estudio. N[o] obstante, dijo que la propuesta presentada por la misión oficia[l] del Gobierno del Japón constituye, hasta el momento, la má[s] adecuada, "sin embargo, se tiene que estudiar en forma de[]tenida, cuál de las ofertas es más conveniente para los in[]tereses del país".

Finalmente, el Ministro afirmó que las obras básicas pa[ra] la construcción de ese aeropuerto son ejecutadas por la em[]presa BARTOS. Se trata de un importante movimiento [de] tierras, que se lleva a cabo en esa zona, habilitando los te[]rrenos, tanto para la pista de aterrizaje como para la termi[nal] de pasajeros.

GEOBOL cooperará a CORDEPAZ en los proyectos regionales

El Servicio Geológico y la [C]orporación Regional de [D]esarrollo de La Paz firmaron [a]yer un convenio de cooperación [y] ejecución de proyectos es[p]ecíficos en el departamento de [L]a Paz.

El convenio fue suscrito [en]tre el Director de GEOBOL, [Al]varo Fernández, y el Presi[de]nte de CORDEPAZ, Jaime [Ta]pia Alipaz.

El texto del convenio, es el [s]iguiente:

ARTICULO PRIMERO.- GEOBOL conviene en efectuar trabajos de asistencia técnica a CORDEPAZ en los campos de su actividad específica, así como encarar en forma conjunta e integral proyectos de desarrollo en el área del Departamento de La Paz.

Los trabajos incluyen la coordinación entre proyectos que están sujetos a convenios internacionales que tienen firmados ambas entidades.

ARTICULO SEGUNDO.- CORDEPAZ conviene en participar activamente con GEOBOL en la elaboración y ejecución de proyectos específicos, a través de sus unidades técnicas.

ARTICULO TERCERO.- Todo trabajo de interés común a ambas entidades y por ende al Departamento de La Paz, será previamente sujeto a programación, selección y requerimiento acordes y objetivos formulados en el plan de desarrollo, económico y social de la Nación.

ARTICULO CUARTO.- Elaborar planes Operativos Anuales comunes, especificando cronogramas de actividades y ejecución de trabajos prioritarios sujetos a contratos suscritos entre ambas entidades estableciendo obligaciones recíprocas en cuanto se refiere a personal, material, equipo, financiamiento, tiempo de ejecución y delimitación de funciones.

Los planes de operación de referencia forman parte del presente convenio y como tal constituyen un anexo del mismo.

ARTICULO QUINTO.- Ambas entidades convienen en llevar a la práctica un amplio intercambio de información técnica y científica con que cuenten a partir de la suscripción del presente documento.

ARTICULO SEXTO.- Por mutuo acuerdo las dos entidades en unión de esfuerzos e intereses podrán publicar los resultados de los trabajos realizados en forma conjunta, como así también artículos científicos de interés.

ARTICULO SEPTIMO.- Las entidades firmantes del presente convenio podrán auspiciar en forma conjunta y/o con otras entidades, ciclos de conferencias, simposios y otros eventos científicos en el campo de los recursos naturales.

ARTICULO OCTAVO.- Firman el presente convenio, el Ing. Alvaro Fernández Castro en representación del Servicio Geológico de Bolivia y el Dr. Jaime Tapia Alipaz y el Ing. Edgardo Sanjinés G. en representación de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz.

[B]uenas perspectivas para la producción de gelatina animal

"Existen magníficas [pe]rspectivas en el mercado [in]ternacional para la pro[du]cción de gelatina animal en [lo]s países andinos", de acuerdo [a l]as conclusiones a que arribó [el] seminario realizado en [Ca]racas, bajo el patrocinio de la [Co]rporación Andina de Fomento [y l]a asistencia de industriales de [la] subregión.

En un comunicado difundido [po]r la CAF, en La Paz, "como [co]nclusión de positivos al[ca]nces, se estableció la con[ve]niencia de intensificar el [est]udio de los mercados la[tin]oamericanos y europeos. A [tal] efecto, se recomendó a la [Co]rporación Andina de [Fo]mento, que es el máximo [or]ganismo financiero y de [pro]moción del proceso de in[teg]ración andino, que tramite [an]te el Centro de Comercio [Int]ernacional (IIC) con sede en [Gin]ebra la realización de los [est]udios pertinentes".

La reunión o seminario [con]tó con la participación de [téc]nicos de la CAF y [rep]resentantes de empresas [ven]ezolanas y colombianas y [obs]ervadores del Instituto de [Co]mercio Exterior de [Ven]ezuela. En la lista no se [incl]uye a ningún representante [de] Bolivia o firma boliviana.

Está en estudio ley de protección y fomento al cine

El cine nacional será fomentado y protegido con la dictación de una ley, cuyo proyecto está siendo elaborado por los mecanismos especializados de la Secretaría de Prensa e Informaciones de la Presidencia de la República, informó ayer un portavoz oficial.

El proyecto de ley, de ser aprobado, incentivaría en gran manera a los productores de filmes nacionales de corto y largo metraje, protegería la industria cinematográfica del país y aseguraría su mercado tanto en Bolivia como en el extranjero, señaló el informante.

El proyecto, según estimó el portavoz, estaría concluido dentro de dos semanas y sería conocido paralelamente con la reestructuración que se pretende ejecutar en el canal estatal de televisión.

Se autorizó consumo de carne de ranas del Lago Titicaca

El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública autorizó el consumo de la carne de ranas, que habitan en el Lago Titicaca y que son comercializadas por el joven estudiante Antonio Carrasco G.

Pese a que las certificaciones del Ministerio de Salud dan prueba de las excelentes propiedades nutritivas de las ranas, el joven industrial aún no ha logrado imponer su producto en los paladares de la población boliviana, por la falta de conocimiento, según expresó él mismo.

El Laboratorio de Bioquímica Nutricional, que autoriza el consumo de las ranas, certifica que la rana frita tiene un grado proteíco de 26,31 por ciento, 49,75 por ciento en la harina de columna de rana y un 72, 99 por ciento en harina de la cabeza de rana, porcentajes que son superiores a los pollos, cordero y carne de res.

La composición química en 100 gramos de rana frita, es la siguiente: calcio, 94,96 miligramos, Fósforo, 127.93 miligramos, Vitamina B1 (Tiamina, 0,06 miligramos; Vitamina A, 12,93 miligramos; Niacina, 1,97 miligramos; proteinas . 19,18 miligramos; humedad, 67,30 miligramos.

Entre los productos que comercializa Carrasco, también se encuentran los "boqueroncitos" y las Sopas "Rostro Pez".

La distribuidora de estos alimentos se encuentra en la ciudad Satélite, Plan 328, Avenida "A", Nº 61.

UNITAS creará centro de informática educativa

La Unión Nacional de Instituciones para el Trabajo de Acción Social (UNITAS) resolvió crear un centro de informática para realizar una labor más eficaz dentro del campo educativo, según informó ayer.

La resolución fue adoptada al término de un seminario de coordinación de UNITAS, realizado en La Paz desde el 30 de mayo al primero de junio pasado. Según dicha resolución el centro elaborará información de carácter audiovisual, distribuirá diapositivas, grabaciones, fotografías y otro material educativo.

El seminario resolvió también realizar una acción conjunta de todas las publicaciones que emanen de cada una de las instituciones afiliadas a UNITAS. Este organismo difundirá, asimismo, un almanaque que será distribuído entre las 13 organizaciones unidas para realizar un trabajo de acción social mancomunado.

En el seminario, además de las instituciones integrantes de UNITAS, estuvieron presentes delegados de la Comisión de Educación del Episcopado y de equipos volantes del Beni y Pando, así como de la organización "Minka".

Cada entidad estuvo representada por tres personas. Participaron en el seminario el Centro de Investigación y Promoción Campesina (CIPCA), Departamento de Fomento Cooperativo, Centro Comuna Villa El Carmen, Federación de Cooperativas Mineras (FENCONMIN), Instituto de Investigación para la Educación Popular (INDICEP), Obra para Obreros Capacitados de El Alto (OOCA), Instituto de Acción y Desarrollo Económico y Social (INADES), Promoción PIO XII que trabaja en el norte de Potosí, el Centro Ecuménico Boliviano de Investigación y Acción Educativa (CEBIAE), y Obra Asistencial de la Iglesia (OASI).

Mañana disertara neurocirujano de prestigio mundial

El profesor A. Earl Walker, considerado uno de los mayores exponentes de la Neurología y Neurocirugía contemporánea, dictará mañana tres conferencias en el auditorio del Hospital Obrero, dirigidas a médicos y estudiantes de Medicina.

El Dr. Walker fue invitado especialmente a dictar charlas sobre "accidente cerebro-vascular, epilepsia post traumática y muerte cerebral", por la Sociedad Boliviana de Neurocirugía, la Cátedra de Neurología y Neurocirugía de la UMSA y dentro del Plan de Enseñanza Médico de Post-Grado del Hospital Nº. 1.

El profesor Walker, según se dijo, se dedicó en los últimos años a investigar la muerte cerebral; es autor de varios libros en su especialidad y fue presidente de las sociedades internacionales más importantes del ramo, llegando a conducir un Congreso Mundial de Neurología y Neurocirugía.

De acuerdo con su trayectoria profesional dada a conocer ayer por las entidades que permitieron su presencia en Bolivia, los más eminentes neurocirujanos del mundo le dedicaron un libro al cumplir su 65 aniversario. Por otra parte, el Congreso de Neurocirujanos americanos le dedicó un libro en su honor en noviembre de 1958.

Las conferencias que dictará mañana el ilustre cirujano se realizarán en horario de 10 a 12 en las mañanas y de 19 a 20 por las noches.

[IB]SS instruyó a instituciones [de] seguridad a observar leyes

[L]as instituciones gestoras de [seg]uro social obligatorio y [com]plementario deberán [obs]ervar los principios, normas [y p]rocedimientos contables [est]ablecidos por ley, según [inst]rucciones que impartió en [ese] sentido el Instituto Boliviano [de S]eguridad Social.

[El] IBSS hace notar que [ae]llo es parte integrante del [Pla]n de Cuentas Contables [Pre]supuestal, aprobado me[dian]te resolución ad[min]istrativa del 17 de no[viem]bre de 1976.

[El] Departamento de Fis[cali]zación del IBSS hace notar [que] la contabilidad en la Seguri[dad] Social se basa en los principios de la contabilidad general y los establecidos por el Ministerio de Finanzas en la parte correspondiente a la Administración Pública Descentralizada.

Se deja constancia también de que la contabilidad de cada entidad de seguridad social tiene los siguientes propósitos:

1.- Brindar la oportuna y necesaria información para la eficiente, efectiva y económica administración de los seguros de enfermedad-maternidad, riesgos profesionales, invalidez, vejez y muerte, de los regímenes especiales, de sus operaciones y de los recursos de que disponen.

2.- Mantener un sistema adecuado de registros financieros que permitan la obtención y presentación de la información oportuna sobre los activos, pasivos, ingresos, egresos y costos, para propósitos de decisión y control de las direcciones y gerencias de las entidades que tienen responsabilidad en el asunto.

3.- Formar sistemática y cronológicamente la documentación que justifique los actos y decisiones de las personas responsables que establezca la situación patrimonial y financiera hacia y de terceros.

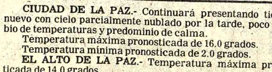
[S]e pide a gobierno peruano libertad [d]e Morales Dávila

[L]a Confederación de Pro[fesi]onales de Bolivia ha pedido [al] presidente del Perú que [dispo]nga la inmediata libertad [del] Dr. Manuel Morales Dávila, [ex] presidente de esa entidad, [por t]ratarse de una persona que [se h]a acogido al derecho de asilo [en el] vecino país.

[El] pedido al Gral. Morales [Ber]múdez, según los dirigentes [de] la Confederación de Pro[fesi]onales, obedece a in[for]maciones según los cuales el [Dr.] Morales Dávila ha sido de[teni]do sin motivo alguno.

[Lo]s peticionarios dan cuenta [de q]ue esa misma gestión ha si[do p]lanteada al Embajador de [Per]ú en Bolivia, Dr. Augusto [...]a Zela.

[El] texto del documento en[viad]o al presidente Francisco [Mor]ales Bermúdez dice: "[Co]nocimiento detención Dr. [Man]uel Morales Dávila, nombre [prof]esionalismo boliviano solici[tam]os dignarse instruir in[med]iata libertad resguardo [dere]cho asilo le asiste".



Pronóstico del tiempo

CIUDAD DE LA PAZ.- Continuará presentando tiempo nuevo con cielo parcialmente nublado por la tarde, poco cambio de temperaturas y predominio de calma.

Temperatura máxima pronosticada de 16.0 grados.

Temperatura mínima pronosticada de 2.0 grados.

EL ALTO DE LA PAZ.- Temperatura máxima pronosticada de 14.0 grados.

Temperatura mínima pronosticada de -5.0 grados.

NORTE DE LA PAZ, ALTIPLANO Y VALLES.- Continuará presentando tiempo bueno con cielos despejados a parcialmente nublados, poco cambió de temperaturas y viento de dirección variable.

En Alto Calacoto se quejan por cortes de luz

Varios vecinos de la zona de Alto Calacoto hicieron conocer sus quejas porque la Compañía Boliviana de Electricidad ha instruído el corte del servicio eléctrico.

Al respecto, manifestaron que en los dos últimos meses no se les entregó las facturas de pago y que por ese motivo ellos no pudieron ni sabían cuánto debían por consumo de energía eléctrica.

En la Sección de Emergencias de la Compañía Boliviana de Electricidad, al ser consultados sobre esta denuncia, afirmaron que la oficina central y las sucursales instruyen el corte de energía solamente por morosidad en el pago de facturas.

REPARACION DE "LA CANCHA".- A partir de ayer comenzó la operación de limpieza y reparación del mayor centro de abastecimiento público de Cochabamba, conocido popularmente como "la Cancha". Durante las labores de aseo se hallaron centenares de ratas cobijadas bajo las viejas estructuras del mercado. Los obreros encargados del trabajo mataron un gran número de roedores, algunos de gran tamaño.

En julio comenzará compra de producción nacional de trigo

El Ministerio de Industria y Comercio iniciará, a partir de la primera quincena de julio, la compra de la producción nacional de trigo.

El Ministerio de Industria y Comercio, mediante comunicado, afirma que la adquisición de este cereal empezará en los centros de acopio de las localidades de Redención Pampa, Tomina y Yamparáez, en el Departamento de Chuquisaca, y en Totora y Cliza, en el Departamento de Cochabamba.

La División de Comercialización del Ministerio de Industria ha elaborado un plan de adquisiciones.

Según se informó, con la compra de trigo nacional se reforzará el aprovisionamiento para abastecer las necesidades de consumo.

INAUGURACION DE OBRAS

Campesinos de varias comunidades d[el] Departamento de Chuquisaca recibiero[n] oficialmente escuelas, centros sanitarios [y] obras de desarrollo agropecuario, con[s]truídos por el Servicio Nacional de De[]sarrollo de la Comunidad.

Las inauguraciones y entregas es[]tuvieron a cargo de Pascual Gamón, *Sub*secretario de Asuntos Campesinos. *En estos* actos, los campesinos también *recibieron* títulos de propiedad agraria.

El 12 de junio, en Sucre, se realizará una concentración campesina; se cursaron in[]vitaciones al Presidente Banzer y al Ministr[o] Natusch para esa oportunidad.

Alcaldía de La Paz firmó nueve contratos de trabajo

El Alcalde Mario Mercado reasumió ayer sus funciones con la firma de nueve contratos de trabajo para obras comunales para la ciudad de La Paz.

Mercado regresó el domingo de España, después de haber asistido en Madrid, invitado por el Duque de Cádiz, Alfonso de Borbón Dampierre, a la inauguración de la Plaza Colón, en la que depositó un puñado de tierra boliviana, como gesto simbólico de la unión de los pueblos iberoamericanos. Posteriormente fue a París, invitado por su colega fránces.

Mercado firmó los siguientes nuevos contratos de obras municipales:

Con la Empresa Constructora Mariaca, para los trabajos de canalización cerrada del Río San Pedro, entre las calles Antofagasta y Killman, zona Nuevo Potosí, por la suma de $b. 2.689.894. La obra deberá ejecutarse en 180 días.

Con la Empresa Anteli, para la ejecución de obras de cerco con malla olímpica y plataforma en el Río Viscachani, por la suma de $b. 454.898, con un plazo de 132 días para la conclusión de la obra.

Con la firma constructora Cosmos, para la pavimentación de la calle Almirante Grau, entre las calles Boquerón y Rigoberto Paredes, zona de San Pedro, por la suma de $b. 303.468.20, con un plazo de 141 días.

Con la empresa constructora Navla, que construirá e instalará tubos sanitarios, edificará muro de contención y cerco de malla olímpica en la escuela "Italia", por un total de $b. 216.710. Las obras deben estar concluídas en un plazo máximo de 75 días.

La empresa constructora Cardona firmó un contrato para realizar obras de canalización del Río Viscachani, por un total de $b. 181.850.oo en un plazo máximo de 45 días.

Con la empresa constructora Ecla, para obras de construcción del alcantarillado pluvial y sanitario y conexiones domiciliarias en la calle Federico Zuazo y adyacentes, por la suma de $b. 2.184.829.40. La firma tendrá exactamente 150 días para terminar los trabajos.

Con la empresa Cosmos, que realizará obras de pavimentación de las calles Valentín Abecia, Ostria y Gutiérrez, de la zona de Te[je]bladerani, por la suma de [$b.] 367.095.oo Esas obras de[ben] estar terminadas en un pl[azo] máximo de 141 días.

La firma Serco se ha[rá] cargo de la construcción [del] alcantarillado pluvial y sa[ni]tario en las calles Albe[rto] Mendoza y Avenida 31 [de] Octubre, zona de Villa S[an] Antonio, por la suma de [$b.] 612.841.32. Las obras debe[n] estar concluídas en 132 días.

La empresa Real hará [tra]bajos de construcción de [al]cantarillado pluvial y sanita[rio] en varias calles del Ba[rrio] Ferroviario, zona de Pura P[ura] por la suma de $b. 1.105.39[...] Los trabajos deben estar [ter]minados en el término de [...] días.

OBRAS

La Municipalidad de L[a Paz] reanudó ayer las obras d[e reno]vación del sistema d[e al]cantarillado pluvial y sa[nitario] en la calle Ayacucho, es[pecialmente] entre las calles Potosí y [] Murillo, trabajos que de[ben] ser entregados dentro de 30 [días] a partir de la fecha.

Fuentes informativas d[e la] Comuna dieron a conocer [que] los trabajos están a cargo [de la] empresa "Ingec". Una [vez] concluida la obra, la Munici[pali]dad procederá a cambiar el a[do]quinado de esa calle, puesto [que] el actual se encuentra en [mal] estado.

Nueva York y el...

(Viene de la página 3)

externo. La selva de cemento de Nueva York es propicia para estos fenómenos de suburbanidad lingüística: en Brooklyn donde New York se llama Niw-Yoik- predomina un lenguaje particular, un argot rico en colorido, y en el Bronx, también se ha desarrollado, bajo la influencia judía, un lenguaje especial que ya Arthur Kober llevó a la literatura en sus cuentos de la "Bella y su familia del Bronx".

Mientras la enseñanza y los medios de comunicación y de cultura resistan a la presión del "spanglish" el castellano proseguirá su avance sobre Nueva York sin desvirtuarse. Pero el desafío es serio y no son pocos los hablantes del "spanglish" que, por espíritu y orgullo de barrio, presionan para instituirlo como lengua de su autonomía sin darse cuenta que su argot anglicista es en sí mismo una proclamación de coloniaje.

No es el remedio, claro está, el extremo opuesto de un puritanismo lingüístico. La lengua no acepta proteccionismos aduaneros. Si la lengua produce grandes creadores de lengua, ella misma se defiende. Es en la cultura de la lengua, es en la lengua culta donde el idioma, como dice Rosenblat, "se eleva por encima de todas las variedades locales, regionales [y] sociales" y, nutriéndose de [ellas] y asimilándolas, produc[e la] comunicación, el entendim[iento] y la unidad de todos su[s ha]blantes.

El castellano ha s[alido] triunfante de los conta[ctos,] influencias y mestizajes [más] arriesgados. Hoy día su [ver]tibilidad y riqueza expresiv[a son] el resultado de la prueba de [cua]tro y medio siglos de conv[ivir y] absorber las más dive[rsas] culturas y lenguas en to[do el] continente americano.

Es verdad que la [gran] ciudad, la Babilonia del sig[lo,] es un reto, pero, en las pr[uebas] pasadas, el castellano ha [ad]quirido una destreza, [un] estómago de avestruz [como] decía un profesor de espa[ñol, y] hasta hoy, en la expansión [de su] galaxia lingüística, su tend[encia] ha sido la unidad.

Estadísticas de Nueva [York] indican que en el año [...] existirán en la urbe que [...] Whitman más his[panos] hablantes que anglo-parla[ntes]. Es una hermosa hazaña [de] una lengua que se expande [con] su cultura a cuestas- a c[ontra]corriente del poderío econ[ómico] y político. Hasta parece [una] ironía de los cisnes de [...] que "tantos millones de [hom]bres" ¡hablarán español! [...]

INALCO tropieza con problemas para la venta directa de arroz

El Instituto Nacional de Cooperativas mediante un boletín informativo denuncia que existen dificultades en la comercialización directa del arroz.

"La intención de parte de la Federación Nacional de Cooperativas Arroceras (FENCA) de comercializar su producto en forma directa, o sea, del productor al consumidor, no es bien comprendida", afirma.

En los últimos días dice el instituto desde la Empresa Nacional del Arroz (ENA) se está dificultando esa comercialización, desconociendo los términos del Decreto Supremo Nº 14414, dictado el 11 de marzo del presente año, al no dar validez a las conversaciones entre ambas entidades relacionadas con la comercialización del arroz.

El citado decreto, en su parte considerativa; dice que "con el objeto de dar solución a la crisis por la que atraviesa el sector arrocero nacional y favorecer a productores y consumidores, tiene el propósito de mejorar la calidad del producto".

"Que para llevar adelante la nueva política, es necesario reglamentar la forma de comercialización del arroz, eliminando el monopolio antes existente. Que, asimismo, es conveniente que la Federación de Cooperativas Arroceras, como materia de los productores arroceros, intervenga en la comercialización de las variedades que no están a cargo de la Empresa Nacional del Arroz".

El citado decreto en la parte resolutiva, dice:

"Artículo 1º.- Se elimina el monopolio total que venía ejerciendo la Empresa Nacional del Arroz en la comercialización de toda la producción nacional, debiendo ejercer para la presente cosecha de 1977 el monopolio de la comercialización exclusiva del arroz del tipo llamado grano largo, que sea producido en el territorio nacional, con sus variedades específicas, tanto en el mercado interno como en el externo, debiendo para el efecto disponer de toda su estructura financiera, física y humana en la concreción de este objetivo. Los procedimientos de compra y venta, así como los precios y volúmenes, serán establecidos en el Plan Operativo de la Empresa Nacional del Arroz por el presente año.

Artículo 2º.- Cualquier autoridad civil, policial o militar, a pedido de la Empresa Nacional del Arroz, podrá decomisar, el arroz del tipo grano largo, que se encuentre circulando fuera de sus controles, quedando el 60% a favor del organismo que practicó el decomiso y el 40% para ser distribuido entre las entidades de beneficencia.

Artículo 3º.- Igualmente la Federación Nacional de Cooperativas Arroceras, FENCA, ejercerá control y supervisión sobre la comercialización del arroz en otras variedades, velando porque ella se realice en las condiciones legales correspondientes".

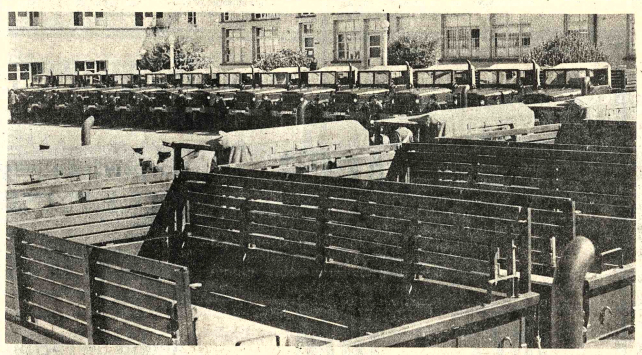
Vapor "Tahuamanu" recibirá distinción al "Mérito Naval"

La Fuerza Naval Boliviana otorgará la distinción al "Mérito Naval" al vapor "Tahuamanu", en homenaje a sus 77 años de servicio al país.

Esta nave comenzó a operar en la navegación militar y civil del país en el año 1900. Fue construido en Alemania en 1899, por encargo de la empresa Suárez Hnos.

"Tahuamanu" participó en las batallas del Acre, Manuripi y del Chaco transportando tropas a los campos bélicos.

El año 1963, fue incorporado a la *Fuerza* Naval Boliviana, como unidad de apoyo logístico.



ASISTENCIA MILITAR A BOLIVIA.- Dentro del programa de Asistencia Militar a Bolivia, ayer el Gobierno de los Estados Unidos de Norte América entregó a las FF.AA. de Bolivia, una dotación de 51 camiones y 300 unidades telefónicas, con destino al equipamiento de cinco regimientos y al programa de Acción Cívica. El Embajador William Stedman, en su discurso, dijo: "Esta entrega no es sino una reiteración, en los hechos, de la cooperación que seguiremos ofreciendo a Bolivia, que continúa avanzando por senderos de estabilidad económica y social". El Cnl. Richard Nelson, Jefe de la Misión Militar, dijo a su turno que la dotación de los vehículos representa un desembolso superior al millón de dólares. Se trata -agregó- de unidades modernas de dos y media toneladas de peso, del mismo tipo que se utilizan en el ejército norteamericano. Anunció que un segundo lote de 20 unidades llegará en breve al país. Finalmente, en el acto que se realizó en el Gran Cuartel, el Gral. Raúl Peñaranda, Comandante de Ejército y Miembro del Comando Conjunto, destacó la "cooperación del país del norte hacia Bolivia". Este material servirá para consolidar nuestra paz, tranquilidad y trabajo, principalmente el incremento de Acción Cívica". La fotografía muestra parte de los camiones entregados ayer.

Se perforaron 40 pozos

Avanza prospección de yacimientos aluviales de oro en el río Tuichi

Los trabajos de prospección de los yacimientos aluviales de oro en las márgenes del río Tuichi se encuentran avanzados, informó ayer el Director del Servicio Geológico de Bolivia, Ing. Alvaro Fernández.

El proyecto se realiza en el norte de La Paz y cuenta con la cooperación del Gobierno de Alemania Federal, Al presente, los trabajos efectuados abarcan desde la perforación de 40 pozos de exploración, instalación del campamento principal, apertura de sendas, traslado de material y equipo a la zona y la construcción de una pista de aterrizaje.

Fernández manifestó que la inauguración de la pista de aterrizaje, cuya habilitación facilitará enormemente los futuros trabajos, se realizará el sábado 11, en acto que contará con la asistencia del Presidente de la República.

El proyecto se denomina "Apolo" y tiene como objetivos la prospección, exploración y evaluación de los yacimientos mineralógicos de oro, estaño y otros en la Provincia Franz Tamayo, del departamento de La Paz. Entró en ejecución en abril de 1976 y debe concluir hasta diciembre de 1978, luego de haber prospectado 4.000 kilómetros cuadrados y explorado en 400 kilómetros cuadrados.

Las autoridades de GEOBOL y el Jefe del Proyecto, Dr. René Rodríguez, ofrecieron a la prensa un filme sobre la zona del río Tuichi y los trabajos efectuados.

Cumplidas las obras de infraestructura, se seleccionaron 10 perfiles sobre los cuales se programaron trabajos sísmicos. Se realizaron, asimismo, muestreos geoquímicos, en las zonas comprendidas entre Apolo y Aten, y en el tramo Apolo-San José de Uchuplamonas.

Tres grupos de trabajo, durante 75 días, realizaron los mismos trabajos y recolectaron más de 800 muestras para análisis de laboratorio. Con el uso de un helicóptero, se logró recolectar 300 muestras más.

RESULTADOS PRELIMINARES

Por las informaciones proporcionadas en el Servicio Geológico, los trabajos realizados permitieron determinar, en forma preliminar, la presencia de algunos depósitos de oro y estructuras favorables para la localización de zinc, cobre, níquel y cobalto.

Estos resultados preliminares tienen que ser confirmados definitivamente por otros estudios posteriores que realizarán técnicos alemanes y bolivianos. De esta manera las autoridades manifestaron que los resultados iniciales son "positivos" e incluso se habló de la presencia de alrededor de cuatro gramos de oro por metro cúbico de tierra, en las investigaciones hechas a lo largo del río Tuichi.

BID prestará $US 22 millones para el mejoramiento educativo

La próxima semana llegará a La Paz, una misión del Banco Interamericano de Desarrollo, BID, para realizar un análisis y ajuste de los siete estudios que preparados dentro el Proyecto de Expansión y Mejoramiento del Sistema de la Educación Técnica y Capacitación Profesional, en el que se invertirá alrededor de 27 millones de dólares, con un préstamo de 22 millones del BID.

En los trabajos para la preparación de los siete estudios, se gastaron alrededor de 160 mil dólares, de los cuales 110.000 dólares provinieron de un convenio de cooperación técnica del BID, financiado por el Fondo Fiduciario de ese organismo internacional, y el resto del presupuesto ordinario del Ministerio de Educación. Los trabajos fueron iniciados en julio del año pasado y remitidos a Washington hace dos meses.

PROYECTO BID-MEC

PRESENCIA entrevistó ayer al Lic. Oswaldo Vega de la Torre, Director, al Lic. Efraín Gutierrez Gutiérrez, Coordinador y al Lic. Leonardo Guevara, Jefe Administrativo de la Oficina encargada de llevar adelante el Proyecto BID-MEC, quienes informaron que los principales objetivos de este programa son los siguientes:

a) Coordinar los esfuerzos que realiza el país para formar técnicos de nivel medio y mano de obra calificada, de acuerdo a la demanda real del mercado de trabajo de la industria, el agro y los servicios.

b) Reestructurar los organismos e instituciones nacionales que participan en el proceso de educación y Capacitación Técnica.

c) Racionalizar la ubicación de escuelas y centros, mediante un modelo de nuclearización de establecimientos educativos y planes y programas de estudio, procurando ampliar los servicios, en función de las necesidades nacionales sobre la base de una mejor utilización de los recursos humanos, físicos y financieros disponibles.

d) Vincular las carreras y los cursos de Educación Técnica, de acuerdo con las necesidades de las empresas públicas y privadas de los distintos sectores económicos del país.

e) Mejorar sustancialmente la formación y perfeccionamiento de docentes para la enseñanza técnica.

Este Proyecto se ejecutará entre 1978-1981 y se espera incrementar la matrícula de 3.000 hasta 11.000 alumnos; reducir la deserción escolar a nivel medio técnico, de un 80 por ciento actual a un 55 por ciento en 1981.

Manifestaron que existe expectativa por la ejecución de este plan; tanto a nivel estudiantil como de corporaciones regionales de desarrollo, precisamente porque el Gobierno le ha concedido la máxima prioridad y porque se busca solucionar una serie de problemas crónicos de la educación técnica y la capacitación profesional.

Añadieron que, actualmente, realizan una serie de reuniones con varias instituciones que, como el Ministerio de Asuntos Agropecuarios, el Ministerio de Salud, FOMO, Fuerzas Armadas, se encuentran involucradas en este programa. Dijeron que hoy sostendrá una reunión en el Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, y harán conocer un panorama completo de los estudios preparados.

Informaron que en un trabajo de seis meses prepararon seis volúmenes en las siguientes áreas:

1.- Análisis de la demanda y oferta de técnicos y mano de obra calificada.

2.- Estimación de necesidades de personal calificado en actividades paramédicas.

3.- Sistema de aprendizaje, capacitación profesional y Cursos no Formales.

4.- Estimación de necesidades y enseñanza técnica en sectores de industria, comercio y servicios.

5.- Equipamiento de talleres y laboratorios.

6.- Estimación de necesidades para la educación técnica agropecuaria.

El séptimo volumen es una recopilación sintética del Proyecto de Expansión y Mejoramiento del Sistema de Educación Técnica y Capacitación Profesional.

Estos estudios fu
puestos en conocimiento
Consejo de Gabinete y, un
aprobados, se enviaron
oficina central del B
Interamericano de Desarr
Se espera que en la reu
del Directorio del BID, q
realizará en agosto, se reci
informe que entregue
comisión que llegará a La
la próxima semana, y en el
de septiembre se firme com
de concesión de 22 millone
dólares.

Manifestaron que e
preparación de los siete trab
se contó con el asesoramien
especialistas que envió el B
que la misión que lle
solamente se abocará
presentar algunos ajustes.

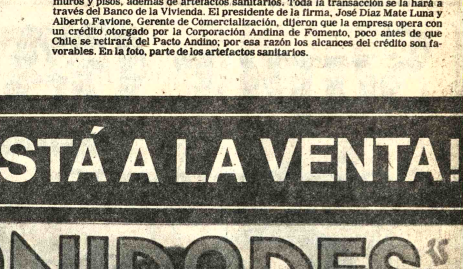
Instituto chileno asesorará en el Plan Nacional de Tecnología

El Plan Nacional de Desarrollo Tecnológico, que forma parte del plan quinquenal de desarrollo, será elaborado con el asesoramiento del Instituto de Investigaciones Tecnológicas de Chile.

El programa se desarrollará a partir de la próxima semana, juntamente con la Dirección de Normas y Tecnología del Ministerio de Industria y Comercio, con la llegada del primer grupo de técnicos de esa entidad.

En su propuesta para la asesoría, el instituto chileno sostiene que "el plan de desarrollo tecnológico deberá ser deducido de los grandes objetivos nacionales (globales, económicos, sociales), de un análisis de los recursos fundamentales para el desarrollo nacional (humanos naturales, ciencia y tecnología), de un análisis de la responsabilidad del Estado frente al desarrollo tecnológico nacional y de algunos objetivos intrínsecos al sistema tecnológico".

Además de la formulación del plan, la asesoría buscará precisar el rol que cumple la Dirección de Normas y Tecnología. Dentro del proyecto, se incluye también la posibilidad de intercambio de funcionarios que trabajen en la similar chilena y viceversa.



EXPOSICION.- Con los auspicios del Banco de la Vivienda, ayer fue inaugurada la exposición de materiales de construcción de fabricación chilena, elaborada por la empresa "Fanaloza". Según la información, con esta exposición se pretende dar una considerable rebaja en los precios de los materiales de construcción que oscilaría entre el 10 y 20 por ciento, además de plazos de 1 a 3 años para el pago de la adquisición. Se dijo que se tiene entre esos materiales revestimientos de muros y pisos, además de artefactos sanitarios. Toda la transacción se la hará a través del Banco de la Vivienda. El presidente de la firma, José Díaz Mate Luna y Alberto Favione, Gerente de Comercialización, dijeron que la empresa opera con un crédito otorgado por la Corporación Andina de Fomento, poco antes de que Chile se retirará del Pacto Andino; por esa razón los alcances del crédito son favorables. En la foto, parte de los artefactos sanitarios.

Se conmemora aniversario del Servicio Geológico de Bolivia

El 11 se conmemora el XII aniversario de la creación del Servicio Geológico de Bolivia y con ese motivo sus autoridades informaron ayer las metas que la entidad cumplirá en la presente gestión.

El Director de GEOBOL manifestó que, el plan operativo para 1977 prevé la conclusión de los siguientes trabajos: Mapeo Geológico Regional, en un área de 20.000 Km2.; Perforación de Alrededor de 45 Pozo, para Recursos Hídricos en La Paz, Cochabamba y Oruro; Apertura de 150 pozos de muestreo para evaluación de yacimientos aluvionales; realización de 25.000 análisis de laboratorio, inventariación de 60 empresas mineras chicas, elaboración de 15 estudios de prefactibilidad de proyectos mineros y 3 estudios de prefactibilidad en salares; estudios geofísicos en 8 empresas mineras y en 7 yacimientos mineros; se elaborarán 11 hojas geológicas, se instalarán 32 bombas de agua, se realizaran 6 pruebas de bombeo y construcción de 3 galerías de filtración.

FINANCIAMIENTO

El financiamiento que el Servicio Geológico cuenta para la ejecución de los trabajos enumerados se apoya en un presupuesto de $b. 115.579.533, provenientes del Tesoro General de la Nación, recursos propios y financiamiento externo.

En la relación de obras de la entidad, no se consignan las correspondientes al Programa ERST-GEOBOL, por cuanto los estudios e interpretaciones de imágenes tomadas por los satélites no son cuantificables, pero revisten una importancia, según el informe de GEOBOL.

Los actos que se cumplirán, con motivo del aniversario de GEOBOL, también contemplan conferencias y otros actos sociales.

Cochabamba

Campesinos critican a varios organismos gubernamentales

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA).- Trabajadores campesinos que se reúnen en el Quinto Ampliado Campesino Departamental hicieron una serie de observaciones sobre la labor que cumple la Policía Civil, el Banco Agrícola y Desarrollo de Comunidades.

Los delegados campesinos hicieron algunos reclamos que serán trasladados a las autoridades respectivas del DIC, porque la labor de orden social que cumple esa entidad en el campo tiene algunas deficiencias que en muchos casos han perjudicado a los trabajadores agrarios.

El Secretario Ejecutivo de la Federación, Hilarión Rojas señaló que el Servicio de Comunidades no cumple con los compromisos contraídos con los trabajadores del agro en obras de irrigación.

También los delegados manifestaron que debe acelerarse la entrega de títulos de Reforma Agraria, debido a que es menester contar con instrumentos legales.

El Banco Agrícola de Bolivia también fue objeto de observaciones en el manejo de préstamos a los trabajadores campesinos.

El dirigente campesino Hilarión Rojas dijo que así como se había observado la labor de algunas entidades, otras, como CORDECO, había recibido la felicitación de los campesinos. Precisamente él -Rojas- había sido encargado de felicitar al Mr. Jorge Escobar, por la colaboración prestada a los trabajos de captación de agua potable.

CORDECO está mañana entregó 50 palas y 50 picotas para la construcción de una filtrante en la zona Chupunata.

Según la Minería Mediana

Actual régimen tributario es causa del estancamiento minero

Luego de señalar su incredulidad sobre la aplicación desde julio del nuevo sistema de tributación minera, la Minería Mediana sostiene que una de las causas principales del estancamiento de la minería nacional se debe al actual régimen tributario.

La publicación "Noticias Mineras, de ese sector minero, indica, sin embargo, que los anuncios oficiales desmienten la impresión de que el "Informe de Harvard, entregado hace 17 meses, estuviera inscrito en el basurario de los archivos oficiales".

Se recordará que el Ministro de Minería y Metalurgia, Alfonso Villalpando, declaró a la prensa la vigencia para julio próximo del nuevo sistema tributario minero.

La publicación de la Minería Mediana indica que "la evaluación de Harvard -y su contraparte boliviana- es demoledora en cuanto a los efectos nocivos del actual régimen tributario minero; es incentiva la eficiencia en la explotación y concentración; es responsable de la insuficiencia de exploración y desarrollo; ava proporcionalmente en rma más excesiva a precios os de los minerales; genera certidumbre y es incapaz de egurar siquiera una "justicia damental" para los productores y, en consecuencia, acta adversamente las inersiones en la industria". En na, agrega, la Minería diana, constituye (el régimen butario actual) una de las usas principales del escamiento de la minería boliana".

EFECTOS CENTRALES

La publicación añade que s son los defectos centrales de impuestos mineros vigentes, o se refiere a su magnitud, e "está entre los más altos del ndo" y el otro, a su incibilidad, porque "Bolivia es único país con un sector minero importante donde no se aplican impuestos sobre utilidades".

Indica que los impuestos "ciegos" que se pagan actualmente sobre la producción "los paga igual el que gana que el que pierde".

Señala que la reforma tributaria que se pretende introducir debiera rectificar, consiguientemente, ambos aspectos y que, por ello, una "mera reducción del monto tributario a través de los impuestos que pesan sobre el sector minero no constituiría una solución óptima".

"PAQUETE" TRANSITORIO"

El Informe Harvard, en su conclusión final, ha recomendado el impuesto sobre utilidades para la minería, que es el que rige para todas las demás actividades económicas del país.

Por las adaptaciones que requiere su implantación, el informe propuso un "paquete transitorio", que sería el mismo impuesto de regalías e impuestos a la exportación con ligeras variantes.

Esta opción es la que consideraría el Gobierno que, a juicio de la Minería Mediana, tendría como únicas mejoras la menor incidencia proporcional a precios bajos y la introducción de un mecanismo de revisión periódica de los costos presuntos. Esto equivaldría a una aplicación interna de lo que el país propició y logró en el CIE. Entre otras mejoras, también se contaría con incentivos para la exploración.

TEMORES

Entre los aspectos negativos que teme la Minería Mediana a causa del "paquete transitorio", está "que nadie cree que será intermedia, sino definitiva".

CENTRO NACIONAL DE COMPUTACION

"CENACO"

AVISO

El Centro Nacional de Computación, en relación a las frecuentes solicitudes directas sobre descuentos y modificaciones de haberes y sueldos en las planillas que procesa para diversos organismos del Estado y entidades Descentralizadas y privadas, pone en conocimiento del público en general, lo siguiente:

PRIMERO.- De acuerdo con el art. 9º. de su Ley Orgánica, el Centro Nacional de Computación, garantiza a los Usuarios de este servicio, el manejo estrictamente confidencial de toda la información que es procesada, no pudiendo en consecuencia proporcionar ningún dato sin autorización expresa de los Usuarios de cada proyecto o aplicación.

SEGUNDO.- Como consecuencia de la confidencialidad señalada, CENACO NO TIENE NINGUNA FACULTAD para disponer modificaciones en la información que le es proporcionada, a los efectos de su procesamiento.

TERCERO.- Consiguientemente, cualquier solicitud sobre retenciones, descuentos u otras modificaciones de planillas, deben canalizarse necesariamente a través de las dependencias pertinentes del Ministerio de Finanzas (Dirección de Presupuestos) en caso de corresponder a servicios del sector público. Cuando se trate de entidades Descentralizadas o Privadas lo harán ante sus respectivos Habilitados.

SECRETARIA GENERAL Y
RELACIONES PUBLICAS
La Paz, 3 de Junio de 1977.

La versión cinematográfica de "Pantaleón y las visitadoras"

POR ROBERTO RIOJA (AGENCIA EFE).

LA OBRA Pantaleón y s visitadoras" es, en verdad, na farsa y un apólogo. tilizando recursos nuevos en su ovelística -con la sustitución de s técnicas indirectas por la resentación del material ruto: cartas, documentos iciales, diálogos yuxtapuestos un mismo plano significativo, ciones simultáneas, etc-, el tor de "La ciudad y los erros" construye a la vez una splendida sátira y una re- exión moral:

Pantaleón estricto cumidor del deber que le ha sido signado, termina, -llevando el lo a sus últimas consecuenas- por pulverizar el engranaje e ha puesto en movimiento. ncebida y ensamblada con a pericia maestra. "Panleón y las visitadoras" supone giro en la obra de Vargas osa, que, al tiempo que enriece el desarrollo de su culiar universo, da testimonio la plural inquietud de sus ploraciones.

NPOSIS ARGUMENTAL.

Al capitán Pantaleón Pante le es asignada una misión ecial y secreta. Se le explica e la selva está alborotada, ya ante la falta de mujeres blicas los soldados están iendo estragos en las de la blación, por lo que debe orizar un servicio de "visitoras".

El teniente Bacacorzo es gnado como enlace entre ntaleón y la Comandancia neral, debiendo reunirse en lugar apartado. Tan es así eligen el cementerio del ar para sus encuentros... Es onces cuando Pantaleón fía a su enlace que no sabe dónde comenzar, sugiriendo teniente que si las "visitoras" no vienen hacia el

VARGAS LLOSA.

capitán, sea él quien vaya hacia ellas.

Siguiendo el consejo, Pantaleón sale a localizar a un sujeto llamado Porfirio quien le lleva a un burdel donde la dueña, la inmensa Chúchupe, los recibe. Chupito, por su parte, les sirve cervezas y Pantaleón empieza a tratar de explicar su tarea, conveniéndola de que se vaya a trabajar para el "Servicio de Visitadoras", Así Chúchupe y las mejores muchachas del burdel son escogidas para ser las primeras "visitadoras". Se instalan en un lugar abandonado a las orillas del río Itaya, a las afueras del pueblo. Pantaleón con su mente administrativa, se da a la tarea de organizar el servicio haciendo mapas y marcando las áreas a cubrir por las visitadoras...

Dicho servicio prospera y empiezan los problemas, ya que los hombres de la población civil del pueblo desean disfrutar de los servicios del "Centro de Visitadoras". Las amas de casa y las iglesias también se quejan por lo inmoral del asunto y la falta de respeto que supone para el pueblo. La vida hogareña empieza a ser afectada por el trabajo de Pantoja y al final Pochita, (su mujer) descubre la verdad de lo que su maridito está haciendo para el ejército peruano.

El principio del fin del "Centro de Visitadoras" comienza cuando algunos hombres borrachos atacan al buque "Eva" (Del Servicio de Visitadoras) matando a "La Brasileña" amante de Pantaleón. En el entierro, el capitán Pantoja decide que le deben ser rendidos honores al igual que se despide a un militar, ya que ella había caído como un soldado al servicio de la patria.

La Comandancia General no comparte la opinión de Pantaleón, siendole ordenada la desaparición del "Centro". Ante la negativa de Pantoja, deciden encargarle otra delicada misión en una población perdida de Los Andes.

FLASH SOBRE EL AUTOR.

Mario Vargas Llosa nació en Arequipa (Perú) en 1936. Cursó sus primeros estudios en Cochabamba, Bolivia, y los secundarios en Lima y en Piura. Se licenció en letras en la Universidad de San Marcos de Lima y se doctoró por la de Madrid. Ha residido durante algunos años en París y posteriormente en Londres y Barcelona.

Aunque había estrenado en 1952 un drama en Piura y publicado en 1958 un libro de relatos, "Los jefes", su carrera literaria comenzó realmente con la publicación de la novela "La ciudad y los perros", que obtuvo el Premio Biblioteca Breve de 1962 y el Premio de la Crítica de 1963 y que fué casi inmediatamente traducida a una veintena de lenguas.

En 1963 apareció su segunda novela "La Casa Verde" (Ed. Seix-Barral), que obtuvo asimismo el Premio de la Crítica en 1966 y el Premio Internacional de Literatura "Rómulo Gallegos" en 1967.

En 1968 apareció el relato "Los cachorros" en 1970 "Conversación en la Catedral" (Ed. Seix-Barral) y en 1971 el estudio "Gabriel García Márquez, historia de un deicidio". ÉL "TRANSPLANTE" CINEMATOGRAFICO.

Como suele ocurrir con la mayoría de los best-sellers literarios del mundo, esta novela de Vargas Llosa ha sido "transplantada" al cine. Es el precio de la fama pasar al celuloide. Con ello, qué duda cabe, su difusión es todavía mayor ya que a la mayoría de mortales les seduce mucho más despachar en dos horas audiovisuales, y en butaca, lo que de otra manera cuesta varios días de lectura y concentración especial. Es uno de los puntos claves y a favor del cine, comodidad y rapidez. Un autor ruso, por ejemplo, se puede condensar en tres horas de proyección, un autor americano, es otro ejemplo, en dos horas está servido. No así con sus libros en uno y otro caso.

"Pantaleón y las Visitadoras" ha obtenido, pues, la última diana que le quedaba por conseguir: su "transplante" al cine mundial de la mano de la productora "Cinema Dominicana, S.A." El guión y la dirección ha sido del propio Vargas Llosa compartida con José María Gutiérrez. Garantía, pues.

UN GRAN PROTAGONISTA: JOSE SACRISTAN.

Y no cabe duda que quien ha pasado a la historia del cine como "Capitán Pantoja" (y ya siempre lo será...) es el gran actor español José Sacristán, que ha bordado en verdad el personaje trazado por Vargas Llosa. Pepe Sacristán se ha metido en la piel de Pantaleón y, desde nuestro punto de vista, le ha dado el matiz justo, equilibrado, requerido. Toda una creación, en suma, de Sacristán que cada película nueva en que interviene demuestra sus dotes interpretativas "in crescendo", bien maduras y cuajadas. Se encuentra, sin lugar a dudas, en un momento dorado de su carrera de actor. Su "capitán Pantoja" viene a demostrarlo cumplidamente.

Pepe Sacristán, a su vez, ha estado rodeado de un excelente reparto en la película de Vargas Llosa Así, por ejemplo, el papel de Chúchupe lo ha interpretado con donaire Katy Jurado, Doña Leonor ha estado incorporada en pantalla por esa gran cómica española llamada Rafaela Aparicio. Pancho Cordova ha dado vida en el celuloide a "El Sinchi". Del papel de Pochita Pantoja se encargó y muy bien, Marta Figueroa, Víctor Manuel Mendoza, Orlando Sacha, Franklin Domínguez y Agustín Gonzales se encargaron de representar a los "milicos", a saber: Tigre Collazo General Victoria, Coronel López y General Scavino, respectivamente. José Velázquez, hizo el papel de Padre Belirán, Salvador Pérez Martínez se encargó del "Chino Porfirio", Felipe Gil del "Teniente Bacacorzo", Justo Espinoza de "Chupito" y la bellísima Camucha Negrete incorporó (¡y cómo de bien!) a la famosa "Brasileña" de la obra vargallosiana.

Bien se puede decir que Cinema Dominicana ha cuidado al máximo la ficha artística del filme, así como la técnica.

ARTE Y CULTURA

Sobre el concierto de piano a cuatro manos

NUEVAMENTE la sala del Instituto Cultural Boliviano Alemán abrió sus puertas para ofrecernos un concierto de piano a cuatro manos a cargo del duo Lea Plaza-Villalpando.

Loable el esfuerzo de las dos jóvenes pianistas en aglutinar esfuerzos en el establecimiento de este dúo, que tanto trabajan en un solo piano o en dos, ofreciendo cada vez mejores actuaciones, con un repertorio que no siempre es de primera línea, ya que pocas veces, disposiciones de este tipo han llamado la atención de los grandes compositores, sino con obras de carácter circunstancial.

La velada, realizada el pasado 1° de junio, contó con una apreciable cantidad de público, el que, a juzgar por los aplausos no quedó del todo convencido de la performance de las intérpretes; hecho que considero yo en cierta medida injusto, por lo que a continuación reseñaré al analizar por menorizadamente las obras y su interpretación.

El Goethe Institut cuenta con un piano "Feurich" alemán de reciente fabricación, pero que varias veces ha demostrado su poca ductilidad cuando se trata de articulaciones rápidas (trinos, escalas, etc) sin decir que es malo, es un poco "duro".

La fuga de Mozart, con que se abrió el concierto, es infortunadamente una obra poco feliz, donde el juego de recursos contrapuntísticos no permite un discurso musical al que nos tiene acostumbrado el genio de Salzburgo. Definitivamente las formas arcaicas, salvo contadas excepciones, no le cuadraban bien. Bueno el juego de las voces por parte de las pianistas.

En cambio la Fantasía en fa menor, estructurada casi como obertura italiana, es de las mejores páginas de Mozart, quien dedicó algunas de sus mejores creaciones al piano a cuatro manos. Brillante y limpia fue la versión de las pianistas, aunque a veces se hizo notar la inseguridad de la izquierda de Adela Lea Plaza, que en esa oportunidad tenía a su cargo el "Primo", es decir la voz superior, atropellados los trinos y poco claras las figuras rítmicas en esos breves instantes de inseguridad, debidas a mi entender a un excesivo nerviosismo, no del todo justificable, pues se evidenciaba un buen trabajo y conocimiento del papel.

Merece notable mención la sonata de Juan Antonio Maldonado, alumno del Taller de Música de la Universidad Católica, que viene formando algunos importantes valores que ya se perfilan en los campos de la composición, como en este caso o de la dirección y que merecerá en breve un nuevo comentario nuestro. La obra interpretada por el dúo Lea Plaza- Villalpando llegó al público que prolongó su aplauso por varios minutos. Ciertamente merecidos los aplausos para la obra, escrita con un buen lenguaje pianístico contemporáneo, con utilización de "clusters" y otros efectos percutivos. El contenido musical sin embargo es grande y hace prever en Maldonado un creador capaz de abordar formas cada vez mayores.

La segunda parte del programa, se inició con el Allegro Op. 114 de Schubert "Tormentas de vida". Obra hermosa por donde se la vea. Brillante, casi orquestal, con ese vuelo melódico que sólo Schubert podía hacer. Adela Lea Plaza y Camila Villalpando interpretaron esta pieza con ímpetu y gallardía, logrando, creo yo, el punto máximo del programa.

Los seis Epígrafes Antiguos de Debussy, obra de una delicadeza infinita, fruto de los años maduros del gran impresionista, son una imagen musical de la antigüedad clásica, y para ello se requiere de cultivar un toque tan peculiar, debussiano digamos, que hace esta obra de una dificultad realmente enorme. Ese "touche" faltó en gran medida en la versión del duo, a lo que se añadió un juego de pedales realmente infortunado. Si, las notas estuvieron todas, y hasta los matices, pero en un afán perfeccionista me cabe recomendar a las pianistas revisar muy profundamente la obra en cuanto a su sonoridad y ambiente, que es tan importante en el pianismo "debussiano".

La sonata con que se cerró el programa, obra del francés moderno Francis Poulenc, ofrece a los intérpretes una serie muy grande de escollos, a veces agrandados por cruces de manos entre los dos ejecutantes que hacen de esta pieza un verdadero "tour de force". El dúo Lea Plaza-Villalpando [illegible] salir airoso del compro[illegible] ofreciéndonos una ver[illegible] limpia, y que por mom[illegible] adquirió muy buena ca[illegible] musical.

Como recapitulación de lo señalado, cabe instar el [illegible] trabajar más en compre[illegible] mutua, y profundizar en [illegible] tudio de cada obra a abo[illegible]

(J.C.T.)

Folclore en Tarij

TARIJA, 5 (PRESENC[illegible] Con el auspicio de la Univers[illegible] Boliviana "Juan Misael Sar[illegible] de Tarija se presentó en el s[illegible] de "La Mandragora" el cono[illegible] Pro-Arte, ofreciendo un conci[illegible] de música clásica y folclórica.

Este conjunto está dirigido[illegible] el artista Ernesto La Faye, [illegible] perado por la Profesora G[illegible] Hoyos Echazú.

El programa, que fue m[illegible] acogido por el numeroso pú[illegible] incluyó interpretaciones [illegible] tarra, flautas dulces y ac[illegible] pañamiento de percusión.

Edgar Avila Echazú diser[illegible] el Paraninfo de la Univers[illegible] Boliviana "Juan Misael Sara[illegible] sobre aspectos históricos de[illegible] fundación de esa Casa de Estu[illegible] Superiores. La conferencia e[illegible] tituyó uno de los actos con[illegible] cuales se conmemoró el XI[illegible] aniversario de la creación de[illegible] Universidad tarijeña.

La Escuela de Música a ca[illegible] de la Profesora Gloria Bass [illegible] ner ofreció un concierto [illegible] piciado por el Instituto Cult[illegible] Boliviano Alemán.

Adolfo Linares Arraya, [illegible] Presidente de la Corpora[illegible] Andina de Fomento, invitado [illegible] la Universidad local, dictó [illegible] conferencia sobre el Pacto And[illegible]

El más grande y lindo surtido para todos los gustos y necesidades.

EMPAPELADOS "SUNWORTHY" 1977 - 1978

No precisan pegamento: se mojan y se pegan y son lavables.

Rollos de 13 metros desde $b. 120.-

Acaba de recibir

Librería "La Paz"

Ingavi esq. Yanacocha — Casilla 539.

Super GANGAS de INVIERNO

calefactores Comet

solo hasta el 31 de Julio

estufas Caluret

DAN EL CALOR QUE SU AMBIENTE NECESITA

DAN MAS CALOR POR MENOS DINERO

Mod, COMPACTA

Para un ambiente hasta de 230 mt2

antes: $b. 5445

ahora: $b. 4.590

Calientan toda su casa proporcionando una temperatura uniforme y constante con amplio radio de acción.

FUNCIONAMIENTO ECONOMICO A KEROSENE

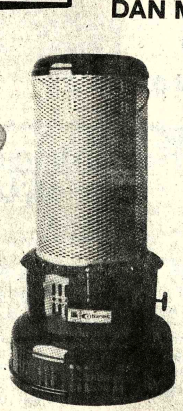
FACIL INSTALACION

Mod, AMBIENTAL

Para un ambiente hasta de 140 mt2

antes: $b. 4250

ahora: $b. 3.590



Mod, CRISOL

antes: $b. 1060

ahora: $b. 890

Usted disfruta de grata temperatura durante 10 horas con sólo 2 litros de kerosene.

NO DESPRENDEN HUMO NI OLOR

MAS SALUDABLE
Permite hervir agua para humidificar el ambiente inclusive con el agradable aroma a eucalipto.

MAS SEGURA
No désprende gases nocivos

MAS PRACTICA
De fácil encendido y apagado
De fácil traslado
Sirve de hornilla

Mod, SUPER LUXE

antes: $b. 875

ahora: $b. 745

EDE ENCENDERLAS AL COMENZAR INVIERNO Y APAGARLAS L LLEGAR LA PRIMAVERA.

LA GRAN CADENA DEL HOGAR

CON DG = DOBLE GARANTIA
1.- GARANTIA DE SERVICIO GRATUITO POR UN AÑO
2.- GARANTIA DE CALIDAD Y MANTENIMIENTO POR SIEMPRE

MISAS

Gladys T. de Asport, Humberto Terán Da Costa, hijos; Juan Asport Franco, hijo político; nietos y demás familia del que en vida fue

†HUMBERTO TERAN LAREDO

Benemérito de la Patria

(Q.E.P.D.)

invitan a sus parientes y amistades a la misa de cabo de año, que se oficiará en la Iglesia del Corazón de María (Avda. Busch) el día de hoy, 7 del presente, a horas 18 y 30 p.m.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Junio de 1977

INVITACION RELIGIOSA

Elevad una oración por el eterno descanso, del que en vida fue ejemplar padre y esposo:

†Dn. ALBERTO BUSTOS LAZCANO

La esposa, hijos y demás familia invitan a la misa que recordando el séptimo año de su llorado fallecimiento mandarán oficiar en la CAPELLANIA DEL CEMENTERIO GENERAL a hrs. 11. a.m. del día de hoy martes 7 de los corrientes.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.
No circulan invitaciones especiales.
El duelo se despide en la Puerta del Templo.

La Paz, Junio 7 de 1977

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue inolvidable madre:

†Doña NATALIA DAZA vda. de HURTADO

(Q.E.P.D.)

El hijo, los nietos bisnietos y demás familia invitan a la misa que recordando los seis meses de su llorado fallecimiento mandarán oficiar en la iglesia de San Juan de Dios a horas 18.30 del día de hoy 7 de junio.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide por tarjeta.

La familia de los que en vida fueron:

ADOLFO BALLIVIAN JEMIO (BEBE)

† Dr. LUIS FRANCISCO JEMIO T.

HORTENCIA CUADROS DE JEMIO

invitan a sus amigos y familiares a la misa que recordando los seis meses y dos años de sus sensibles fallecimientos se mandará oficiar el día miércoles 8 del presente mes en la Parroquia de Remedios (Miraflores) a horas 11 a.m.

La Paz, Junio de 1977

Los hijos, hijos políticos, nietos y demás familia, invitan a Ud(s). se digne(n) asistir a la Santa Misa, que recordando los 29 y 20 años del sensible fallecimiento se mandará a oficiar a la memoria de nuestros queridos padres

† JESUS SOSA ROJAS
ROSA MARQUEZ de SOSA

(Q.E.P.D.)

el día viernes 10 del pte. a hrs. 7,30 a.m. en el Templo de San Pedro (Yacuiba).
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Yacuiba, Junio de 1977

La esposa, los hijos y demás familia del que en vida fue señor:

† Don GILBERTO G. PRADA S.

Invitan a sus parientes, amigos y demás personas piadosas, asistir a la misa en sufragio de su alma y recordando los 4 años de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy martes 7 de junio a hrs. 18 en la Iglesia de San Agustín (lado Alcaldía Municipal).
Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

FALLECIMIENTOS

El señor Ministro, Subsecretarios y personal del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que fuera funcionario de esta repartición estatal,

†ALBERTO "PATO" NAVIA COVARRUBIAS

(Q.E.P.D.)

cuyos restos mortales serán trasladados al Cementerio General el día de hoy a Hs. 16.00. El cortejo fúnebre partirá de la calle San Salvador 1576.

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, hace llegar su más sentida condolencia a la familia del que fue ex Administrador General de los Ferrocarriles La Paz—Beni y Arica—La Paz, Sección Boliviana y ex Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones,

†Gral. (r) DONATO CARDOZO RODRIGUEZ

(Q.E.P.D.)

cuyo sensible fallecimiento ocurrido el día domingo 5 de junio, enluta a la familia ferroviaria del país.

La Paz, 6 de Junio de 1977

La familia Hartmann ofreció una recepción con motivo de la entrega del premio "J.A. Hartmann" al egresado de la Carrera de Medicina, señor Humberto Prade Vargas. En la foto, los anfitriones con un grupo de asistentes a la reunión.

Agenda Femenina

AMIGOS DE LA CIUDAD

La Agrupación Femenina de Amigos de la Ciudad, se reunirá hoy a horas 10 y 30 en su secretaría.

CIRCULO DE MUJERES PERIODISTAS.

Las integrantes del Círculo de Mujeres Periodistas se reunirán mañana a horas 14 y 30 en la Asociación de Periodistas.

MESA REDONDA PANAMERICANA

El Directorio de Mesa Redonda Panamericana se reunirá hoy, a horas 10 y 30 en su secretaría de "El Diario".

COMITE CENTRAL DE LITERATURA JUVENIL E INFANTIL

Los componentes del Comité Central de Literatura Juvenil e Infantil se reunieron ayer en casa de su presidenta, señora Paz Nery Nava.

ASOCIACION DE ESPOSAS DE MILITARES EN RETIRO

La Asociación de Esposas de Militares en Retiro se reunieron ayer, en su secretaría de la Calle México.

ROTARY CLUB

El Comité de Damas de Rotary Club de La Paz-Sur se reunirá mañana, en casa de la señora Martha de Gutiérrez. Las disertaciones estarán a cargo de las señoras Genoveva de Ruiz, Ena de Tórrez y Angélica de Calvo.

Sociales

REUNIONES

En la ciudad de Oruro, con motivo de la inauguración de las instalaciones de la planta fundidora de Vinto la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF) ofrecerá mañana un almuerzo en honor del Presidente Banzer y los invitados especiales que asistirán a ese acto.

El Embajador de Gran Bretaña y la señora Hope Hones ofrecerán hoy una recepción, con motivo de la celebración del aniversario natal de la Reina Isabel II y de las bodas de Plata de su coronación.

El Comandante en Jefe de la FAB y la señora de García ofrecieron una recepción, en los salones del Hotel Sheraton, para despedir al Agregado Aeronáutico del Brasil y la señora de Silveira, por su próximo viaje de retorno a su país, concluida su misión diplomática en Bolivia.

El Embajador de España y la señora de Maestro de León ofrecerán el viernes 24 del presente una recepción en ocasión de celebrar el aniversario natal del Rey Juan Carlos I.

El Embajador del Ecuador y la señora de Ortiz invitaran el viernes una cena, para despedir al Embajador de Chile y la señora de Díaz, por su viaje de retorno a su país, concluida su misión diplomática en Bolivia.

FUNDACION CULTURAL EMUSA

La Fundación Cultural EMUSA ofrecerá hoy un vino de honor, en su Galería de Arte de la Av. 16 de Julio 1807, con motivo de la inauguración de la muestra de acrílicos de Reynaldo de Urioste F. de C.

CENTRO DE ORIENTACION CINEMATOGRAFICA

El Centro de Orientación Cinematográfica y el Cine "16 de Julio" ofrecerán hoy un vino de honor, con motivo de la entrega de los premios del IV Festival "Llama de Plata" y del Primer Concurso "Cóndor de Plata". El acto tendrá lugar en la Casa de la Cultura "Franz Tamayo"

La protesta de las secretarias

(ALA) Las mujeres oficinistas en las centrales de las grandes industrias del país, generalmente localizadas en esos poderosos rascacielos de cemento armado o de placas de cristal aparentemente sostenidos por ligeros armazones metálicas, se han sublevado abiertamente -por primera vez en la historia- el día 27 de abril, fecha proclamada "Día Nacional de las Secretarias". Su protesta ha sido contra el trato servil que reciben de sus jefes.

Haciendo mucho ruido mediante una banda de música, guitarras y cantantes folklóricos, con las dirigentes trepadas a un camión provisto de altoparlantes, las empleadas de oficina hicieron saber a sus jefes de manera inequívoca, llevando también el mensaje al público que están descontentas con el tratamiento que se les da en su trabajo.

En la amplia avenida por donde desfilaron a la hora del almuerzo muchas mujeres jóvenes en el público las aplaudían con entusiasmo mientras numerosos hombres que se dirigían a los restaurantes para el refrigerio del medio día observaban la marcha con expresiones irónicas. La manifestación llegó a ser tan numerosa que tuvo que intervenir la policía y desviar el tráfico rodado.

El Día de las Secretarias se suele celebrar invitando cada jefe la suya a un almuerzo y obsequiándola con una caja de bombones o un ramo de flores; todo muy amable y cordial, pero este año ellas se han ido a la calle a vocear sus agravios colectivamente, organizadas por la Asociación de Trabajadoras de Oficina. Su presidenta, una secretaria, c altoparlante:

"Guárdense su a guárdense sus bom guárdense sus rosas. D salario que nos perm decentemente, una de clara de nuestras obl que elimine m personales y terminen discriminación hac mujeres.

Nosotras somos mantenemos esta cl marcha y se lo vamos saber a todo el mundo

Una mujer, que es gritó: "Es la máquin cribir lo que separa muchachas de los m cuando se trata de as aumentos de sueldo".

Si el jefe te trat tutéalo tu también y so no permitas nunca que "mi chica".

"Eso sucede siemp tú una joven en el publ escritorio, mi silla, mi

Una señora que explicó a su hija: "Es p quieren hacerle al jefe

"¡Ni coserle un replicó airada otra m escuchó el comentari ponerle gotas en los oj

Las manifestantes una lista de las más demandas que los jefes sus secretarias y die premio a la más co ganó una joven a quien pidió que le sacara u tografías antes, dur después de afeitarse el b que realizó en la oficin

Otra secretaria dij jefe le ordenaba llevar domicilio material de e que él robaba de la empr otra su jefe le pidió q minara de resolve crucigrama que él era de hacer.

La base del proble en que muchos hombre quieren acabar de conve que una mujer -incluso la esposa- no es su "va ayuda de cámara) y que cosas personales tie hacerlas él mismo si no q no puede pagar un sirvie ese tipo de obligaciones.

De la mentalidad ma da idea un hecho reciente periódicos de Nueva Yo comentado con humoris una reunión de altos eje de grandes empresa mujer, gerente de una multimillonaria, se retra en llegar debido a u botellamiento en el t Cuando entró en el sa se celebraba el acto, uno presentes, dando por s que una mujer allí solo podía ser alguien a qui órdenes, le dijo que le tra bloque de papel y una

(ALA).

Por: ELVIRA MART

FALLECIMIENTOS

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la santa religión católica y la bendición papal, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre:

†Sr. JAIME FLORES F.

(Q.E.P.D.)

Zoraida Lizarraga de Flores, esposa; Jorge, Edwin, Patricia, Jaime y Marcela Flores Lizarraga, hijos; Raimundo y Honorina Lizarraga, padres políticos; Felipa y Eduardo Flores, tíos; Alfredo, Corina, Olga, Bretha, Humberto, primos; los sobrinos, y demás familiares, ruegan a sus amistades personas piadosas y en forma especial al personal de la Embajada Americana "USIS", Club Huracán de Obrajes, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy 7 del presente a horas 15.00 (3 de la tarde). El cortejo fúnebre partirá de la calle 18 Nº 458 (Obrajes). Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA ALIAGA FIGUEROA 773 Tels. 25676-64800.

Ha dejado de existir con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición Papal, el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre,

†Dn. LIZANDRO CALERO LARREA

Benemérito de la Patria

(Q.E.P.D.)

Juana Guarachi de Calero, esposa; Dr. Eduardo Calero G. y Gustavo Calero G., hijos; Ruth López de Calero y Victoria T. de Calero, hijas políticas; los sobrinos, nietos y demás deudos, ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 15 (3 de la tarde) y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy 7 del pte. a horas 16 (4 de la tarde). El cortejo fúnebre partirá de la calle Olañeta Nº 1401 frente al Olimpic Zona de San Pedro. Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE LA FUNERARIA ALIAGA.- FIGUEROA 773 Tels. 25676-64800

MISAS

La familia del que en vida fue, Profesor de Estado y Benemérito de la Patria:

†Dn. FRANCISCO VILADEGUTT L.

(Q. E. P.D.)

Ruegan a sus parientes, amistades, magisterio pasivo, residentes orureños y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma, y recordando el primer año de su sensible fallecimiento mandarán oficiar el día de hoy martes 7 del presente a horas 18 y 30 p.m. en el Templo de San Agustín (lado H. Municipalidad).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana será agradecida por la familia doliente.

La Paz, Junio de 1977

Lilia Valdez vda. de Buezo, esposa; Carlos, Yola, Nora, Gaby y Doris Buezo V., hijos; Adela V. de Buezo, Humberto Aranibar y Carlos Ortega, hijos políticos; Alberto Valdez (ausente) hermano político, los nietos, primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue

†DON ELIAS BUEZO U.

Q. D. D. G.

ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la Misa que en sufragio de su alma y recordando los cuatro años de su llorada desaparición, mandarán oficiar el miércoles 8 del presente, a horas 19:00 en la Parroquia de San Pedro (Plaza de San Pedro).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana, será reconocida por la familia doliente.

Luis y Hortensia Uriarte, hijos; Zoila E. de Uriarte, hija política; Beatriz Uriarte E., nieta y demás familia de la que en vida fue cariñosa y abnegada madre:

†SRA. DOÑA BEATRIZ URIARTE URQUIOLA

Q.E.P.D.

Invitan a sus parientes, amistades y demás personas piadosas asistir a la misa de cabo de mes de su llorado fallecimiento, que se mandará a oficiar en la Iglesia de Santa Ana (Calle Ballivián) el día de mañana 8 del presente a horas 9 y 45 a.m.
La familia doliente agradece su concurrencia.

COMITE DE OBRAS PUBLICAS Y DESARROLLO DEL BENI

(CODEBENI)

Licitación No. 2/77

Se convoca a las firmas comerciales importadoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas, para la provisión de un INGENIO ARROCERO para complementar la Planta de Silos de CODEBENI.

El Pliego de Especificaciones Técnicas puede ser adquirido por los interesados en el Departamento de Contabilidad de la institución ubicada en la planta baja de su edificio sobre la calle Joaquín de Sierra Nº. 418, previo pago de $b. 150.°°, y en la ciudad de La Paz, llamando al teléfono 29154.

Las propuestas serán presentadas en la Secretaria General del Comité todos los días hábiles y en horario de oficina, hasta el 10 de Julio de 1977, en sobre cerrado y lacrado bajo el siguiente rótulo: "Comité de Obras Públicas y Desarrollo del Beni —Licitación Nº. 2/77 Ingenio Arrocero. Trinidad—Beni—Bolivia, calle Joaquín de Sierra, Casilla de Correo Nº. 100" las mismas que estarán sujetas a la Ley de Licitaciones Nº. 10120 de 2 de febrero de 1972.

Trinidad, 6 de Junio de 1977
RELACIONES PUBLICAS

AGRADECIMIENTO E INVITACION

A. Raúl, Edith, Hortencia Arancibia, Olga de Saavedra, Nelly de Carvajal, Myriam Teresa de Fernández, hijos; Hugo Saavedra, Dr. Alex Carvajal, Cap. Luis Fernández, hijos políticos; hermanas, hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familiares de la que en vida fue ejemplar madre, Doña

† BENIGNA G. vda. de ARANCIBIA

(Q.E.P.D.)

agradecen profundamente a todas las personas piadosas, parientes, amistades e Instituciones, que nos hicieron llegar sus expresiones de condolencia y acompañaron en nuestro dolor. Invitamos a la misa de ocho días de su sensible fallecimiento que se llevará a cabo en el templo Virgen de los Remedios (Miraflores) el día de hoy (martes)a horas 11.30 a.m.
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

lo más importante
para un viaje es la batería...
...y la batería
es
HELIAR
Super

pida su batería HELIAR Super
Santa Cruz:
IMPORTADORA PAUR | EL GLOBO | CASA REYES
CASA CRACOVIA | BAZAR LOS POZOS
Cochabamba:
AUTOGLOBUS Ltda.

VIUDA DEL HEROE.- Paris, 5 junio (AP).- La viudad de Charles Lindbegh, Anne Morrow Lindberg, segunda a la derecha,y su hija Anna, al centro, conversa con el Presidente francés, Valery Giscard D'Estaing, a la izquierda, durante la muestra aérea de Paris.

Presión árabe obligó a suspender por un día reunión de la O.I.T.

GINEBRA, JUN.6 (AFP) - Para protestar contra la situación de los trabajadores en los territorios palestinos ocupados por Israel, los delegados árabes obligaron hoy a suspender por lo menos hasta mañana la discusión del problema, se indicó en esferas de la OIT (Organización Internacional del Trabajo).

La presión árabe es tal que obligó a suspender una conferencia de prensa que tenía prevista hoy el Director General de la OIT, el francés Francis Blanchard y se había inclusive de pedir el rechazo de una parte del informe anual de la Organización, amenaza sin precedentes hasta ahora.

Por esa razón la principal ocupación de hoy fue una intermidable serie de contactos y negociaciones entre los ministros árabes y el Director General de la OIT, sin que hasta la noche se conocieran sus resultados.

Si los líderes árabes mantienen su actitud, como aseguran ciertos delegados, es probable que logren apoyo de la mayoría en la conferencia, y asesten por esa vía una nueva derrota a Estados Unidos.

La delegación norteamericana, cuyo país financia 25 por ciento de los gastos anuales de la OIT, habían amenazado abandonar la entidad en noviembre pasado.

Militares brasileños dictarán...

(Viene de la página 1)

ampio de la subversión" hay sólo un paso, afirmó hoy el vespertino paulista Jornal Das Tarde.

El punto de vista del régimen fue sintetizado por Boaventura, quien sostuvo por su parte que "los comunistas no son fuertes, pero están muy infiltrados y buscan el derrocamiento del régimen.

En las filas del MDB existen diputados que le hacen el juego a la izquierda, por lo que pertenece a la oposición realizar su propia purga, de lo contrario entraremos en un impasse".

Algunos parlamentarios del MDB solicitaron la renuncia o la expulsión de Marcos Tito, pero éste que afirma ser víctima de una confabulación se niega a renunciar, mientras la jerarquía del MDB rechazó la idea de la expulsión, porque equivaldría a reconocer su culpabilidad.

Mientras tanto, los millares de estudiantes que manifestaron el sábado pasado en Belo Horizonte lo hicieron al grito de "libertad" y "amnistía a los presos políticos", reiterándose lo mismo en Brasilia, Sao Paulo, Río de Janeiro, el norte del país y Río Grande Do Sul, centros donde el movimiento estudiantil se extiende como una mancha de aceite.

Pocos creen en las palabras tranquilizantes pronunciadas hoy por el Ministro de Educación, Ney Braga, quien declaró: "He seguido de cerca los acontecimientos y la situación es calma".

Luego de haber prohibido las manifestaciones, el gobierno vacila visiblemente sobre el camino a seguir, procediendo en función del instante.

Esta política se tradujo por la suspensión de los cursos en Belo Horizonte y Brasilia, gases, medidas disciplinarias, ocupación de locales por la Policía Militar, censura total "por tiempo indeterminado" a la radio y la televisión sobre los desórdenes universitarios.

Los estudiantes de Brasilia decidieron realizar una asamblea general para discutir el envío de una carta abierta a Rosalynn Carter, esposa del Presidente norteamericano que llegó esta tarde a Brasil.

"Eso es el acabóse, somos una nación independiente", exclamó el Coronel Toledo Camargo, y concluyó preguntando: "Se puede llamar patriótica tal actitud? Ese es el sentimiento que esos jóvenes tienen a su país?".

Bajo tenso clima de agitación...

(Viene de la página 1)

uspendidas por el Rector hasta l miércoles.

Los estudiantes de Brasilia anticipan una huelga general esde la semana pasada, protestando contra la expulsión emporal de 16 de sus comañeros.

Dirigentes estudiantiles de esa Universidad reafirmaron su decisión de entregar a Rosalynn Carter, esposa del Presidente de los Estados Unidos, un documento sobre la situación universitaria y "las constantes transgresiones en el Brasil a los derechos fundamentales del hombre".

Un vocero de la Embajada estadounidense señaló que cualquier documento dirigido a la señora Carter, será leído por ella misma.

Los profesores universitarios de Brasilia, acordaron, por su parte, solidarizarse con la huelga de los estudiantes y se ofrecieron como mediadores entre éstos y el Rector, José Carlos de Azevedo.

El denominado "Movimiento Femenino por la Amnistía" se pronunció también en favor de los estudiantes del país quienes "fueron, una vez más, víctimas del arbitrio y la violencia", según un documento divulgado hoy.

"Hacemos un llamado al pueblo brasileño a solidarizarse con nuestros jóvenes", señaló el documento.

Silo Costa, parlamentario de la oficialista Alianza Renovadora Nacional (ARENA) dijo que después de los acontecimientos del sábado en Belo Horizonte, "no sé dónde iremos a conseguir votos para la ARENA, no va a sobrar ningún voto para nosotros".

Aconsejó a los gobernantes que "dejen decir a los estudiantes lo que piensan", "yo hablé lo que quise en mi época y los que hoy prohiben, también hablaron", dijo el parlamentario.

Tesoro...

(Viene de la página 1)

"El apoyo logístico para a operación perforatoria está n Villamontes, donde la mpresa Tesoro tiene las nstalaciones para depósito de materiales, despacho de comustibles y además la pista de 'illamontes que ha sido eacondicionada para las peraciones aéreas. Asimismo, la empresa Tesoro ha onstruido un camino desde 'illamontes hasta el lugar La lanchada, donde se acondicionaron las instalaciones ara los trabajos de perforación y vivienda del peronal que se ocupa del pozo".

"Cabe destacar -concluye l comunicado- que la Tesoro a perforado en 1976 un primer pozo exploratorio ubicado n la estructura del Ibibobo, el ismo que no tuvo resultados ositivos".

La firma Tesoro Bolivian etroleum suscribió el contrato de operación con YPFB l 7 de octubre de 1974. De roseguir el éxito en los trabajos de exploración petrolera, será la segunda compañía extranjera que desabra un nuevo yacimiento omercial de hidrocarburos, e entre las 16 contratistas de YPFB. La primera fue la ccidental Inc., en la región e Izozog, Provincia Cordillera del Departamento de anta Cruz, que aún se ocupa e tareas de desarrollo de ampo para comenzar la apa de explotación comerial.

Banco Minero de Bolivia Aviso de Remate

La Dra. Lía Sahonero de Vacaflores, Juez 6° de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER AL PUBLICO, que proveido de fecha 13 de los corrientes, ha señalado el día 10 de junio próximo, a horas 16, para el verificativo del remate de las siguientes concesiones mineras: MATEO de 56 Has.,SAN MATEO de 120 Has. y GLORIA de 45 Has. sobre vetas de zing, plomo y otros minerales, ubicados en la Provincia Camacho de este Departamento, sobre la base de $b. 212.492.50, más intereses devengados , costas y gastos del juicio, así es como se tiene ordenado dentro del juicio coactivo seguido por el Banco Minero de Bolivia contra Aldo Matosi, sobre cobro de pesos bolivianos.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalado a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo depósito en Secretaría del 5% de ley.

La Paz, 18 de mayo de 1977.

P.O. de la Sra. J. 6to. de P. en lo C.

LUIS TELLEZ GARZON
Secretario del Juzgado 6to. de Partido en lo Civil.

La Paz-Bolivia

Aviso de Remate

Dr. Carlos Iriarte Fiorilo, ez de Partido en lo Civil de la apital ha señalado el día 10 de nio a horas 15.00, para el verificativo del remate del cinenta por ciento de la casa que halla ubicada en la calle ajama N° 224 de la ciudad de a Paz, acciones y derechos que rresponden al ejecutado icardo Alcón, cuyos límites son Norte con la propiedad de an Morales, al Sud con la calle su ubicación, al Este con la ropiedad de la señora Marrita vda. de Albarracín, y al este con la de Elena de Foreda, sobre la base de su valor tastral que alcanza a la suma $b. 55.430, dentro el juicio ecutivo seguido por el Banco l Estado contra aquel.

ota.- El remate se efectuará en puerta del Juzgado, debiendo s interesados depositar el 5% la base indicada en el Banco l Estado a la orden de este spacho.

ochabamba, 26 de Mayo de 77

do): Johnny Vargas Vargas, CRETARIO, Juzgado 4to. de rtido en lo Civil.

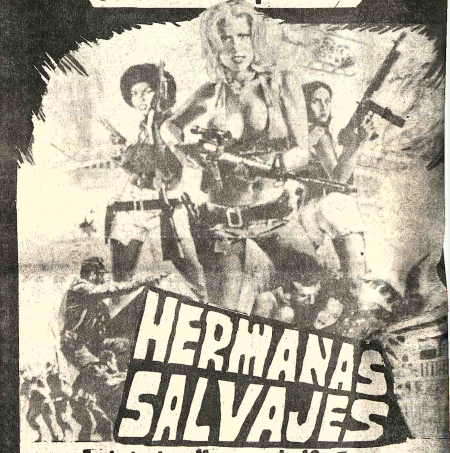
PROXIMO ESTRENO CINE TESLA
LA UNICA QUE LE BRINDA COMODIDAD Y CALEFACCION
¡¡NO LE IMPORTABA A QUIEN TENIA QUE ELIMINAR, QUERIA SER SENADOR DE LOS EE.UU.!!
Bruce DERN
Kirk DOUGLAS

LOS JUSTICIEROS DEL OESTE
BO HOPKINS - JAMES STACY - ALFONSO ARAU mayores de 14 años

CINEMATECA DE LA PAZ
Sexto Ciclo.- Cine inglés.
HOY.- FRENESI de Alfred Hitchcock (1972)
Funciones de Matineé (15:30) y Tanda (18:30)
Casa de la Cultura "Franz Tamayo".

¡¡El drama de un estudiante inconforme y sus amores con la hija de su profesor!!
Superando al éxito de "EL GRADUADO" y "REBELDE SIN CAUSA" una película sobre la juventud moderna!!

VIDA INTIMA DE UN ESTUDIANTE
Director: James Bridges - Timothy Bottoms - Lindsay Wagner - John Houseman - color - mayores 14 años
HOY Estreno Exclusivo CINE NOBEL

3 BELLAS MUJERES en la más explosiva película de acción que jamás se vió en la pantalla.

HERMANAS SALVAJES
Technicolor - Mayores de 18 años
Corporación Americana J. G. V.
ESTRENO MAÑANA Gran Cine Avenid

Cuando miraba "LOS OJOS" su mente enferma se transformaba en la de un monstruo insaciable de muerte!!
El cine de terror tiene un nuevo enfoque, horrible, insostenible y macabro hasta el escalofrío.

Los Ojos Azules de la Muñeca Rota
PAUL NASCHY - DIANA LORYS - MARIA PERSCHY
Director: CARLOS AURED - color - Mayores de 21 años
JUEVES ESTRENO CINE PARIS

LOS COMICOS DE AMERICA Y LA SUPER VEDETTE!!
ALBERTO OLMEDO - SUSANA GIMENEZ - JORGE PORCEL

LOS HOMBRES PIENSAN SÓLO EN ESO
PROHIBIDA MENORES DE 21 AÑOS
con LUIS CALDERON - JULIO LOPEZ - RICARDO TRIGO - EMILIO VIDAL
participación especial de VIRGILIO GALINDO y JORGE PALACIOS
Libro Cinematográfico OSCAR VIALE y HECTOR MASELLI
Producción NICOLAS CARRERAS y LUIS OSVALDO REPETTO
Dirección: ENRIQUE CAHEN SALABERRY
EASTMANCOLOR Una película ARIES

¡POR FIN!...LO QUE EL PUBLICO ESPERABA!
¡¡¡Un Doble Mexicano de Excepción!!!
Yo amo Tú amas Nosotros...
ANGELICA MARIA - LILIA MICHEL - RAFAEL BALEDON - HECTOR BONILLA

Hacer el amor y no la guerra resulta imposible... cuando hay 18 pretendientes!
Dirección: RAFAEL BALEDON
- COLOR - TODO PUBLICO
¡Increibles y fantásticas proezas del protector de los oprimidos!

La Gran Aventura del ZORRO
RODOLFO de ANDA - HELENA ROJO - PEDRO
TODO PUBLICO
HOY Gran Cine México

Es otro sensacional impacto de "INCOFISA" LTDA.
HOY SUPER DIVERTIDO
ESTRENO Cine SCALA

Tejido Jersey
ADQUIRIMOS HILADO 30/1 OFERTAS TELEFONOS 53626 - 53627
(Hrs. de oficina).

PREVIENE:

RESFRIOS!
GRIPES!
ENFERMEDADES INFECCIOSAS!

"16 DE JULIO" Tels. 52119-22191
Matinée, Tanda y Noche "ALICIA YA NO VIVE AQUI" (MAYORES DE 14 años)
Matinée 7.50 y 9.50 Tanda y Noche 9.50 y 11.50.

MONJE CAMPERO Tel 2-3333
Matinée, Tanda y Noche. "LA PANDILLA DE CUPIDO MOTORIZADO' Y NOTICIERO NODO ESPAÑOL Nº. 155. Matinée 9.50 Tanda y Noche 11.50.

"SCALA" Tel.23535
Matinée, Tanda y Noche "LOS HOMBRES PIENSAN SOLO EN ESO" Prohibida menores 21 años Matinée 7.50 y 9.50 Tanda y Noche 9.50 y 11.50

TESLA Tel. 53803
Matinée, Tanda y Noche "UN VERANO COSACO Matinée 9.50 y 7.50 Tanda y Noche 11.50 y 9.50.

PRINCESA Tel.51821
Matinée Tanda y Noche "CANTERBURY PROHIBIDO" (Prohibida menores de 21 años) EL MUNDO AL INSTANTE Matinée, Tanda y Noche 7.50 y 6.50

UNIVERSO Tel.42660
Matinée, Tanda y Noche, GRAN ESTRENO "VIVA Y DEJE MORIR" Matinée, Mezzanine 12.50 Platea 10.50, Tanda y Noche, Mezzanine 14.50 Platea 12.50.

HOY CINES TV

6 DE AGOSTO Tel. 23829

Matinée Hs. 15.45 Tanda 18.45 y Noche 21.45 estreno. PATO A LA NARANJA (May. de 21 años) Matinée Platea 7.50 Mezzanine 9.50 Tanda y Noche Platea 9.50 Mezzanine 11.50

ABAROA

Matinée y Tanda dobles. UN HOMBRE Y UNA MUJER (14 años) y EL BOXEADOR Y EL KARATISTA (14 años) Noche LAS 3 CARAS DEL AMOR (21 años) y cortos. Matinée Platea 5.50 Alta 4.- Tanda y Noche Platea 6.- Alta 4.50.

AVENIDA.

Matinée Tanda y Noche TOQUE DE TAMBOR EN COLORES Censura 14 años NOTICIERO NODO 148 Matinée 7.50 y 9.50 Tanda y Noche 9.50 y 11.50.

BOLIVAR

Matinée, Tanda y Noche SERPIENTES PERROS Y HEROES EN COLORES 14 años Matinée Tanda y Noche 7.50.

16.30 EL CLAN DEL OSO YOGUI
17.00 TELECLASES
17.55 PAJARO LOCO
18.25 BIOLOGIA MARINA
19.00 ADELANTO INFORMATIVO
19.05 LA HECHIZADA
19.35 SENDAS DEL OESTE
20.00 LO SIENTO NENA
20.30 TELENOTICIOSO BOLIVIANO
21.05 UN PAIS UN MAÑANA
21.15 TELENOVELA "LA CALDERA DEL DIABLO"
22.05 ASI MARCHA EL PAIS
23.10 COMANDOS DE GARRISON
24.05 SINTESIS INFORMATIVA
24.10 CIERRE EMISION

MURILLO TEL. 52647

Matinée y Tanda estreno doble. EL ESCUADRON DE LA MUERTE 16 años y EL RESCATE DEL SIGLO T.P. Noche Mayores de 21 años "LA CALIZA" y EL ESPEJO DE ALEMANIA, Mayores de 21 años Matinée 5.50 y 4 Tanda y Noche 6 y 4.50.

"NOBEL"

Matinée y Tanda dobles.- "ORO NAZI-VIDA INTIMA DE UN ESTUDIANTE" Noche "VIDA INTIMA DE UN ESTUDIANTE" Matinée, Tanda y Noche 8.50.

"EBRO"

Matinée y Tanda dobles "EL ZORRO Y EL GRAN JEFE" Noche. "EL GRAN JEFE" Matinée 5.50 y 4.00, Tanda y Noche 6.50 y 5.00.

"MEXICO

Matinée y Tanda dobles.- "LA GRAN AVENTURA DEL ZORRO- YO AMO, TU AMAS, NOSOTROS. . . ." Noche "YO AMO, TU AMAS, NOSOTROS..." Matinée 7.50 y 4.50 Tanda y Noche 8.00 y 5.00.

"ROXY"

Matinée y Tanda dobles: TRAMPA DE LA INOCENCIA Y ANSIA DE AMAR (May. 21 años). Noche, TRAMPA DE LA INOCENCIA Y CORTOS (May. 21 años. Matinée 5.50 Tanda y Noche 6.

ESMERALDA Tel. 52454

Matinée y Tanda dobles EL BOXEADOR CHINO CONTRA LA MAFIA Y LA SANGRE DEL DRAGON Noche ACTUALIDADES FRANCESAS Nº 14 y LA SANGRE DEL DRAGON. Matinée 5.50 Tanda y Noche 6

VARIEDADES Tel. 24071

Matinée y Tanda: BEN -HUR (Con Charlton Heston largo metraje) T.P.) - Noche: EL RINCON DE LAS VIRGENES (Censura 21 años) Y CORTOS. Matinée 5.50 y 4.00 Tanda y Noche 6.00 y 4.50.-

CENTER Tel. 22026

Matinée y Tanda doble EL BOXEADOR CHINO CONTRA LA MAFIA Y estreno exclusivo y KUNG FU MORTAL. Noche EL BOXEADOR CHINO CONTRA LA MAFIA Matinée 4 y 5.- Tanda y Noche 6 y 4.50.

PARIS Tel. 29704

Matinée Tanda y Noche, Gran estreno "LA RECOGIDA". (T.P.) Tecnicolor Matinée Tanda y Noche 7.50.

LIBERTAD

Matinée, Tanda y Noche Dobles "LA BOXEADORA DE FALI" Y "EL RETORNO DEL DRAGON" Matinée 5.50 Tanda y Noche 6.

SAN CALIXTO

Matinée y Tanda dobles: "EL CIRCULO DEL VICIO" "SOLO MATAN A SUS DUEÑOS" Noche SOLO MATAN A SUS DUEÑOS.

BUSCH

Matinée y Tanda dobles. BRONSON EL AVENTURERO Y LOS CHIFLADOS DEL BATALLON Noche doble LOS CHIFLADOS DEL BATALLON Y EL INQUISIDOR P Prohibidos menores de 21 años.

ROBY Tel.
Matinée, Tanda y Noche, GUILLOTINA VOLADO Tecnicolor Matinée Platea Galeria 5.00 Tanda y Noche tea 9.50 Galeria 5.50.

"IMPERIO Tel.
Matinée y Tanda dob BRUCE LEE EN 5 DEDO FURIA Y LA ESP MAGICA Noche (Solo 21 años DEDOS DE FURIA Y AMANTE ITALIANA Ma 5.50 Tanda y Noche 4.50 y

Musica culta en CRISTAL
Hs. 21.30
-El aprendiz de hechicero P. Dukas
-Una noche en el monte Calvo Mossorgsky
-Concierto para flauta y Orq. en Sol mayor, K 313 Mozart
-Concierto para clave en Re menor. J.S. Bach
Venga al mundo de Marlboro

Un film de PEDRO MASO
Sonia Petrova
Alessio Orano
El dilema de un jóven sacerdote que tiene que elegir entre la fidelidad a su vocación y el amor de una mujer!!
UN HOMBRE COMO LOS DEMAS
* color
mayores de 14 años
Próximo Estreno
Cine 16 de Julio

Una comedia totalmente nueva de
"HERBIE" y su pandilla de los escarabajos en la más descabellada, loca,
electrizante y fantástica persecución de autos.
HERBIE
WALT DISNEY PRODUCTIONS
2a. SEMANA
LA PANDILLA DE CUPIDO MOTORIZADO
HAYES BERRY POWERS McINTIRE WYNN
Producción BILL WALSH - Dirección ROBERT STEVENSON
TECHNICOLOR
apta para todo público
CINE MONJE CAMPERO

Un marido celoso pierde más pronto a su esposa que un marido astuto e inteligente!
prohibida para menores de 21 años
MONICA VITTI
UGO TOGNAZZI
PATO A LA NARANJA
Director Luciano Salce
a colores
ANDINA
HOY ESTRENO
Cine 6 DE AGOSTO

"EL BOXEADOR CHINO CONTRA LA MAFIA"
BRUTAL! VIOLENTA!
El Boxeador Chino liquida a la mafia
EASTMANCOLOR
MAYORES 18 AÑOS
HOY estreno exclusivo en simultaneo cines Center - Esmeralda

El nuevo JAMES BOND en la más espectacular de sus películas!!
Lo insuperable en acción, en hombría, en aventuras y suspenso !!
ALBERT R BROCCOLI y HARRY SALTZMAN presentan a
ROGER MOORE como JAMES BOND 7a
en la obra de IAN FLEMING
"007 VIVA Y DEJE MORIR"
("Live And Let Die")
Tecnicolor
Dirigida por GUY HAMILTON
ANDINA
todo público
HOY Grandioso Estreno CINE UNIVERSO

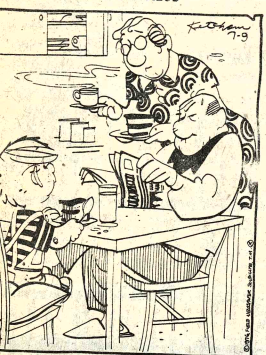
POR PRIMERA Y UNICA VEZ
El Doble Más Esperado del Año
BRUCE LEE
la mejor película del SUPER-ASTRO...
EL GRAN JEFE
* COPIA NUEVA
VUELVE caballero de la espada..
ALAIN DELON
ZORRO
EN MATINEE TANDA Y NOCHE
TECHNICOLOR
Todo Público
HOY TES CINE EBRO

NUNCA SE VIO NADA IGUAL....
LA GUILLOTINA VOLADORA
con: CHEN KUAN TA!
...por primera vez en la pantalla la más destructora de las armas mortales!!
Director HO MENG-HUA
— TECHNICOLOR —
mayores de 14 años
HOY ESTRENO
CINE MONUMENTAL ROBY

HISTORIETAS

...RAMA CLASIFICADO

DANIEL EL TRAVIESO



DIVULGUELO

...de ustedes debe tener algo bueno, considerando que ...ore se alegra de verme y el otro NO.

...Y FRANCO

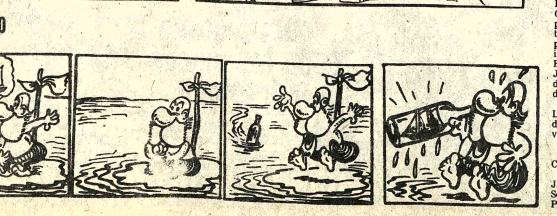
...MES DE BAKER STREET

...E ORO

...ONES

...EDRA

...O



Revistas Libros

Gisbert y Cía. S.A.

Casilla 195
LA PAZ—BOLIVIA

OFRECEMOS A NUESTRA CLIENTELA: EDWARDS - Persona non grata
ESPRONCEDA- El estudiante de Salamanca
LEVASSORT - Chicos y chicas.
BINGHAN - Machu Picchu.
ARIAS - Limite de clase.
BLANCO - Gracia y el Forastero.
CORTAZAR - Final del Juego.
FORCEL - Los Argonautas.

TEST- MATERIAS completas para básico intermedios. Instituto "EVA PERON" Yanacocha 682 (4-8/83075)

Casas

DE OCASION Casa en venta Villa Fátima, ubicada en calle Palos Blancos 1185 detrás fábrica de Fósforos, extensión construcción 210 mts.2 siete dependencias luz trifásica garaje y dos frentes. Referencias Av. Mariscal Santa Cruz 1295 Sra. Nicasia Ramos . (2-10/R.)

CASA EN VENTA en COCHABAMBA 3 pisos en Avenida Barrientos esquina María Barzola. Ref. COCHABAMBA teléfono 23495, en La Paz teléfono 21598 horas 14 a 18 y 30. Sra. Salamanca en Cochabamba y La Paz 97-10/83085)

EN VENTA UNA CASA en Villa Copacabana en la calle Simón Aguirre Nº 50 callejón (7-8/83084)

NECESITO CASAS departamentos, plezas alquiler, anticréticos-Venta. Referencias Colón 555 primer patio Oficina Contable "NAVARRO" (7-10/83089)

Departamentos Habitaciones

SE NECESITA pequeña departamento en alquiler en cualquier zona referencias teléfono 52178. (Sr. Rodriguez) (R)

ANTICRETICO DEPARTAMENTO en Villa Fátima calle 20 Nº 1610 esquina Dulón (7-10/83094)

ALQUILER FLAMANTE DEPARTAMENTO Edificio Santa Isabel 3 dormitorios y garaje. Referencias teléfono 66019 (7-16/83088)

VENDO DEPARTAMENTO en propiedad horizontal amoblado zona Sopocachi calle Miguel de Cervantes 2980 A piso "3".Buscar Sra. Flora de 2 a 6 y 30 p.m. (4-11/83065)

VENDO KIOSCO calle Comercio 1293 a media cuadra plaza Murillo (R).

Ofertas especiales

MOLINO se vende un molino nuevo Calle Alto de la Allanza 656 (R)

SE VENDE TORNO mecánico marca IMOR de 1.500 MM entre puntos 6 meses de uso. Ref. calle M. Rodriguez Nº. 490 (7-10/83086)

Aviso de Remate

EL DR. FREDY ABASTOFLOR ROBSON JUEZ SEGUNDO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL ETC.

HACE SABER: al público en general, que por auto que cursa a fs. 32; de fecha 20 de mayo de 1977, se ha señalado para el verificativo del remate en subasta pública del bien inmueble ubicado en la calle de Obrajes, marcado con el Nº. 536 de esta ciudad, para el día 9 de junio del presente, a horas quince, sobre la base de $b. 33.144 (Treinta y tres mil ciento cuarenta y cuatro pesos bolivianos.)

Por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por CREDIPOP/ LTDA., contra Ignacio Raúl y Grover Alba, sobre cobro de pesos bolivianos. Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora indicados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo empoce del 5% de ley en Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los treinta y un días del mes de Mayo de mil novecientos setenta y siete años.

P.O. del Sr. J. 2º de P. en lo C.

JAVIER BRAVO ARROYO
Secretario del Juzgado 2do. de Partido en lo Civil.

AVISOS ECONOMICOS

ORQUESTA "COPACABANA" teléfono 65955.(4-8/ Jul/83067)

LOS "ONIX" Conjunto electrónico teléfonos 54333-65996 (1º-13/82288)

ORQUESTA Electrónica "BICOLOR" Garantía a Calidad teléfono 52801. (4-8/Jul/82092)

ORQUESTA Electrónica "CARAVELL" teléfono 64206 (28-9/82266).

FOTOMECANICA Cámara horizontal VENDO Comercio 1476 casillla 1592 L.P. (4-7/83073)

Propiedades Terrenos

VENDO TERRENO en Avenida 20 de Octubre. Referencias teléfono 40879 (7-8/83090)

VENDO TERRENO Achumani. Referencias teléfono 28409.(4-7/83069).

Teletonos

TELEFONO VENDO teléfono particular. Referencia teléfono 83551 (7-8/R)

Técnicos

PLOMERO Instalaciones Sanitarias teléfono 26823 (6-12/83082)

PLOMERO Instalacioñes sanitarias, teléfono 26823 (30-6/82276).

ARREGLO TELEVISORES Radios a domicilio teléfono 43740 (1º-18/82290)

PLOMERO Se hacen Instalaciones y Reparaciones teléfono 54306 (7-10/83092).

REFRIGERACION Reparaciones pintura de heladera, Frezer, cámaras si su motor está quemado no se la reparamos, SE LO CAMBIAMOS por uno de fábrica casi al mismo precio Ref. teléfono 43560 (3-9/83057).

Vehiculos

FLOTA "ORIENTE" por liquidación de Empresa VENDE sus unidades en conjunto o parcialmente Buses "VOLVO", MERCEDES BENZ, e ISUZU. Referencias en COCHABAMBA Aroma 3781 - teléfono 2-9555 - 4-1724 (1º-13/82287)

CAMIONETA VOLKSWAGEN vendo modelo 1975 Pickup con 12.000 kilómetros de recorrido especial para transporte urbano teléfono 60122.

LLEGARON-LLEGARON Motores Americanos usados International, diferenciales grandes, Dodge, Chevrolet, Ford, Alternadores, parabrisas, arranques, distribuidores, resortes, tambores, trenes delanteros, compresoras a precios de OCASION Zoilo Flores 1284 (31-16/82275).

VENDO OCASION CAMION nuevo en servicio marca Fiat Italiano modelo 75 - 12 toneladas. Referencias Illampu 1062 teléfono 51694 (7-10/83087)

VENDO MOTO Oportunidad vendo moto YAMAHA mod. 76.125 cc. con 2.000 km. de recorrido en $b. 14.000.- Referencias Cañada Strongest Nº. 1842 , Sra. uth de Bascopé (R).

VENDO a primera oferta auto Austin. Referencias Calle Colón 754.(4-6/83070)

SOLO POR HOY día VENDO camioncito en chasis largo Ford Custom F350 de lujo-Americano 1977 calefacción aire acondicionado 3 toneladas teléfono 58381 verlo plaza Stadium (6-7/83081)

Orquestas

BAILE Con ORGANO ELECTRONICO teléfono 64206 (1º-7/82291)

Instrumentos Musicales

PIANO: Compro sin intermediarios. Teléfono 25316 (3-8/83062).

ACORDEONES: Italianos, nuevos 80-120 bajos, vendo ocasión Landaeta 418 (3-8/83061)

INSTRUMENTO DE MUSICA en venta un PIANO muy fino teléfono 84388 (3-6/83055).

Varios

"ORGANIZACION JET" Ayacucho 429 Of. 5 Teléfono 23616.

PIRAMITA VOLANDO PASAPORTES. En 8 horas. "JET" teléfono 23616.

TITULOS DE BACHILLER en 20 dias, "JET" teléfono 23616.

CARNET DE IDENTIDAD trámites al vuelo. "JET" teléfono 23616.

TITULOS EN PROVISION NACIONAL trámites en 15 dias."JET" teléfono 23616.

LEGALIZACION DE DOCUMENTOS AL EXTERIOR, trámites al vuelo, "JET" teléfono 23616.

LICENCIAS DE CONDUCCION PARA PARTICULARES, Y MOTOCICLISTAS trámites al vuelo. "JET" teléfono 23616.

REVALIDACION DE LICENCIAS DE CONDUCCION DEL EXTERIOR "JET" teléfono 23616.

RECTIFICACION DE NOMBRES Y APELLIDOS, trámites al vuelo "JET" teléfono 23616.

RESOLUCION POR RECTIFICACION DE NOMBRES Y APELLIDOS PARA ESTUDIANTES, trámites en 5 dias, "JET" teléfono 23616.

PLACAS PARA VEHICULOS trámites en 3 dias,"JET" teléfono 23616.

TRANSFERENCIAS DE VEHICULOS TERRENOS, CASAS y otros, trámites al vuelo, "JET" teléfono 23616.

PAGO DE IMPUESTOS A LA RENTA, MUNICIPALIDAD y otros. "JET" teléfono 23616.

LIBRETAS DE SERVICIO MILITAR 20 dias. "JET" teléfono 23616.(4-7)

SE REALIZAN TRAMITES - Apertura - Balances Generales-Pagos Renta-Municipalidad servicios Personales-Magisterio. Referencias Colón 555 Oficina Contable "NAVARRO" (7-10/83089)

AVISO Habiendose extraviado la libreta de ahorro Nº 3243 del City Bank queda nula (2-5/82295).

TRAMITAMOS Libretas Militares, Títulos Bachiller, Carnet Identidad, Sagárnaga 173 , segundo piso, oficina "4" (710/83093)

FAMILIA EXTRANJERA vende enseres ropa, alfombras persas, sábado 4 y domingo 5, Calacoto 10 Nº. 7886 teléfono 82107 (3-6/83060)

Tocadiscos TV-Radios

GRABADORA VENDO Stereo, semiportátil, flamante "NATIONAL." Referencias teléfono 83551 (7-8/R)

OPORTUNIDAD VENDE radio amplificador flamante marca Lloyds Stero Cuadrofónico 200 W. teléfono 58381 (6/7/83081)

Empleados

NECESITO TOPOGRAFO Urgente para trabajo de seis meses buen sueldo buscar al Sr. Juan Salas, teléfono 25943, Bolivar Nº. 370 SANTA CRUZ (6/83083).

NECESITO COCINERA Plaza Murillo 1169 (6-7/83081)

CHOFER PROFESIONAL Ofrece sus servicios para Santa Cruz. Ref. teléfono 41946 (7-9/R)

NECESITO CARPINTEROS Calatayud 510 (31-8/82285).

MECANICOS se necesitan mecánicos y ayudantes, Jenaro Sanjines 764 (31-10/82284).

SE NECESITA Soladores para calzados de dama. Ref. Potosí Nº. 1135 (4-7/83068).

COCINERA competente precisamos BUEN SUELDO teléfono 82829 (R)

Muebles

MUEBLES COMPRA VENTA vendo juegos de COMEDOR y living de primera clase y cortinas. Referencias teléfono 84388 (3-6/83056).

ORURO

"HOTEL PREFECTURAL ORURO" Necesita primer cocinero, comida nacional e Internacional,inútil presentarse sin certificados. Referencias Hotel Prefectural ORURO Casilla postal 239 teléfonos 50600 - 52345.(4-15/66181)

SANTA CR...

EN SANTA CRUZ vende HOTEL G... RANI. Referencias ...léfono 2-2434 (28-8/826...

EN SANTA CRUZ ... motivo de viaje VE... residencial sobre ... principal. Refere... teléfono 2-1839 ... 16/82683).

EN SANTA CRUZ V... DO CASA sobre Ave... Grigotá, 15 de frente ... 50 de fondo 9 habitaci... frente Embotella... Crush Familia Terr... (R).

EN SANTA CRUZ V... DO 60 Has. destronc... sobre carretera Mo... km. 31 precio 9.00... Has. Referencias tel... 2-6815 (31-10/82673).

EN SANTA C... Hotel Balneario SUR... 100 Km. de ciudad ... rio Surutu, cabañas... miliares, galpones de... dencias, agua luz, 30... alambradas Ref.... léfonos 2-8481 ... casilla 104 SANTA C... (2-13/82668).

EN SANTA CRUZ A... oficinas zona cén... segundo piso, pri... calidad, apto para of... o consultorios, consta... habitaciones, baño... léfono ubicado a... cuadras plaza prin... Referencias Bolivar... teléfono 2-4289 (7-9/82...

EN SANTA CRUZ VE... amplio Chalet zona... sidencial, consta de l... comedor, escritorio, ... dormitorios, tres b... cocina, dependencia ... empleada, jardin, ref... cias teléfono 2-5864... 11/82685)

EN SANTA CRUZ ... necesita casa peq... independiente de ... tamento en alqu... Referencias teléfono... 9788 La Paz (31-10/82...

COCHABAM...

CASA EN VENTA ... COCHABAMBA de 3 ... en la Avenida Barri... esquina María Ba... Referencias Cochaba... teléfono Nº. 23495, La ... teléfono Nº. 21598 de ho... 14 a 18,30 (5-7/83077).

VENDO 2.000 m2. terr... Valle Hermoso ... CHABAMBA Km. 5 San... Cruz casilla 6242 (teléfono... 53941.(4-6/83072)

TRATAMIEN...

SANA-CICATRI...

HONGOS-ECZ...

QUITA RAPIDAM... PICAZO...

A base de Propiona... Sodio y otros medica... tos hemos logrado un... mula específica pa... tratamiento de enfer... des de la piel produ... por hongos, como infe... nes de la piel, tiña d... uñas, del cuero cabel... y de la barba, eczema... de adets, etc., que se v... con el nombre de SA... FITIL.

Si Ud. ha probado ... medicamentos y no h... grado los resultados d... dos pruebe SANAFIT... Ud. comprobará sus bu... resultados.

INGENIERO INDUSTRIAL

Importante Empresa Industrial requiere los s... vicios de un Ingeniero Industrial con las siguien... características:

1.- TITULO ACADEMICO: Ingeniero Industrial
2.- EXPERIENCIA MINIMA: 5 años
3.- EDAD: 30 - 45 años.

Se ofrece buen sueldo y amplias perspectiva... Favor enviar Curriculum Vitae y pretensiones ... sueldo a Casilla 169, Cochabamba.

-1566...

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA
LA PAZ - BOLIVIA

Dirección General de la Renta Interna

Balance con Auditoría Externa

Se comunica a las firmas comerciales, industriales y otras que se hallan obligadas a la presentación de balances con Dictamen de Auditoria Externa, dispuesta por el Decreto Ley Nº. 13525 de 29 de abril de 1976, lo siguiente:

1º.- De conformidad con el Decreto Supremo Nº. 14628 de 3 del mes en curso, la fecha de recepción de balances por la gestión de 1976, juntamente con el pago del cien por ciento del impuesto respectivo, ha sido ampliada hasta el 10 de junio actual.

2º. A tiempo de presentar los balances, los interesados exhibirán el contrato suscrito con una firma auditora, en el que se especifique la fecha de presentación del dictamen respectivo, la misma que no puede exceder de 45 días a partir del 3 de este mes.

3. Tanto la presentación de balances como los dictámenes de Auditoria Externa, en los términos señalados en el mencionado Decreto Supremo Nº. 14628, no serán pasibles de la aplicación de multas e intereses.

La Paz, 7 de junio de 1977

Seguridad Peruana impidió a esposa de Carter tomar contacto con el pueblo

LIMA, JUN.6 (AFP) - La opinión pública parecía guardar hoy, al partir la esposa del presidente Carter, sólo una visión iconográfica de su visita a Lima gracias a unas 150 fotos que publicó la prensa estatizada -única que circuló durante los tres días de su estada aquí- según estimaban periodistas nacionales y extranjeros.

Aislada por el protocolo y por los servicios de seguridad, la señora Carter tuvo un solo contacto con el pueblo peruano a través de los dos únicos periodistas nacionales a quienes se les dio oportunidad de preguntar en una conferencia de prensa al aire libre cuando visitó un muestrario de papas peruanas.

Seis otras preguntas estuvieron a cargo de hombres de prensa de su séquito y una le fue planteada por una periodista chilena apresuradamente reclutada en Lima y a quién una revista de Santiago le dictó lo que debía plantear.

A la décima tentativa, la señora Carter cerró el diálogo con una frase que recordó la de Henry Kissinger en oportunidad similar durante su visita a Sudamérica: "Lo siento mucho pero no tengo tiempo para más preguntas".

Acto seguido se dirigió a visitar un criadero de "cuyes" (conejillos de Indias), uno de los alimentos típicos del Perú a los que admiró durante unos 45 minutos.

Al ser interrogada sobre los temas tratados con el presidente Morales Bermúdez se escudó en una hogareña discreción: "La información sobre el armamentismo se la "llevará a Jimmy". El presidente peruano me dio un folleto sobre el Plan Tupac Amaru y se lo llevaré a Jimmy porque sé que le va a interesar muchísimo verlo. No quedo hacer otro comentario sobre armamentismo) hasta que no regrese a casa y pueda conversar con Jimmy".

Sin embargo los observadores creen poder deducir de las declaraciones de la señora Carter que el problema de los derechos humanos en el Perú, prioritaria preocupación para el presidente Carter no fue motivo de mayor discusión. El gobierno ha anunciado un proceso electoral y aunque los diarios están estatizados hay libertad de prensa en las revistas semanales y quincenales.

El Perú, como es sabido, no figura en el "Libro Negro" que registra la lista de estados donde prácticamente ningún derecho humano es respetado. Algunos casos denunciados y comprobados aquí no son más graves que similares habidos en Estados Unidos.

Del texto de la conferencia de prensa de la señora Carter, deducen los observadores, el tema sustantivo de la entrevista con el presidente del Perú fue los gastos en armamentos de este país, gastos que EE.UU. considera excesivos.

Un periodista norteamericano no vaciló en mencionarle a la señora Carter el descontento que hay en EE.UU. en cuanto al armamentismo peruano.

La dama contestó que "creo que logramos algún entendimiento que creo que será muy importante para nuestros países".

Por otra parte hizo notar que el presidente Carter está resuelto a tratar los problemas de la región principalmente sobre la base bilateral, sin aplicar una política global que puede resultar poco pragmática, pero que no se descarta el estudio de las cuestiones conjuntas y regionales.

Es posible que esta última indicación se refiera al Grupo Andino que reúne ahora a una serie de países no involucrados en políticas que repugnan a Estados Unidos.

Las relaciones del Perú con sus vecinos, especialmente con Chile y Ecuador también fue tratada, según se deduce de la respuesta de la señora Carter al preguntársele si había transmitido al presidente peruano los temores abrigados por Ecuador sobre un posible conflicto. Dio a entender que esto había sido abordado justamente dentro del tema del armamentismo.

La circunstancia de que la entrevista durara tres horas, con participación de Terence Todman y del canciller peruano fueron descartados de la reunión el embajador de EE.UU. en Lima a pedido de la señora Carter y por recíprocidad no asistió el del Perú en Washington- deja entender que no fue protocolar y que se pasó revista a fondo a los problemas que mutuamente inquietan a EE.UU. y el Perú.

En víspera del anuncio de severas medidas económicas - podrían conocerse en los próximos cuatro o cinco días si no antes- que el Perú tiene que tomar para tratar de salvar el tema económico y financiero también fue abordado, dicen los observadores.

Parece muy importante qué el presidente de la república haya hecho ver a la señora Carter las graves consecuencias que tendría para el país la política que los economistas locales llaman "estranguladora" del Fondo Monetario Internacional.

¿La reunión permitirá al Ministro de Finanzas peruano, Wálter Piazza, entrar con paso firme en Washington a la próxima ronda para obtener apenas 200 millones de dólares de la banca privada mundial, con el aval del Fondo Monetario Internacional?

Este es quizás el más grave interrogante que deja la visita de la señora Carter a la opinión pública peruana, según estiman los medios políticos nacionales.

Aumentará demanda mundial de fosfatos

WASHINGTON, JUN.6 (AFP) - La demanda mundial de fosfatos aumentará a un ritmo anual medio de 3,3 por ciento hasta el fin del siglo para alcanzar 250 millones de toneladas en el año 2.000 en vez de 110 millones de toneladas en 1975, estima un estudio de Estados Unidos divulgado hoy aquí.

Según ese estudio preparado por la oficina de minas, la demanda probable será de 57 millones de toneladas en Estados Unidos en vez de 34,1 millones de toneladas en 1975 mientras que en el resto del mundo ascenderá a 193 millones de toneladas contra 75,8 millones.

El estudio hace las siguientes previsiones sobre la evolución de la capacidad de producción de los principales países productores de aquí a 1980:

	Producción 1975	Capacidad 1980
Estados Unidos	48.816	65.000
Unión Soviética	26.600	30.000
Marruecos	14.934	24.000
China	3.700	8.000
Túnez	3.845	6.000
Sahara Occidental	2.956	6.600

Según el estudio, las reservas mundiales de fosfatos explotables ascienden a 27.792 millones de toneladas, de las cuales 18.000 toneladas en Marruecos, 3.220 millones en Estados Unidos, 3.000 millones en Africa del Sur, 1.000 millones en Australia y 800 millones en Unión Soviética.

PRIMICIA EN BOLIVIA!..
TR-579EX

Fajas, cinturones, vibradores eléctricos para masaje, especial para saunas y gimnasios, vende teléfono 40879.

INTERNACIONAL DENTAL
Su depósito Dental:
Linares 948. Tel. 42799
Casilla 8362
La Paz-Bolivia.

Ministerio de Planeamiento y Coordinación
Aviso Remate de vehículo

El Ministerio de Planeamiento y Coordinación de la Presidencia de la República con autorización de la Contraloría General de la República y en cumplimiento de las RR.SS. N°s 183502 y 183641 de fechas 22 y 26 de abril del año en curso, convocan al remate de los siguientes vehículos.

ITEM DESCRIPCION ESTADO VALOR BASE $b.

1 CON LA PRIMERA DECIMA DE REBAJA DE LEY AUTOMOVIL MARCA DODGE DART CUSTON COLOR AZUL DE LUJO MODELO 1975 PLACA N° 5-19506 MOTOR N° S-LH41C5F 160047, CHASSIS N° LH41C5F-60047 NUEVO 126.000.-

2 JEEP MARCA AUSTIN, MODELO 1967, MOTOR N° 6455-P-87-02-2 CHASSIS N° 20197 MEDIO USO 15.000.-

El remate se efectuará el día Viernes 10 de Junio del presente año a horas 14.30 p.m. en su edificio de la Avenida Arce N° 2147, donde pueden ser examinados los mencionados vehículos.

Mayores informaciones en la Dirección General Administrativa. Para poder intervenir en la subasta, los interesados depositarán previamente en calidad de garantía el 10% de la base en efectivo, debiendo pagar el saldo total del precio de adjudicación dentro del tercer día, perdiendo su empoce en caso de omisión o simple demora.

La Paz, 1° de junio 1977.

GONZALO GUZMAN AGUDO
Director General Administrativo
Ministerio de Planeamiento y Coordinación
CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA
Corsino Baptista Leyes
Director General Control de Bienes del Estado

Original Firmado por Dr. Alfredo Benitez Rivas.
Sub-Contralor de la República

Aviso Permanente

AL SEÑOR INGENIERO EDGAR ZUBIETA MARAÑON

De la Mina Totoral

Para que se sirva pasar por las oficinas de "Fabulosa Mines Consolidated S.A." a objeto de cancelar sus cuentas, caso contrario se seguirá la acción judicial respectiva.

La Paz, 7 de Junio de 1977.

Torneros y Modelistas

La Fundición ACEROS TESA requiere los servicios de torneros y modelistas con experiencia, para trabajar en su planta de Oruro. Los interesados presentarse en La Paz: Calle Colón N°. 150, Piso 6°, Oficina N°. 3 en Oruro Km. 3. de la Carretera Oruro-Vinto.

Vacaciones a Crédito

Hoteles Prefecturales: Copacabana, Urmiri, Chulumani, Coroico, Viscachani, Irupana, Sorata.

Créditos ventajosos.- Av. 16 de Julio Edificio Avenida 4° piso oficina 3, teléf. 23806.

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "PROBOL" LTDA.

En cumplimiento a la determinación adoptada por la Asamblea General de fecha 26 de Mayo ppdo., y de acuerdo al Estatuto Orgánico de la Entidad, se convoca a elecciones para la renovación total del Directorio de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "PROBOL" LTDA., por el período 1977—1980, la misma que se llevará a cabo el día miércoles 15 de junio del presente año. El acto electoral se realizará en las oficinas de la Cooperativa ubicadas en el edificio "París" 1° piso. desde hrs. 9. a.m. hasta 18 p.m.

EL COMITE ELECTORAL

SE DICE QUE EN LA TIERRA DEL ORIENTE BOLIVIANO...

"...BASTA ECHAR LA SEMILLA PARA QUE PRODUZCA"

Usted sabe que no es verdad tanta belleza.
Se necesita maquinaria motorizada "fuerte" con modernos implemento agricolas para sacarle a la madre-tierra todo lo que pueda dar.

Y PARA ELLO USTED TIENE LA MEJOR MAQUINARIA AGRICOLA
TRACTORES FORD • EQUIPOS Ford

¿Qué le parece un tractor que are 18 y hasta 22 hectáreas al día?
¿Que labre 40 hectáreas o más de tierra con una rastra de discos?
¿Que cubra hasta 65 hectareas con un cultivador de 9,75 m.?
Usted obtiene este rendimiento con el NUEVO COLOSO DE FORD 8700
Este grande y poderoso tractor le permite cultivar de acuerdo con su plan para obtener el máximo de ganancias.

E LOS GRANDES EL MAS GRANDE! PIDA DEMOSTRACIONES DEL COLOSO DEL AGRO!

VENTAS - SERVICIO - REPUESTOS

INTERMACO

LA PAZ Mercado 1075 - Casilla 852 - Telf. 53787
Estación de Servicio "EL ALTO" Km. 4 carretera a Oruro. Telfs. 59016 - 59235
ORURO Pagador 1680 Casilla 254 - Telfs. 50325

En el interior sucursales GRACE

Nuestro cálido y respetuoso homenaje a S.M. Isabel II Reina de Gran Bretaña al celebrar 25 años de reinado y en el día de su aniversario oficial

Wagons-Lits/Cook
Organización Mundial de VIAJES

BOLIVIA
LA PAZ
Edificio Litoral Avenida Mariscal Santa Cruz Esquina Colón (Casilla 6551)
Teléfono: 58 - 4 - 99

Con amenazas de paro general comenzó la semana en Colombia

BOGOTA, 6 (AFP) - Con amenazas de paro general en protesta por la carestía, y un cese de clases en las universidades estatales debido a profundas crisis, comenzó la semana en Colombia.

Mientras el Ministro de Trabajo, Oscar Montoya, reiteró que en el país hay completa paz laboral, los dirigentes de organizaciones sindicales proseguen sus contactos para movilizar a sus afiliados en todo el país.

Esa movilización es atribuida al incontrolable aumento en los productos de primera necesidad, pese a que el gobierno autorizó hace poco la importación de esas mercaderías para reducir sus precios internos.

Para tratar de remediar algo la situación, el Poder Ejecutivo compró en Cuba grandes cantidades de azúcar, sin qué esa decisión pusiera fin a la escasez que persiste en todo el país.

Ese desabastecimiento, según medios oficiales, es causado por la exportación ilegal de azúcar hacia países vecinos como Venezuela.

También otros productos corren igual suerte, y las colombianas sólo pueden comprarlos a veces, y a precios siempre exorbitantes.

Muchas amas de casa insisten en pedir severo castigo para los acaparadores, que burlan a la autoridad y se enriquecen más cada día a expensas del pobre.

Días pasados el gobierno ordenó un control militar en los expendios de comestibles y la fijación de listas de los precios oficiales.

El experimento fracasó y los dueños de los citados establecimientos culparon a los intermediarios por la casi cotidiana elevación de los precios.

Ante la impotencia oficial para controlar la carestía, la procomunista CSTC (Confederación Sindical de Trabajadores de Colombia) propuso a otras entidades sindicales la pronta realización de un paro total de protesta.

La demostración tendrá escala nacional, se prolongará inicialmente durante 24 horas y estará, según los voceros, acompañada de desfiles de ollas vacías que encabezarán mujeres del pueblo, según portavoces sindicales.

Mientras se concreta la fecha de ese repudio popular, centros de enseñanza superior decidieron paralizar actividades el miércoles y el jueves próximos, con el respaldo de la ASPUN (Asociación Sindical de Profesores Universitarios).

La adopción de la medida, según ASPUN, se debe a la agudización de la crisis en la universidad estatal que "el gobierno y los partidos tradicionales (el Liberal y el Conservador) pretenden presentar como problema de orden público".

Por el contrario, en su concepto fue la errada política educativa del Estado lo que provocó el reciente cierre de cuatro universidades, incluida la Nacional de Bogotá, la más importante de Colombia.

ASPUN invoca además como otras razones de la crisis "una reforma educativa proimperialista, con el recurso de la militarización, allanamientos y cierres, para imponerla a sangre y fuego".

También se invoca la asfixia presupuestaria, con las amenazas de cierres de todas las casas de educación superior oficiales, eliminación de las garantías democráticas en los claustros y los bajos salarios del profesorado.

DISTURBIOS.- CHICAGO.- JUN. 6 (AP).- Un portorriqueño utiliza los micrófonos de un automóvil de la policía de Chicago y formula un llamado para evitar que continúen los desórdenes en esta ciudad, originados después que una bomba estalló cuando grupos de puertorriqueños celebraban una marcha en pro de la independencia de la isla (Radiofoto AP).

Reunión de la OEA considerará el problema de los derechos humanos

WASHINGTON, 6 (AFP) - La Organización de Estados Americanos (OEA) atenuará en Grenada las críticas contra países que violan los derechos humanos para concentrarse sobre su propio papel en la defensa de estos derechos, estimaron hoy aquí fuentes autorizadas.

El problema de los derechos humanos, considerado como uno de los puntos clave de la próxima asamblea general de la OEA, figura en el temario oficial de los cancilleres y en su agenda de conversaciones informales.

Los ministros deben considerar un nuevo informe sobre Chile y observaciones del gobierno de Santiago sobre el particular, otro sobre Cuba que fue sometido a la última asamblea de Santiago sin que los cancilleres alcanzaran a estudiar y un análisis general sobre la observancia o violación de los derechos humanos en todos los países del hemisferio, incluido Estados Unidos.

Todos los documentos son redactados por la CIDH (Comisión Interamericana de los Derechos Humanos) a partir de denuncias de individuos y organizaciones religiosas o internacionales.

La asamblea no estudiará informes sobre Uruguay, Paraguay, cuya inclusión fue pedida por la CIDH, porque terminaron fuera del plazo querido.

La preocupación por los derechos humanos es un tema en la OEA, pero la importancia fundamental que atribuye el gobierno norteamericano de Jimmy Carter dará en Grenada enfoque especial a su examen, dicen fuentes de la OEA.

Li Shien - Nien acusó a la URSS de lanzar injurias contra China

PEQUIN, 6 (LATIN-REUTER) - El Viceprimer Ministro chino Li Shien-Nien acusó esta noche al Kremlin de estar lanzando calumnias injuriosas contra China y exhortó severamente la estrategia soviética en Africa.

Hablando en un banquete servido en honor del presidente sudanés Jaafar Mohammed Nimeiri, Li protagonizó la primera reacción china a una protesta formal soviética presentada el mes pasado acerca de la propaganda china contra Moscú.

"¿A quién creen amedrentar (los soviéticos) con tales tácticas? El gran pueblo chino no se dejará engañar ni tampoco intimidar", declaró con la voz cargada de incontenible disgusto.

Los enviados del bloque soviético boicotearon el banquete, siendo esta la segunda vez en los últimos años en que no se presentan a tales acontecimientos oficiales y diplomáticos.

Un funcionario chino manifestó a esta agencia que la embajada soviética que tiene abundante personal diplomático acreditado en esta capital, rechazó la invitación cursada el sábado pasado, aduciendo que "no tenía a nadie a quién enviar a la comida".

Previamente, los embajadores europeo orientales, cubano y mongol no concurrieron al aeropuerto de Pequín a saludar al presidente Nimeiri a su llegada. Sudán recientemente expulsó a asesores militares soviéticos y pidió al Kremlin que reduzca la cantidad de su personal diplomático acreditado en la embajada de Kartum.

Buena noticia para Hombres

En los primeros síntomas de DEBILIDAD SEXUAL, falta de vitalidad, y otros trastornos frecuentes en el hombre, las grageas **OPOVITAM** restablecen su VIGOR SEXUAL. OPOVITAM es una nueva y mejorada formula de BIOSANTE LABORATORIES de NEW YORK, que contiene **EXTRACTO TESTICULAR** y otras substancias glandulares sexuales masculinas.

OPOVITAM es muy eficaz en casos de DEBILIDAD SEXUAL, ESTADOS DEPRESIVOS FISICOS Y EMOCIONALES, FALTA DE MEMORIA, y otros sintomas de prematura decadencia en el Hombre. Vuelva a sentirse joven y animoso para todo... Refuerce su Vigor Varonil... Empiece hoy mismo a tomar

OPOVITAM
PARA HOMBRES

O- 85.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invita a los señores representantes y firmas proveedoras, a recoger los pliegos de especificaciones de la Secretaria de la Comisión de Adquisiciones, 4to. piso Edificio Central de horas 8.00 a 12.00 a.m., correspondiente a los siguientes pedidos:

31692 MATERIAL PARA DIAMANTINA
31800 EQUIPO PARA SOLDAR PLASTICO
31783 ACIDO CLORHIDRICO, QUIMICAMENTE PURO
31784 PEROXIDO DE SODIO
31785 HIDROXIDO DE AMONIO
31786 ACIDO SULFURICO QUIMICAMENTE PURO
31787 ACIDO NITRICO QUIMICAMENTE PURO
31791 TRANSFORMADORES ELECTRICOS
31792 TRANSFORMADORES ELECTRICOS
31795 DETECTORES ELECTRICOS

El plazo de presentación de propuestas es hasta horas 15.30. del dia miércoles 29 de junio de 1977

SUB-GERENCIA
DE ADQUISICIONES

La Paz, junio 3 de 1977

GR- 368/77

Aviso Permanente

Hasta que cancelen sus cuentas

2.- WILFREDO GONZALES S. - INFUBOL
3.- ZENON AUGUSTO GONZALES PUERTO SUAREZ

EDITORA PRESENCIA LTDA. SANTA CRUZ

Movimiento Nacionalista Revolucionario
Comité Ejecutivo Nacional

EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO, al cumplir un aniversario más de su fundación, no hace otra cosa que ratificar su posición antifeudal y antioligárquica, que hace treinta y cinco años proclamara como interpretación del pensamiento del pueblo boliviano dentro del proceso del Nacionalismo Revolucionario. Al presente, no hacemos otra cosa que exteriorizar retrospectivamente los principios y postulados preconizados por los fundadores del M.N.R.

El pueblo boliviano en todos sus estractos, antes de la fundación del Movimiento Nacionalista Revolucionario, era un Estado dependiente semicolonial, subdesarrollado, antisindical, con una organización feudal en la tenencia de la tierra. Los principios de reivindicación Nacional, no eran desconocidos, eran comunes a obreros, campesinos y las clases medias, pero era esencial un instrumento de lucha que guiara aquellos ideales y aparece como una solución colectiva el Movimiento Nacionalista Revolucionario, como partido del pueblo de Bolivia.

La fundación del M.N.R. es un hecho histórico que no es posible soslayar, se gesta en varios años, comienza una verdadera sicosis en la conciencia Nacional como emergencia de una guerra injusta.

El año 1942, en el confuso panorama que había dejado la guerra del Chaco, aparecen en el esquema Político aquellos hombres que coordinando ideas, armonizando el programa ideológico, deciden dar estructura organizativa al Movimiento Nacionalista Revolucionario, y se funda el 7 de junio de 1942 este gran instrumento de lucha del pueblo boliviano.

Que esta fecha de recordación nos sirva para remachar la unidad de nuestro glorioso Partido al servicio de altos intereses de la Patria, el pueblo, los compañeros trabajadores, los compañeros campesinos y las clases medias. Inclinamos reverentes nuestras banderas Nacionalistas y Revolucionarias ante Busch, Villarroel y los mártires que cayeron al servicio de la Revolución Nacional, que hizo posible, en abril de 1952, el cambio total de las estructuras feudales y oligárquicas que hasta entonces imperaban en Bolivia.

"POR LA REVOLUCION NACIONAL"

La Paz, 7 de junio de 1977

r. Gral. (r) Ronant Monje Roca
SECRETARIO EJECUTIVO NACIONAL
Juan Sanjinés Obando
SECRETARIO EJECUTIVO LABORAL

PRESENCIA JUVENIL
PRESENTA EL JUEVES 9 DE JUNIO

¡COMPARTIR!
- Portada

OPINA LA JUVENTUD
- ¡Juventud!
- Sobre la 28a. frase misterio
- Contesta a "Alguien".

TURISMO: FUENTE DE CULTURA, PROSPERIDAD Y RIQUEZA DE LOS PUEBLOS
- Concurso en marcha

LA FELICIDAD
- Bases para participar en el Tercer Concurso Sudamericano de Pintura Escolar

¿LO SABIA?
- Sucesos - Cultura - Curiosidades

APRENDAMOS A ESCRIBIR (XIV)
- Por los profesores universitarios Mario Frías y José Mendoza.

EUCARISTIA: COMUNION CON CRISTO
- Los comensales unidos con el que los ha invitado
- La muerte de un Mártir
- Las eucaristías "instrumentalizadas"

NOSOTROS LOS JOVENES
- La violencia (Continuación del número anterior)
- La no violencia
- Cristo y la violencia

FORMACION DEL HOMBRE AL SERVICIO DE LA SOCIEDAD
- Continuación de números anteriores
- E.- Independencia - Dependencia de la familia
- F.- Amistad
- G.- Liderazgo
- H.- Yo y el grupo

VENTANA A LA ACTUALIDAD

BOLIVIA JUVENILMENTE DEPORTIVA
- Gimnasia para varones
- Anillas - Saltos

LA FRASE MISTERIO

LA OTRA CARA DE LAS DROGAS
- El otro "yo" de Kike

PEPITO "EL ENTUSIASTA"
BIBLIOGRAMA
MUSICA JOVEN
- Por Iván Tavera (Cito)

FOTOLENGUAJE
ENTRETENIMIENTOS
EL JUEGO DEL SABER ((Solución al número anterior)
CRUCIGRAMA JUVENIL
AMISTADES

¡SIEMPRE ÁGIL... SIEMPRE JUVENIL..!

Movimiento Nacionalista Revolucionario
Comando Departamental
Santa Cruz - Bolivia
Al MNR en su 35 aniversario

Como herederos de una tradición de lucha que se remonta desde el 7 de junio de 1942, El Comando Departamental del MNR de Santa Cruz, rinde en esta fecha memorable su emocionado homenaje a la generación del Chaco y a los fundadores del partido, haciendo propicia la oportunidad para exhortar a toda la militancia y cerrar filas defendiendo los postulados que le dieron vigencia, pues el MNR como partido aglutinador de masas no se improvisó en un día, ni dependió jamás de la voluntad de una persona ajena a la naturaleza de las aspiraciones de los obreros, campesinos y clase media.

Con el MNR comenzaron los cambios de las estructuras sociales, económicas y culturales y que para plasmar esta profunda transformación de nuestra necesidad hecha conciencia fue necesario un 9 de abril de 1952, y que hoy al celebrar sus 35 años de existencia puede vanagloriarse y mostrar a propios y extraños, amigos y enemigos, sus logros y su consecuencia con los principios que le dieron origen y su permeabilidad para aceptar la contribución sincera y sin hipotecas en el ejercicio de nuestra vocación que es la lucha por la justicia social, la libertad y la democracia.

El MNR como partido recogió la experiencia histórica, la tradición de lucha y las necesidades de *un* pueblo y como fiel intérprete del hombre del campo y del obrero, que dentro de su pobreza no resume su amargura, sino mantiene la esperanza de un *nuevo* amanecer, aunque saben que las Fuerzas Armadas y al Gral. Hugo Banzer Suárez le corresponden las tareas más difíciles; difíciles por nuestra condición de país subdesarrollado, por nuestro enclaustramiento marítimo, por nuestra ansiedad, por el derecho a nuevas formas de vida, que no pueden ser sino para arrancar las conquistas logradas a través de los años de lucha, de combate, de paciente espera, sino para afianzar esas conquistas que son la libertad y la dignidad de un pueblo que espera el mensaje de fe y esperanza de sentirse dueño de su propio destino.

Santa Cruz, 7 de Junio de 1977

Pedro Rivera Sánchez
Jefe del Cmdo. Deptal. del MNR

SANTA CRUZ - BOLIVIA

Holiday Inn
los tajibos HOTEL

DISFRUTE DE UN FIN DE SEMANA ENTRE PALMERAS, MARIACHIS Y UN [illegible] CON NUESTRA NUEVA COCINA INTERNACIONAL EN EL:

HOTEL "LOS TAJIBOS" SANTA CRUZ

Reservaciones al 26950 en La Paz
30022 en Santa Cruz

Comisión Deportiva Nacional
utomóvil Club Boliviano, de
rdo con la Convocatoria de 16
mes en curso, agrupa el
nte Reglamento Particular
a carrera automovilística
a los Yungas".
TICIPANTES

1º.- El concursante, el con-
r y el acompañante serán
nsables de sus actos de
do al CDI y por ende respon-
s de cualquier infracción al
amento Boliviano del Deporte
movilista (RBDA) y a este
amento.

Art. 2º.- Fuera del piloto, es obligatoria la participación del acompañante, quien será inscrito en el mismo término que el piloto, llenando los requisitos estipulados en la convocatoria.

Art. 3º.- Para fines de control e informaciones, únicamente se tomarán en cuenta a los coredores con fichas de inscripción debidamente llenadas y firmadas. No se aceptarán inscripciones verbales o telefónicas.

Art. 4º - El corredor inscrito está obligado a participar en la prueba, de no hacerlo perderá el importe de la inscripción. Aparte de ello se hará pasible a la multa de $b. 200,00 que será impuesta salvando los casos de fuerza mayor debidamente comprobados. La no cancelación de la multa mencionada, invalidará la inscripción del corredor remuente en las próximas competencias.

Art. 5º - El acompañante sólo podrá tomar el volante en caso de impedimento del conductor para retirar el coche fuera de la pista, no podrá abandonar su puesto en ningún momento durante el desarrollo de la prueba, bajo pena de descalificación del coche.

PRESCRITOS PARA LOS AUTOMOVILES

Art. 6º.- Los coches admitidos de acuerdo al articulo 3º de la convocatoria deberán sujetarse a las disposiciones del Anexo "1" del RBDA.

ORDEN DE LARGADA

Art. 7º.- El dia 13 de junio, a hs. 18 y 30, la Comisión Deportiva Nacional del ACB establecerá el orden de largada para la primera etapa, adjudicando los primeros puestos a los corredores con puntaje en el Escalafón del Campeonato Nacional de Automovilismo del año 1977 y los demás por sorteo. A los corredores extranjeros que acrediten mediante certificados su puntaje en el campeonato del presente año de su pais, se los colocará en el lugar que les corresponda.

INSPECCION TECNICA

Art. 8º.- Los concursantes deberán pintar el número que les haya correspondido en el orden de largada en ambos lados de la carrocería y en el techo, con las dimensiones de 0,40 mts. y ancho proporcional, con pintura que contraste con el color del coche. Sin este requisito no podrán presentarse a la inspección.

Art. 9º.- Los coches deberán ser presentados a la Comisión Técnica para su revisión el dia martes 14 de junio, de Hs. 15.00 a 18.00, en la Sede Social de Calacoto, en condiciones que estén listos para tomar parte en la prueba.

La Comisión Técnica tiene amplias facultades para rechazar cualquier automóvil que no cuente con las seguridades previstas en el Anexo "1" del Reglamento General o exigir las correcciones que estime necesarias dentro del término que fije.

Art. 10º.- Los conductores y acompañantes presentarán a la Comisión Técnica, a tiempo de la inspección, la Ficha Médica o Certificado expedido por el Gabinete Médico del Instituto Nacional de Deportes que acredite su aptitud física, debiendo pintar en la puerta y en los overoles, el grupo sanguíneo al que pertenece el piloto y el acompañante.

Art. 11.- La inasistencia a la inspección o incumplimiento de las correcciones, dará lugar a la exclusión del coche.

Art. 12º.- La nueva revisión de los coches observados se realizará el dia miércoles 15, en el local que indique la Comisión Técnica, previo pago de la suma de $b. 100.00 por concepto de multa. No se autorizará por ningún motivo la inspección en momentos previos a la largada de la carrera.

Art. 13º.- Aprobados los automóviles, la Comisión Técnica procederá a sellar o marcar el block y chasis. Las señales que se coloquen serán mantenidas intactas hasta el final de la carrera. Estas señales serán revisadas por la Comisión Técnica antes de la partida de cada etapa.

Art. 14º.- Una vez sellado el coche, no se permitirá el cambio del block ni del chasis y toda falta o violación de las señales o marcas que no fueran justificadas ante la Comisión Técnica, motivará la descalificación del coche observado, en cualquiera de las etapas.

LARGADA-INTERVALO-CIERRE DE CONTROL-PARQUE CERRADO.

Art. 15º.- La hora de largada, el intervalo entre coches, cierre de control, tiempo de entrega al parque y clausura del parque cerrado, se detallan a continuación:

PRIMERA ETAPA.- La Paz-Unduavi-Chulumani-Irupana 16/6/77 Largada en La Paz (V Fátima, altura Fbca.B.V.D.) Hs. 8.00 Intervalo 3'. Tiempo máximo para clasificar en Irupana, CINCO (5) horas p.cada coche. Entrega de coches a parque cerrado, Hasta 5 horas después del arribo a la meta. Clausura del parque cerrado, Después de 5 horas de cerrado el control.

SEGUNDA ETAPA.- Irupana-Chulumani-Coripata-Coroico-Caranavi 17/6/77 Largada en Irupana, Hs. 8.00 Intervalo 3'. Tiempo máximo para clasificar en Coroico, TRES (3) horas para cada coche. Neutralización en Coroico, Dos horas. Hora de largada en Coroico, A las dos horas del arribo del coche. Tiempo máximo para clasificar en Caranavi, DOS TREINTA (2,30) horas para cada coche. Entrega de coches a parque cerrado, Hasta 5 horas del arribo a la meta. Clausura del parque cerrado, Después de 5 horas del cierre de control.

TERCERA ETAPA.- Caranavi-Puerta Linares-Caranavi 18/6/77 Largada en Caranavi, Hs. 7.00 Intervalo 3'. Tiempo máximo para clasificar en Pto. Linares, DOS TREINTA (2,30) horas para cada coche. Neutralización en Puerto Linares, Dos horas. Largada en Puerto Linares, Hs. 13.30. Tiempo máximo para clasificar en Caranavi, DOS TREINTA (2,30) horas para cada coche. Entrega de coches a parque cerrado, Hasta 5 horas del arribo del coche. Clausura del parque cerrado, Después de 5 horas del cierre de control.

CUARTA ETAPA.- Caranavi-La Paz 19/6/77 Largada en Caranavi, Hs. 8.00 Intervalo 3'. Tiempo máximo para clasificar en La Paz, CINCO (5) horas para cada coche.

Art. 16º.- El cierre de control en todas las etapas se efectuará al vencimiento del tiempo máximo para la clasificación del último coche largado.

Art. 7º.- Los coches que ocupen los 6 primeros puestos en la clasificación general quedarán concentrados en la meta para su traslado al parque cerrado, a efectos de la comprobación de la cilindrada, siempre que hubiera alguna reclamación.

PARQUE CERRADO

Art. 18º.- En Irupana, Caranavi y La Paz (a la conclusión de la carrera), se dispondrá de Parque Cerrado al que deberán dirigirse los competidores al término de la etapa y dentro del plazo que se les señale de acuerdo a lo establecido en el Art. 15º y cumplirán las disposiciones de los artículos pertinentes del Reglamento Boliviano del Deporte Automovilista. (Arts. del 83º al 91º).

CONTROL Y CLASIFICACION

Art. 19º.- La carrera será controlada por la Comisión Deportiva Nacional del ACB y será declarado vencedor el competidor que cubra en el menor tiempo el recorrido oficial de las cuatro etapas, cumpliendo las disposiciones de este reglamento. En igual forma serán clasificados los puestos subsiguientes.

Art. 20º.- Para clasificarse en las etapas y en la clasificación general, es preciso que el coche cubra el recorrido oficial y cruce las metas impulado por el piloto y acompañante inscritos.

Art. 21º.- El competidor que no hubiese clasificado en una etapa o hubiera hecho abandono en una de ellas, quedará fuera de concurso.

Reglamento particular de la Carrera Vuelta a los Yungas

Inspección mecánica será 14 de Junio

Cali será la sede para el triangular sin ninguna traba

Por: RENE VILLEGAS

BOGOTA, 6 (LATIN)-- Los seleccionados de Bolivia, Brasil y Perú disputarán en Cali --sin trabas impositivas-- dos puestos para el campeonato mundial de fútbol de 1978, confirmaron hoy a Latin voceros de la Federación Colombiana de Fútbol.

El triangular premundialista, que se realizará entre el 10 y el 17 de Julio, estuvo a punto de frustrarse en Colombia a raíz de un impuesto municipal cuya aplicación fue finalmente desistida por las autoridades de esa capital departamental escogida como sede por la Federación Internacional de Fútbol (FIFA).

Adriano Tribin, Secretario General del organismo rector del fútbol colombiano, reveló hoy a Latin que las conversaciones realizadas con ese propósito durante el fin de semana "culminaron exitosamente".

El dirigente agregó que el Consejo Municipal de Cali aseguró que no impondrá un gravamen del 14 por ciento que en principio había aprobado aplicar sobre las recaudaciones --nacionales o internacionales-- en el Estadio "Pascual Guerrero" de esa ciudad distante 450 kilómetros al sudoeste de esta capital.

Ese escenario deportivo, con capacidad para 60.000 espectadores, fue seleccionado por la FIFA para el torneo premundialista que protagonizarán Bolivia, Brasil y Perú los días 10, 14 y 17 de julio para alcanzar dos puestos en las finales del campeonato mundial de Argentina , el próximo año.

lemania favorita para etener título mundial

UENOS AIRES, 6 (LA- - La selección de Alemania al, con su clara victoria de sobre Argentina por 3 a 1, ó que es uno de los es candidatos a ganar el mato mundial de fútbol disputará en este país en

l equipo germano alcanzó por momentos, el mismo que le permitió adrse el torneo mundial o en su país en 1974.

as ausencias de hombres Beckenbauer, Overath o Muller, prácticamente no ntieron ya que sus reemntes se adaptaron perente al funcionamiento equipo de la escuadra nana.

Con una dinámica y rotación recordó al fútbol de Holanda 1974, el conjunto europeo ció pasajes brillantes en su jo contra los argentinos, ivando al continuo aplauso os aficionados locales.

El partido fue íntegramente lo y agradó a las 60.000 *as que colmaron el es- del Club* Boca Juniors, *ado en un* pintoresco de esta capital.

primer tiempo finalizó 1-0 ble a los alemanes, con un onvertido por su centantero Fisher, quien de nita" aprovechó en el chica un centro desde da de Volkert.

cuadro local intentó prevalecer las caracas del fútbol ericano, basadas en el to- la habilidad, pero sus es de ataque fueron. mente anulados por la ble marcación de la dermana.

los primeros quince de la segunda fracción, o argentino presionó con insistencia sobre la valla alemana y tuvo la gran oportunidad de igualar cuando una serie de rebotes frente al arco de Franke terminó con un despeje largo del defensa central Russman, que provocó un veloz contragolpe finiquitado por un cabezazo del ariete Fisher, decretando el 2-0.

Con esa ventaja tranquilizadora, Alemania "regaló" el mediocampo al conjunto sudamericano y empleó el contragolpe como arma mortífera, creando situaciones angustiosas en la extrema defensa argentina.

El tercer gol no tardó en venir y fue una verdadera lección de fútbol práctico. El libero Alemán Kaltz se fue velozmente como puntero derecho y tras frenar su carrera junto al palo del corneer, mandó un centro perfecto que fue empalmado de cabeza por el nolante Holzenbein, poniendo el marcador 3-0.

El descuento argentino vino pocos minutos después por intermedio de Pasarella, pero ya el partido estaba definido y el equipo campeón del mundo desplegaba un fútbol de primera, , deleitando a la multitud.

Alemania Federal, jugará el miércoles frente a la selecciónde Uruguay, en Montevideo, y posteriormente lo hará ante Brasil y México, culminando su gira por Sudamérica.

Argentina , por su parte, recibirá el domingo a la selección de Inglaterra, continuando su programa de siete confrontaciones frente a algunas de las más poderosas combinados europeos.

Los próximos rivales del equipo local serán las selecciones de Escocia, Francia, Yugoslavia, y Alemania Democrática.

tividad deportiva en S. Cruz

NTA CRUZ, (PRESENCIA) - Por lo menos cincuenta y simpatizantes del Club de Caza y Pesca de Santa participarán en la competencia anual de pesca que se ará en el río Piloomayo, en la zona de Villamontes los 9, 10 y 11 del presente mes. Los directivos han escidido diferentes premios para las categorias de dorado, ol, variedad y de mayor peso.

SMO

club hípico de Santa Cruz designó a la delegación que sentará a este departamento en el nacional que se ará la semana entrante en Cochabamba. En categoria res, Germán Echecopar, Raúl Cortéz y Marcelo les. Juveniles, Santiago Echecopar, Javier Monasterio erto Hollweg. Infantiles, Mariela Echecoper y Roberto unge. Instructor Tte. José Bustamante y presidente de egación My. Rodolfo Ibáñez.

ONAL DE PESAS

organizadores dicen que hasta el momento las delones de La Paz, Cochabamba, Beni, Oruro, Potosi, a, Sucre y Santa Cruz han confirmado su asistencia al eonato nacional de levantamiento de pesas olímpico. se disputará en esta ciudad este fin de semana. Esta petencia tiene carácter selectivo para los Juegos Boamos que se disputan este año. Los representantes de y Potosi se encuentran ya en esta ciudad.

INATORIAS DE BASQUET

eliminatorias de club campeones de básquet femenino sistir al campeonato nacional en Oruro se cumplirá de semana en el distrito de Camiri, a 235 Kms. linea l sur de esta ciudad. Participarán Always Ready, de Cruz; Héroes del Chaco, de Camiri; Litoral, de Potosi de Sucre. El ganador asistirá a la ronda nacional de ación que se jugará entre el 26 de este mes y el 3 de Oruro. La delegación local viajó este jueves.

COBEE
OLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A. - Bolivian Power Co.

ara mejorar el servicio que le presto, debo efecos siguientes CORTES DE ENERGIA:

MARTES 7/6/77

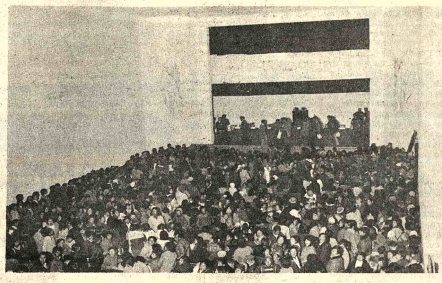
na: SAN PEDRO ALTO de horas 07:00 a 14.00
do sin energia las siguientes calles: ALMIRANAU FINAL desde Bartolina Sisa, RIGOBERTO ES entre Almirante Grau y Cine Variedades, PINILLA TOTALMENTE, CINE VADES.

MIERCOLES 8/6/77

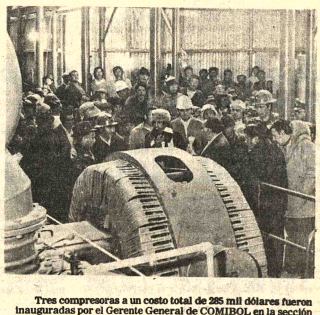
a: SOPOCACHI de Hrs. 07.30 a 11.00 quedando gia: AVENIDA ECUADOR entre J.J. Pérez y Lima.

os los pagos por consumos de energía eléctrica fectuarse mensualmente en la oficina Central o Sucursales. Cualquier cobro que se pretenda en los domicilios debe ser denunciado a las ades Policiales o a la Compañía.

NSTANCIO, agradece su cooperación.

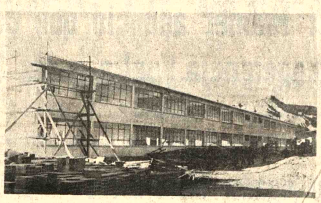


Inauguración del cine-teatro "10 de Noviembre" en la sección de Telamayu, Emp. Quechisla. Tiene capacidad para 950 personas cómodamente ubicadas. Las inquietudes culturales y artísticas tendrán oportunidades de mayor difusión.



Tres compresoras a un costo total de 285 mil dólares fueron inauguradas por el Gerente General de COMIBOL en la sección ANIMAS. Mayores implementaciones tecnológicas para una creciente producción.

El Gerente General de COMIBOL Gral. Div. Carlos Alcoreza Melgarejo expresó en su gira por Quechisla que las relaciones entre ejecutivos, técnicos y trabajadores deben ser cada vez más positivas a objeto de tener mejores rendimientos en la economia del sector.



Un moderno colegio para la sección de Santa Ana, Emp. Quechisla. Similares obras se ejecutan en empresas y plantas industriales de COMIBOL en decisivo apoyo a la educación dentro del Plan Social Extraordinario.

Muestras de simpatía se exteriorizaron en los diferentes recibimientos hechos al Gerente General de COMIBOL por parte de los trabajadores de la Empresa Quechisla.

Ingenio de Vetillas cerca a la Empresa San Vicente. A partir de Noviembre de la presente gestión comenzará a tratar 400 toneladas diarias de minerales de plata, zinc y plomo.

Ampliamente provechosa resultó la gira de inspección del Gerente General de la Corporación Minera de Bolivia, por las secciones de la Empresa Minera Quechisla, situada en una vasta extensión de las provincias Nor y Sud Chichas del Departamento de Potosí.

El General Alcoreza, que retornó el sábado luego de un viaje que duró cinco días con un recorrido total de 2.500 kilómetros, de los cuales mil corresponden a la inspección interseccional de Quechisla y luego su paso a la Empresa Minera Unificada del Cerro de Potosí, ha resumido el resultado de su labor de observación de la siguiente manera:

El diálogo de Empresa y Trabajadores ha llegado a un punto altamente positivo. Las relaciones humanas están en progresión ascendente dentro de un clima de paz y comprensión.

Los trabajos productivos tanto en interior mina, ingenios y maestranzas, responden al propósito de diversificar a la COMIBOL con rentabilidad.

El descubrimiento de una muy prometedora veta de plata en San Vicente, Quechisla y la próxima conclusión del Ingenio de Vetillas, para procesar minerales de plata y sus contenidos de plomo, zinc, abren promisorias posibilidades a la minería estatal.

INSPECCION

El Gerente General de la Corporación Minera de Bolivia viajó en compañía del Gerente Técnico, Ingeniero Eduardo Asebey y recorrió Quechisla como punto de gerencia y administración, Telamayu, donde se funde y refina bismuto, Animas, Siete Suyos, Santa Ana, Tasna, Buen Retiro, Rosario, Chorolque, San Vicente, Tatasi, Sala-Sala, Sagrario y Vetillas.

Estas secciones separadas unas de otras, en casi todos los casos por varias horas de carretera y ubicadas en altitudes que varían desde 3.900 metros a más de 5 mil metros sobre el nivel del mar, producen estaño, bismuto, plomo, zinc y plata. Al respecto, se prevé que la producción de plata en el distrito de Quechisla será sorprendente en tonelajes y pureza.

"Se ha logrado una clara realidad de las necesidades de mejoramiento de los trabajadores y de las posibilidades de un mayor rendimiento en las minas e ingenios", ha manifestado el General Alcoreza, a tiempo de enumerar decisiones ya tomadas para que la producción cuente con una implementación mayor en équipos y maquinarias.

El Plan Social Extraordinario seguirá con su dinámica de realizaciones, manifestó también Alcoreza, reconociendo que dicho plan pondrá fin al déficit de vivienda, con casas confortables, más escuelas y colegios, centros deportivos y de recreación.

ENTREGAS

La Corporación Minera de Bolivia entregó a las familias mineras de San Vicente y Tatasi, 10 viviendas. Un moderno cine-teatro para 950 espectadores en Telamayu. Un Laboratorio de Física y química al Colegio Mixto Chichas del mismo distrito. Tres compresoras de alta capacidad en Animas.

VETILLAS

El ingenio que se construye en las cercanías de San Vicente entrará en etapa de funcionamiento en el mes de noviembre de la presente gestión, tendrá una capacidad de tratamiento de 400 toneladas diarias. Este sistema contará además con grupos electrógenos de fabricación soviética.

El Ingenio de Vetillas al ingresar a su etapa de producción permitirá aumentar considerablemente los índices de producción de la plata, zinc y plomo. Precisamente el reciente descubrimiento de yacimientos argentíferos en San Vicente permitirá contar con tonelajes elevados para su correspondiente procedimiento.

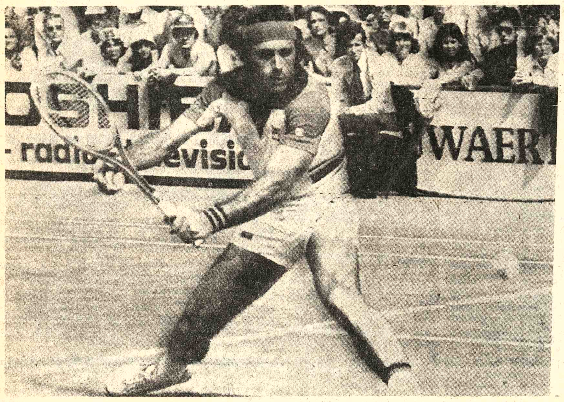
La Paz, 6 de junio de 1977

MATE MATICAS
NEURO VIMIN
INTI
NEUROTONICO
Y RECONSTITUYENTE
BIOLOGICO

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, martes 7 de junio de 1977

este bebé usa
NENE-DENT
Para la dentición del bebé



GANO UN GRAN TORNEO.- Guillermo Vilas de Argentina aparece en acción con su poderosa zurda durante la final del torneo de Roland Garros, que se adjudicó brillantemente; es el primer torneo grande que gana Vilas.(RADIOFOTO DE AP)

Cochabamba-La Paz ganaron torneo nacional de tenis

Cochabamba y La Paz se adjudicaron los respectivos títulos del torneo nacional de tenis que concluyó ayer en Trinidad, Beni.

Las informaciones oficiales las dio ayer a PRESENCIA el titular de la Federación Boliviana de Tenis, Carlos Ballivián, a poco de su arribo de la citada capital oriental.

Cochabamba logró los títulos en individuales y dobles de damas mayores y La Paz los respectivos subcampeonatos. El único título nacional logrado por La Paz lo obtuvo Eduardo Gorostiaga, individuales mayores, al haber derrotado al cochabambino Oscar Chiarella, que lógicamente se clasificó subcampeón.

De acuerdo a los informes del titular de la FBT, el nacional organizado por el Beni fue todo un éxito con la participación de los mejores tenistas de los distritos de La Paz, Beni, Cochabamba y Santa Cruz. Los organizadores lamentaron la ausencia de otras representaciones, caso Oruro, Sucre, Potosí, Pando, Tarija y centros mineros que no concurrieron debido a problemas de tipo económico.

Siempre por los mismos informes del presidente de la Federación Boliviana de Tenis, se sabe que los organizadores del nacional erogaron más de cien mil pesos en el torneo que finalizó el pasado domingo. Destacó la labor que en todo momento cumplieron el presidente del Club de Tenis Trinidad, Carlos Gómez y el Capitán General de la misma entidad, Luis Carlos Pinto.

Los trinitarios acondicionaron cuatro canchas oficiales, de las muchas existentes, con todas las comodidades, para el medio, y con capacidad para albergar a bastante público. Las atenciones que los organizadores brindaron a las delegaciones fueron de las mejores, de acuerdo a los informes, siendo así que un torneo nacional de esta naturaleza se realizaba por primera vez en el Beni.

Dieter Hubner anunció que correrá en competencia Vuelta a los Yungas

Dieter Hubner anunció su participación oficial en la carrera "Vuelta a los Yungas" que se largará el jueves 16 del presente mes con los auspicios de la Prefectura del Departamento de La Paz.

PRESENCIA conversó ayer con el campeón nacional y actual puntero del ranking nacional del Automóvil Club Boliviano.

Dieter dijo que su vehículo tiene 200 HP, y es modelo 1975. "Cuando el finado Willy Bendeck impuso los Jaguar, yo me acuerdo que todos nosotros trajimos este modelo. Luego, considero que los Ford Escort no son privilegio de nadie ya que otros pilotos han comprado este mismo modelo mio y con mayor potencia".

Más adelante señaló el campeón nacional "quiero aprovechar la oportunidad que me brinda PRESENCIA para agradecer al Presidente Banzer por la liberación concedida, así como al Dr. Guillermo Bulacia, y los personeros de la Aduana, Ministerio de Finanzas que en todo momento despacharon mis trámites de mi liberación del auto que actualmente está participando en carreras.

INSCRIPCIONES

La Comisión Deportiva Nacional del ACB, informó que desde hoy se recibirán las inscripciones de los pilotos de La Paz como del interior del país para la carrera "Vuelta a los Yungas" que se largará el jueves 16 con la etapa "La Paz-Irupana", sobre una distancia de 252 kilómetros.

Nuevo jugador incluyó The Strongest en su plantel

The Strongest incluyó en las últimas horas a su plantel al jugador cruceño Juan Carlos Pérez, quién será fichado ante la Asociación de Fútbol de La Paz de un momento a otro de acuerdo a lo manifestado a PRESENCIA.

El citado futbolista procede de los registros del club Universitario de Santa Cruz y se desempeña como centro delantero y, eventualmente, será el seguro reemplazante de Lattini.

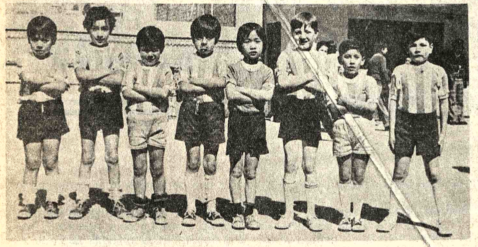
Mientras tanto el primer equipo que dirige Freddy Valda reiniciará hoy sus entrenamientos con miras a su próximo compromiso por el certamen oficial. La sesión de hoy se realizará en horas de la mañana en la cancha de Achumani.

Ayer los jugadores tuvieron fecha libre.

CAMPAÑA

Por otra parte dirigentes de The Strongest hicieron saber a PRESENCIA que la campaña para reclutar nuevos socios para la institución marcha muy bien y que se esperan cumplir los objetivos trazados.

Strongest sorteará entre sus socios pasajes -ida y vuelta más la respectiva estada- para el triangular clasificatorio para el mundial en la Argentina a jugarse próximamente en Cali entre las selecciones nacionales de BOLIVIA, Perú y Brasil.



FUTBOL INFANTIL.- En el Colegio La Salle este equipo de "Tarzanes", se impuso en el certamen de fútbol infantil del segundo básico. Jugaron estos futuros cracks: Song Yo, Guerra, Holguín, Inofuentes, Manrrique, García, Espinoza, Hidalgo, Fernando Flores, Gonzáles, y Loayza.

GIMNASIO "YORK"

*DAMAS
*VARONES
*NIÑOS
• Equipo único
• Amplias Instalaciones
Comercio 1287 - Colón - Tel. 41351

Torneo de fútbol por copa España

MADRID, JUN. (AFP).- El Atlético de Bilbao y el Español de Barcelona se clasificaron para las semifinales de la "Copa de España" de fútbol, al eliminar al Sevilla y al Celta respectivamente.

El cuadro vasco que había goleado al Sevilla en el encuentro de ida por cinco a cero, salió derrotado hoy en Sevilla por tres a uno en el encuentro vuelta en el terreno del "Sánchez Pizjuan".

A pesar de esta derrota "los leones" de San Mamés se inscriben como los más firmes candidatos para la final de la copa.

Por su parte el Español de Barcelona, aunque batido por un gol a cero en Vigo por el Celta, pasó a las semifinales merced a los tres goles que en el encuentro de ida marcó a los vigueses en su terreno de Sarria.

Publicentro

No es una vaca cualquiera con
Nutrinal
ALIMENTOS BALANCEADOS PARA AVES Y GANADO
LA PAZ: TEL. 25696 • COCHABAMBA: Tel. 21389
STA. CRUZ TEL. 28872

Confirman arribo de Selección Polaca

Variarán fixture de Primera "A"

Esta noche en sesión de Consejo Central se aprobarán el programa completo de partidos del torneo Oficial de Fútbol de Primera "A". El Comité Técnico presentará su proyecto de jugar el miércoles o el jueves, dos partidos simples y el sábado dos cotejos. El domingo 12 sólamente se disputará el encuentro internacional entre la Selección Polaca y la Selección Nacional.

Mañana se jugará en el estadio "Lastra" el cotejo: Primero de Mayo vs Mariscal Bráun. De no aceptar los delegados dicho cotejo se trasladaría al jueves 9.

El sábado 11 en el estadio Libertador Simón Bolívar, se jugaría los cotejos: 31 de Octubre vs Ferroviario; Olympic vs Bolívar; mientras que en el estadio Lastra: se enfrentarán los clubes Chaco Petrolero vs The Strongest y Always Ready vs Municipal.

ENCUENTRO INTERNACIONAL

La Federación Boliviana de Fútbol ha pedido mediante nota el estadio para programar el cotejo internacional entre la Selección Polaca y el Seleccionado Nacional, el domingo.

El cotejo ha sido programado para las 15 horas. Las entradas comenzarán a venderse desde las 10 horas del día sábado.

La llegada de los polacos se producirá el sábado a las 11 horas en una combinación del Lloyd Aéreo Boliviano.

FBF y sus condiciones para viajar a Cali

La Federación Boliviana de Fútbol comunica al periodismo deportivo de todo el país, que con motivo de la realización de la segunda fase eliminatoria pre-mundial, a efectuarse en la ciudad de Cali (Colombia), del 10 al 17 de julio del año en curso entre las representaciones de Bolivia, Brasil y Perú, los periodistas que deseen cubrir la información del evento de referencia, deberán cumplir con los siguientes requisitos:

1.- Acreditarse ante la Federación Boliviana de Fútbol hasta el día 20 de junio del año en curso, acompañando el número de carnet del Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia, e indicando el medio de difusión al que representarán en función periodística durante el desarrollo del torneo triangular.

2.- Los periodistas independientes deberán acreditarse mediante una credencial del órgano de difusión para el que cumplirán labor informativa.

3.- Las organizaciones radiales deportivas que transmitirán desde la ciudad de Cali no podrán acreditar más de 4 personas y deberán abonar la suma de $US. 200 (doscientos dólares) por concepto de derecho de transmisión por cada partido, los que serán entregados al Sr. Alfonso Senior, presidente de la Federación Colombiana de Fútbol, requisito con el cual dispondrán de las entradas de libre ingreso al estadio "Pascual Guerrero".

4.- Junto a la acreditación, todos los periodistas deberán acompañar un certificado de la línea aérea internacional que utilizarán en su traslado de Bolivia a Cali y viceversa, al igual que un certificado de reservación de hotel en la ciudad sede escogido para su hospedaje.

5.- Los periodistas de prensa y reporteros gráficos, están exentos de todo pago de derecho, siendo suficiente su acreditación para el libre ingreso al estadio "Pascual Guerrero".

6.- En lo que toca a la televisión, los arreglos de orden económico deberán ser efectuados directamente con la Federación Colombiana de Fútbol: Carrera 5ta. Nº 16-73, 6to. piso, Apartado Aéreo 17.602 Bogotá, D.E.

La Paz, 6 de junio de 1977

Dr. Mauro Cuéllar Caballero.- Presidente de la Federación Boliviana de Fútbol

Equipo francés viajará a Brasil

PARIS, JUNIO (AFP).-- El seleccionador de Francia, Michel Hidalgo, publicará el próximo lunes la lista de los 19 futbolistas que emprenderán una gira por Sud América entre el 21 de junio y el cuatro de julio.

Francia jugará tres partidos durante la gira.

El 26 de junio en el estadio del Boca Juniors en Buenos Aires ante la selección de Argentina.

El 30 de junio en el Maracaná de Río de Janeiro, contra Brasil,

En Jujuy

Selección polaca ganó a Gimnasia y Esgrima

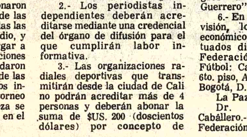
JUJUY, ARGENTINA, 6 (LATIN) - El seleccionado polaco de fútbol, derrotó ayer aquí 2-1 al equipo local Gimnasia y Esgrima, en el penúltimo partido de su gira por Argentina.

Los goles polacos fueron anotados por Mazur y Kaspercsak a los 7 minutos de la primera etapa y a los 8 de la segunda, mientras que Britez descontó para los locales a los 82 minutos.

Polonia obtuvo su segunda victoria en canchas argentinas, habiendo sufrido igual número de derrotas.

El domingo 29 de mayo fue vencido 3-1 por la selección argentina, el miércoles cayó 1-0 ante Talleres de Córdoba y el viernes ganó por el mismo marcador a Newell's Old Boys de Rosario.

El seleccionado europeo se presentará pasado mañana en la ciudad de Tucumán, antes de viajar a La Paz para medirse con la selección de BOLIVIA, que se prepara para el triangular clasificatorio del mundial de 1978, que debe jugar en julio con Brasil y Perú en la ciudad de Cali, Colombia.


Sin cambio de bus
ALL BOLIVIAN TOUR y FLOTA MINERA
LO LLEVAN AL PRE-MUNDIAL
CALI - COLOMBIA

7 Julio: Salida LA PAZ - AREQUIPA
8 Julio: AREQUIPA (paseos a lugares de interés turístico)
9 Julio: LIMA (tour en la ciudad)
10 Julio: LIMA
11 Julio: TUMBES - QUITO
12 Julio: QUITO (paseo por la ciudad)
13 Julio: QUITO - CALI
14 Julio: CALI (Partido Bolivia- Brasil)
15 Julio; BOGOTA (mañana libre)
16 Julio: BOGOTA (City Tours)
17 Julio: CALI (Partido Bolivia - Perú)
18 Julio: QUITO (Día Libre)
19 Julio: QUITO - TRUJILLO
20 Julio: TRUJILLO (Visita a Ruinas de Chanchan y City Tours)
21 Julio: LIMA (libre)
22 Julio: LIMA - CUZCO
23 Julio:CUZCO. MACHU PICCHU
24 Julio:LA PAZ. FIN DE NUESTROS SERVICIOS

AL CONTADO: Tour No. 1 $b. 7.000.-- Tour No. 2 $b. 3.000.--

Incluye: Transporte en nuestros omnibuses pullman, ida y vuelta, hoteles con baño privado, desayuno continental, entradas Bolivia - Perú , Bolivia - Brasil, excursiones y paseos.
Oficinas de venta:
LA PAZ: ALL BOLIVIAN TOUR, Loayza 149, teléfonos 55521 - 52565
FLOTA MINERA, Bozo 167, Plaza Alonso de Mendoza, casilla 6594
POTOSI Y SUCRE: Terminal de Omnibus
COCHABAMBA: Av. Aroma 3890, telf. 29900
ORURO: Pagador esquina Ballivián
LLALLAGUA: Plaza 6 de Agosto

RUTA PANAMERICANA - COSTA DEL PACIFICO
PERU - ECUADOR - COLOMBIA
P-IBT-0013-8

Desde la TRIBUNA
Por: Tito de La Viña

Los "requisitos" de F

La Federación Boliviana de Fútbol ha hecho conoc comunicado de seis puntos en relación a los requisitos periodistas y radialistas que irán a cubrir la informaci torneo triangular que se efectuará en Cali el próximo me

El comunicado puntualiza que los periodistas y radi afiliados o no al Círculo de Periodistas Deportivos de B tendrán que acreditarse ante la Federación Boliviana d bol hasta el 20 de junio. Es increíble como en Bolivia l tidades tratan de sobresalir o hacerse valer no por sus l sinó por sus imposiciones como en el presente caso. Se so tiende que el carnet otorgado por la Secretaría de Depo periodistas y radialistas en todo el país es suficiente ditación. Lo que falta es que para cada partido internacio nuestro medio o en el exterior, la FBF solicite que se p sus oficinas para pedir consentimiento a sus autoridad labor informativa no puede ser coartada por este tipo quisitos. Pero lo más sulgéneris de ese comunicado es Federación de Fútbol solicita a los periodistas un certifi la línea aérea internacional que utilizarán en su trasla igual que un certificado de reservación de hotel en la ciu Cali. Esto significa que sobre el periodismo deportivo s de ejercer un control poco menos que policial a cargo entidad que no tiene ninguna autoridad sobre el periodi este tipo de viajes, que son para cumplir misión inform no para hacer turismo como muchas veces ha ocurrido dirigentes.

Si estos requisitos pretende imponer la Federaci liviana de Fútbol, está atentando contra el trabajo perio de un acontecimiento, que en lugar de trabas merec mejor de las facilidades para que el público boliviano es informado: Ni para el Mundial de 1978 en Argentina, se tantos requisitos como trata de hacer ver la Federac liviana de Fútbol. ¿O es que existe una vedada animadv contra la gente que por prensa y radio dice sin tapujos lo el acontecer deportivo del país?. Bonita manera de tom revancha. Otra cosa no merece ese comunicado que p manifiesto todas las trabas que para la gente de prensa se tratan de urdir desde la entidad que maneja el fú nuestro país.

El Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia ten manifestarse ante el comunicado de la FBF saliendo e sa de la libertad de trabajo, de las facilidades que la merece, y sobre todo del trato que debe darse a gente hace otra cosa que cumplir un trabajo para inform opinión pública. Esperemos que los señores dirigente FBF puedan recapacitar en lo torpes e impositivos que r sus requisitos para ir a Cali a cubrir misión informativa.

Mujeres policías colaboración con

La Brigada Femenina de la Policía Nacional, por instrucciones de su Comandante General, Cnl. Lino Pérez Estrada, viene prestando d su cooperación a la p local y nacional, de Juegos Bolivarianos.

Miembros de la Femenina se encuentr dos a la distribución d dad de los Juegos vilidades, tiendas de c otros diferentes secto Paz y del interior del

Esta labor elogiosamente comenta Comité Organizador de varianos a realizars capital en octubre d

RESULTADOS DE

Los siguiente resultados registrad y domingo últimos de tiro, skeet y fo patrocinado por Organizador de los Bolivarianos: Skee plieron ocho ronda Fernando Gamarr puntos. Segundo, G 184. Terceros, Jorg ddy Schuab, con Quinto, Eduardo con 174.

Fosa Olímpica plieron ocho ronda Walter Quiroga, Segundo, Javier puntos. Tercero Roberts, 191. Cua Campos, 190 y Qui Asbún, con 189 punt

Preseleccionaron a 35 basquetbolistas

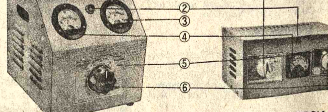
La Federación Boliviana de Básquetbol atendiendo sugerencias del técnico Mario Orrico designó anoche a 35 basquetbolistas --damas y varones-- para conformar las preselecciones nacionales de este deporte para los Bolivarianos.

En varones fueron designados los siguientes 20 jugadores: Gonzalo Aranibar , Enrique Arandia, Oscar Azaeda, Roberto Becerra, Roberto Castellanos, Juan Luis Coronado, Gustavo de Rada, Marcelo de Ugarte, Lim nes Franco, Jesús Góngora, Gastón Gonzales, Domingo Justiniano, Carlos Kaune, Fernando Leite, Carlos Medrano, Marcelo Mercado, Guido Meruvia, Juan C. Saldaña, Edgar Vallejos y Javier Villalobos.

Damas, por total 15 deportistas: Vania Claros, Ana María Gandarillas, Virginia Gandarillas , Elizabeth Navia, Carmen Rosa Pardo, Consuelo Pinto, Judith Quiñones, Lizeth Rojas, Betty Saavedra, Susana Sandoval, Sonia Salvatierra, Carolina Vargas, Guadalupe Yañez, Corina y Norma Zambrana. Los equipos se concentrarán el 1º del próximo mes.

Por el torneo paceño de basquet, anoche , se registraron estos resultados: Mariscal Santa Cruz superó a Ingavi por 97-96. Gimnasia y Esgrima a Jaime Laredo : 94-86. En damas Amerinst venció a Universitario por 54 a 49.

PRIMICIA EN BOLIVIA!..
POR EL INCREIBLE PRECIO DE UN TELEVISOR NORMAL
National Panaso
SIEMPRE UN PASO ADELANTE
TR-579EX MULTISISTE
el televisor del mañana para el mundo d

LLEGO...
REGULADORES DE VOLTAJ
*EFICIENCIA
*DURABILIDAD
*REABILITADOR
CHUAN HSIN

750W ~ 10,000W
100W ~ 500W
Lo esperamos en:
HANSA LTDA.
La firma boliviana de su confianza con mas de 70 años al servicio del pais
DEPARTAMENTO TECNICO Tels: 42836-55219-53661 Yanacocha esq. Mercad
Sucursales: COCHABAMBA ORURO - POTOSI SANTA CRUZ SUCRE CAMIRI TARIJA TUPIZA VILLAZON ATOCHA TRINI